

# TV color Philips. El líder

**jelaga**  
JESUS LAGO Y LAGO, S.A.  
DELEGACION EN GALICIA

## Los países de la OTAN se reunirán hoy en Madrid

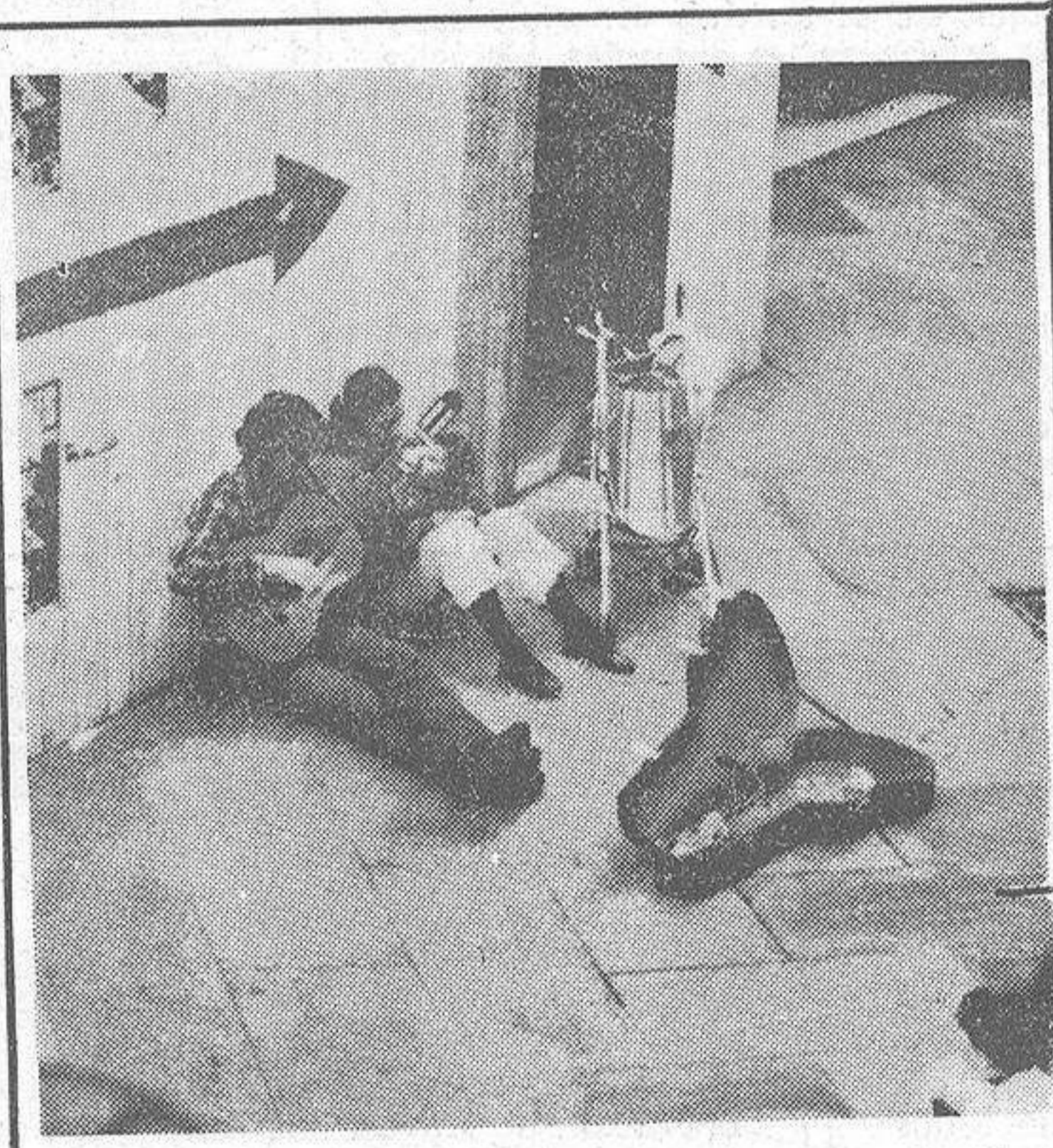
Las delegaciones de los quince países miembros de la "OTAN", asistentes a la Conferencia de Madrid, se reunirán en la capital de España hoy lunes, día 8, con la delegación española en la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa. En el transcurso de la reunión, se estudiará la postura conjunta que adoptarán de cara a la reanudación de los trabajos de la conferencia.

Independientemente, el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca se entrevistará con casi la totalidad de sus colegas occidentales durante su estancia en Madrid con motivo de la reapertura de la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación Europea (CSCE).

## Expulsados del partido 50 comunistas valencianos

Unos cincuenta militantes del Partido Comunista, entre ellos un ex-secretario regional, han sido expulsados de la organización en Valencia por apoyar en un escrito colectivo una conferencia pronunciada en Valencia, el pasado noviembre, por Mario Onaindía y Roberto Lerchundi. Las expulsiones, promovidas en cada caso por las agrupaciones locales o de distritos, se han venido sucediendo en los últimos meses, culminando ahora con la expulsión de Ernesto García, ex-secretario general del Partido Comunista del País Valenciano-"PCE" y cinco militantes más, a quienes la dirección regional les ha comunicado sanciones temporales que van de seis meses a un año. Todos los sancionados se inscriben dentro de la corriente renovadora y "eurocomunista" del partido.

## Por sus intentos desestabilizadores



## El Partido Socialista Portugués pide la expulsión de los diplomáticos rusos

El Partido Socialista portugués (PS) exigirá al Gobierno la "expulsión inmediata" de los principales responsables de la Embajada de la Unión Soviética en Lisboa, si se confirma oficialmente una declaración divulgada el sábado por los servicios de prensa de aquella representación diplomática. Al referirse a "insinuaciones sobre una supuesta existencia de planes soviéticos para desestabilizar a la Península Ibérica", la sección de prensa de la Embajada de la URSS comentó que "mentiras provocatorias de ese género sólo pueden salir de una persona mentalmente enferma, que necesita un prolongado tratamiento".

## Cerrados al tráfico todos los pasos fronterizos de Irún

A partir de las 16 horas de ayer han quedado cerrados al tráfico todos los pasos fronterizos de Irún, por la parte francesa, como consecuencia del conflicto de los aduaneros. Los puestos de la autopista, Santiago y

Behovia se encuentran cerrados al tráfico de todo tipo de vehículos, en régimen de entrada y salida, como consecuencia de la concentración de camiones en el lado francés. Desde primeras horas de la mañana de ayer, comenzaron las dificultades de tráfico rodado, debido a la huelga de celo de los aduaneros galos en exigencia de mejoras laborales. En principio, únicamente quedaron bloqueados dos de los tres pasos de frontera, aunque a las 16 horas de ayer la interrupción era completa.

## Retorno al vagabundaje

Conforme el mundo "hippy", imperante hace unos años, ha cedido el puesto al de los "pasotas", es que parecen haberse cuarteado las reservas de indignación que antes constituían uno de los dones más preciados de la juventud. De vez en cuando, sin embargo, resurge en escenas como la captada por nuestro colaborador gráfico, en plena calle Real coruñesa. Un matrimonio jovencísimo desgrana sus canciones mientras rasguea unas guitarras. En primer término, aparece su hijito, sentado en una rudimentaria silla de ruedas. ¿Se trata de un retorno a los periodos en que estudiantes, procedentes de diversos países, recorrían el mundo sin otras armas que sus voces y sus violines? Puede que la imagen aparezca asociada al paro endémico que se acrecienta en nuestro país. Adquiere una vertiente que, por otra parte, prolifera en otros lugares del mundo. La escena nos retrotrae a una película tan desoladora como "El vagabundo", en la que el gran "Charlot", acompañado de Jackie Coogan, "Chiquilin", transformados en músicos callejeros, constituían una estampa muda representativa de la inmensa legión de humillados y ofendidos que prolifera mundo adelante.

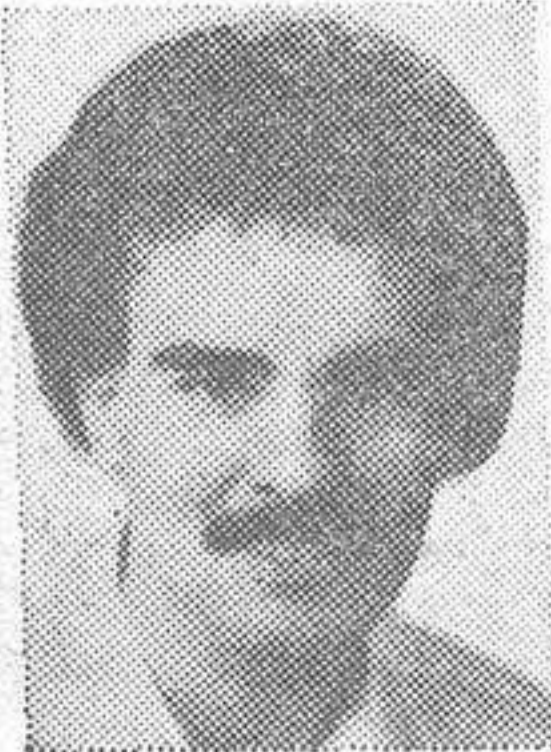
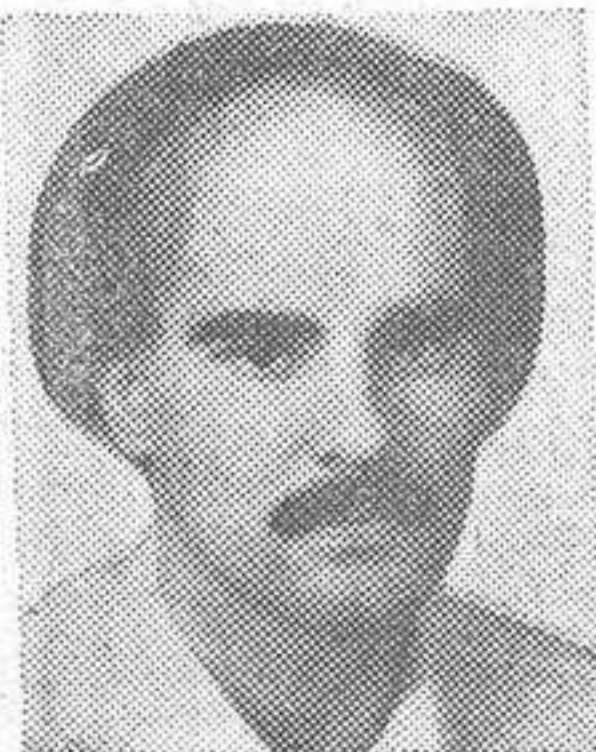
(Foto Alberto Martí)

## JAIME TEJADA, PRESIDENTE REGIONAL DE "A.P."

Ayer, en el Teatro Rosalía Castro, celebró congreso regional Alianza Popular de Galicia. En el transcurso del acto fueron desarrolladas tres ponencias a cargo de José Luis Barreiro, Miguel Ángel Villanueva y Alejandro López Lameiras. A continuación se procedió a una votación para elegir el nuevo presidente regional de

Alianza Popular, cargo que recayó en Jaime Tejada. Durante el escrutinio llegó al coliseo el presidente de la Xunta, Gerardo Fernández Albor, que hizo uso de la palabra y fue muy aplaudido. Por último hubo, un almuerzo de hermandad y se celebró una rueda de prensa.

(Información en pág. 28)



## CALVICIE ELIMINADA en sólo unas horas

Svenson no es un tratamiento ni una peluca. El sistema SVENSON es un método NO QUIRURGICO de conseguir nuevos cabellos, entretejidos de forma absolutamente segura al resto de su propio pelo. Atractivo, completamente natural y que le permitirá desarrollar cualquier actividad en su vida. VENGA A VISITARNOS HOY MISMO PARA UNA CONSULTA GRATUITA.

Exclusivistas del sistema SVENSON

**CESAR**  
Hair Center

Cantón Grande, 16-17-9.º F y G  
Tel. 22 26 00  
LA CORUÑA

De 9,30 a 1,30 y de 4 a 7,30 horas  
(Sábados de 9,30 a 1,30 horas)

## EL MUNDO QUE NOS DA. Preguntas esenciales

LE pregunta que flota en los ambientes políticos es la de si Leopoldo Calvo Sotelo podrá mantenerse al frente del ejecutivo hasta 1983. El actual Jefe del Gobierno ha tratado de infundir confianza a sus partidarios; pero, sobre todo, entre los empresarios de los que depende, en buena parte, convertir en realidad algunas de sus promesas contenidas en el discurso de investiduras. Más aún: los periódicos especulaban, días atrás, con una mayor escisión dentro de "UCD", que haría inviable su tarea gubernamental. Todo ello, a pesar de que, en medio de la inflación existente entre las monedas europeas, no sea la peseta la más perjudicada.

LO fundamental, a nuestro juicio, es que Calvo Sotelo logre contener la marcha de nuevos diputados de su partido, que amenazan con derechizarse o con situarse más a la izquierda. Es difícil, por otra parte, mantener una imagen de centro en un país que, con frecuencia, tiende a irse hacia los extremos. Tampoco puede olvidarse que Unión de Centro Democrático aparece formada por un abanico de opciones al que es difícil imprimir disciplina partidaria. Al paso que algunos lindan con la derecha, otros se aproximan a la socialdemocracia. No falta, incluso, una tendencia intermedia, encabezada por Garrigues, que pretende constituirse en Partido Liberal.

VEAMOS, pues, que aquello de "centro-centro", no pasaba de ser una frase. La rivalidad en la familia política ucedista se ha hecho ostensible en los últimos días, ya no sólo por lo que se refiere a Madrid, sino, incluso, en Galicia. ¿Cómo podrá mantenerse Calvo Sotelo ante esta sucesión de divisiones? El político ribadense es hombre sereno, que no se deja llevar con facilidad de un lado a otro. Se ha marcado una trayectoria, y pretende mantenerse firme en ella. Pero, ¿le permitirán hacerlo sus compañeros de grupo? Las dudas suben de tono. Sobre todo, en el terreno económico, conforme el pueblo español ve cómo se disparan los precios sin que, por el contrario, ocurra lo mismo con los salarios.

ASI las cosas, Felipe González ha saltado a la palestra para sostener, frente a otros criterios, que Calvo Sotelo puede mantenerse en el poder hasta las elecciones de 1983. Pero, bastará con que el Gobierno pierda varias votaciones continuadas, para que el Primer Ministro se considere obligado a la disolución de las Cortes y a una convocatoria anticipada de comicios. Puede que, tras las elecciones para el Parlamento de Andalucía, el panorama quede aclarado. Si, como se presume, el triunfo es para las izquierdas, lo más probable

es que el Gobierno se vea obligado a presentar la renuncia.

CONFORME "UCD" en Galicia experimentó un sonado revés, en relación con las legislativas, a pesar de haber conseguido dos diputados menos que Alianza Popular, en el Sur tal vez las cañas también se vuelvan lanzas. ¿Cómo podrá afrontar el Gobierno una derrota en aquella zona que supone un tercio del territorio español? Las preguntas fluyen, incontenibles, a la vez que el panorama está muy lejos de presentarse tranquilizador. Todo dependerá, en suma, de cómo voten los disidentes de Fernández Ordóñez, lo mismo que parlamentarios que abandonaron las filas ucedistas para transformarse en grupos más o menos independientes. Es decir, que, en principio, parecen

### TROPEZAR EN EL MISMO OBSTACULO

dispuesto a emitir su voto según el sesgo que adopte la cosa pública.

LA incógnita reside en saber si los españoles, fieles a sus instintos, se deciden por la derecha o por la izquierda. El ejercicio del poder suele desgastar la imagen de los dirigentes. Llevamos varios años en que Unión de Centro Democrático gobierna el país, y en el transcurso de este período, las cosas no mejoraron, ni mucho menos. Si la Historia, como se dice, es maestra de la vida, también suele convertirse —según apuntaban Ortega y Toynbee— "en una alteración del reparto en el poder". Pero, al paso que los dos grandes pensadores se referían a los ciclos históricos, ahora nos encontramos ante un fenómeno nuevo. Al monopolio de Grecia, Roma, España, Francia e Inglaterra, ha sucedido esa bipolaridad constituida por los EE.UU. y la URSS. Más aún: España, que no pue

de sustraerse a los fenómenos exteriores, también cuenta con una pasado fluyente.

YA no nos referimos a los períodos de gobierno turnan, establecidos por Cánovas y por Sagasta en el denominado Pacto del Pardo, y que, con ligeras variaciones, pudo sostenerse hasta la Dictadura de Primo de Rivera. Vinieron, después, los cinco años y pico de República. Tras el Gobierno constituyente, surgió el denominado "bienio negro", derrotado, a su vez, en las elecciones de 1943, que dio paso al "bienio blanco". Más tarde, tras los comicios ganados por el Frente Popular en febrero de 1936, la guerra entre las "dos Españas" se hizo inevitable. Hubo, entonces, provocaciones por una parte y ansia de revancha por otro lado. Así es cómo, a la postre, nos vimos obligados a luchar hermanos contra hermanos.

PUEDA, empero, que las cosas no vuelvan a ocurrir así. Pese a que los signos parecen apuntar hacia la formación de un Gobierno de carácter socialista, mal podemos olvidar que los imponderables juegan mucho en materia política. Se comprende, en este orden de cosas, que la fina intuición de Felipe González no haya encontrado el fruto lo suficientemente maduro como para que caiga en las manos de su partido. Tampoco cabe desdeñar un fenómeno electoral involucionista, conforme acaba de ocurrir en Galicia. Incluso, en el caso de que los socialistas lograsen una mayoría precaria, es difícil que pudieran llevar adelante la nave estatal. Sobre todo si, como anunciaron, no piensan contar con los comunistas en un futuro Gobierno.

LAS divisiones dentro de la Unión de Centro Democrático saltan a la vista; pero también existen discrepancias entre los dos grupos de la oposición: el Partido Socialista Obrero Español y el Partido Comunista. Casi en coincidencia con la crisis en "UCD", surgió la división en el grupo que que acudilla Santiago Carrillo. Algunos diputados abandonaron la tendencia, por estimar equivocada su dirección. Por lo que se refiere a los socialistas, todo el mundo conoce las diferencias que separan a los moderados de González y Guerra de los maximalistas que encabezan Castellanos y López Llorente.

EN fin: que los españoles, en el terreno de la política, paremos negados para aproximar posiciones. Todas las agrupaciones tienden a radicalizarse, ya sea hacia la derecha o ya sea hacia la izquierda. Es decir que, como hombres que somos, no tropezamos una vez, sino mil veces en el mismo obstáculo.

# UNA RESOLUCION, INELUDIBLE

NOSOTROS que, desde estas columnas, hemos dedicado numerosos comentarios al tema de la capitalidad gallega, estimamos —como hacía días atrás Odón Luis Abad Flores— que se trata de un tema fundamental. Por encima del resto de las cuestiones que también pudiéramos reputar como prioritarias —tales como las económico-sociales—, parece haberse convertido en asunto que todos se esfuerzan en eludir. Mas, a la postre, habrá que darle la solución que beneficie más los intereses de Galicia entendida como entidad comunitaria.

Comprendemos que la rivalidad se acentúe al transcurrir los días. Al paso que algunos invocan razones históricas, que se remontan hasta los tiempos de Gelmírez, otros consideran que las realidades están ahí: que se trata de un bicho con dos cuernos, al que conviene torear por la parte que resulte conveniente. Pero, ¿cuál es la más fácil? Es aquí donde surgen las discrepancias. Cada uno pretende esgrimir argumentos en favor o en contra. Los nombres de Santiago y de La Coruña son los que suenan con mayor insistencia. Pero puede, también, que otras ciudades gallegas tengan algo que decir al respecto, y que, en definitiva, acaben por decirlo.

La idea del centro geográfico no vale ya como base sólida en que apoyarse. Innumerables capitales de países se encuentran a orillas del mar. Otras, aparecen situadas muy al Norte, al paso que unas terceras se encuentran enclavadas en la parte meridional de los territorios. Lo que, en cualquier caso, consideraríamos como un craso error, es que Galicia, desde tiempo inmemorial alérgica al centralismo, hiciese algo parecido a lo que ocurre en Cataluña: que los leridanos se quejan porque las esferas del poder estén concentradas en Barcelona. Los vascos, ante la rivalidad que podrían plantear Guipúzcoa y Vizcaya, optaron por una solución salomónica: enclavar su sede capitalicia en Vitoria.

Pero cualquiera que sea la solución, es conveniente que surja lo más pronto posible. Tal vez, frente al centralismo establecido por los catalanes, lo mejor, para nuestro territorio, resida en una descentralización de funciones. Más aún: consideramos que el indudable compostelanismo de Fernández Albor le afloró del subconsciente, en el momento en que era entrevistado por televisión en su casa familiar. Comprendemos, por otra parte, que el alcalde de La Co-

ruña mostrase su repudio, ante las manifestaciones del presidente de la Xunta. Mas, en cualquier caso, el problema de la capitalidad es algo que, a nuestro juicio, debe afrontarse con un criterio supralocal, sin despojar a cada ciudad de las instituciones con que cuenta. Porque, como ya apuntamos en otras ocasiones, el coste que la operación de travase del funcionariado no la podría soportar la economía gallega.

El Parlamento ha empezado a funcionar en Compostela. Tal vez lo ideal fuese el establecimiento de un criterio itinerante para sus reuniones. Puede, empero, que tal operación resultase demasiado onerosa; pero, al menos, serviría para dar un poco de satisfacción a todos. Mas, cualquiera que sea la decisión a tomar por nuestros "padres de la patria", estamos con Abad Flórez en que el problema no se puede ir soslayando de forma indefinida. Hay que afrontarlo, pues, de una manera directa, sin unos aplazamientos que lo convertirían en irresoluble. Comprendemos que adoptar una decisión como la demandaba entrañe indudable responsabilidad; pero resulta ineludible.

Es probable que la pasión hispánica, que también aparece proyectada entre los gallegos, nos divida en bandos, como ya en la práctica nos ha escindido. Puede, incluso, que acabemos por incurrir en una política cantonal. O, por decirlo en nuestra lengua, de "rueiro"; es decir, de cauce estrecho o de compartimiento estanco. Es Galicia entera la que aparece pendiente de este contencioso, que conviene resolver lo antes posible. Puede que, tras su fijación, algunos se sientan defraudados. Pero, al menos, se habrá dado un paso hacia adelante.

Si antes de contar con el Parlamento y con la nueva Xunta, hablar de capitalidad era tanto así como poner los bueyes antes del carro, ya en estos momentos, nos parece llegada la hora de que, de una vez para siempre, el problema sea resuelto. Va en ello, ni más ni menos, el buen funcionamiento de nuestras instituciones. Que se dejen a un lado, pues, tantas cautelas, tantas evasivas. Lo importante para nosotros, y para todos los que conciben a Galicia como un ente comunitario, reside en percatarse de qué urbe encierra mejores condiciones para ostentar la capitalidad, a la vez que se fijan de una manera clara las inevitables descentralizaciones administrativas.

HOY, MAÑANA, AYER TODAVIA

Por A. PADIN

ARTE NAIF

UNA muestra de arte ingenuista o naif que estos días se exhibe en La Coruña de la mano generosa de la Fundación Pedro Barrié de la Maza, ha puesto de moda un estilo de hacer pintura que ciertamente nos ha llamado la atención. Pero no ya como entendidos --que no lo somos--, ni como amantes del arte, sino como simples aficionados. ¿Cómo es posible que estos cuadros (pensábamos mientras recorriamos la sala) tan especiales y tan ingenuos tengan un valor artístico? ¿Cómo es que hace no muchos años en los ambientes artísticos provincianos se denominase a esto arte menor e incluso los consagrados se mofasen de quienes construían estas obras que hoy se llama arte naif?

Las anteriores preguntas creemos que se las han hecho muchos visitantes y no por simple desprecio, sino porque parecen retrotraernos a nuestro mundo juvenil, cuando pintar garabatos era eso, pintar garabatos. Y sin embargo hoy la pintura ingenuista tiene un evidente valor, grandes museos dedican importantes salas a exhibirlos y la crítica alaba a estos pintores naif que nos presentan un mundo sencillo y real. ¿Es esa famosa reacción que tanto se aplica al arte como a la política y a la vida en general?

500 ARTISTAS NAIF

OTRO hecho curioso --y del que nos enteramos en el magnífico libro de Vallejo-Nágera que ha editado la Fundación Barrié de la Maza-- es que hasta hace muy poco era nuestra región, Galicia, de las pocas en España que carecían de una nutrida nómina de pintores ingenuistas. Naturalmente debería ser por dejadez, desinformación o por cualquier otra causa rara, ya que la mencionada Fundación convocó un concurso hace pocos meses y con gran sorpresa de los organizadores concurren a la muestra competitiva más de quinientos artistas naifs. ¿Dónde estaban? ¿Por qué no hubo una reacción anterior si ya en otras regiones españolas el tema del arte naif se llevaba la actualidad desde hace bastantes años?

Una de las razones de esta casi ausencia gallega del mundo del arte ingenuista tal vez se deba a nuestra peculiar idiosincrasia del temor al ridículo. Somos los gallegos muy sensibles al qué dirán y al qué pensarán y en ese miedo a quedar mal radica buena parte de nuestros males, no sólo ya en lo referente a la pintura que ahora comentamos sino en otros órdenes del quehacer humano. Si el miedo al miedo produce más miedo --pensamos-- el miedo al ridículo nos hace todavía más ridículos. Fuera complejos y fuera sensibilidades y más sentido del humor.

Pero volvamos al arte naif y al hecho de que los ganadores del concurso aludido sean personas de extracción humilde y numerosas del medio rural, en donde la práctica del arte naturalmente, se hace mucho más difícil que en las ciudades. ¿Por qué? Es que son más ingenuos en las aldeas que en las villas? ¿Es que a lo mejor este arte le viene como anillo al dedo al hombre todavía por los empujones por los empujones de los barrios de las ciudades? Cuál es la verdadera razón?

CONFUSION

TAMBIEN nos gustaria responder a estas interrogantes pero nos tememos que va a ser difícil, sobre todo después de que se han dedicado libros y libros a hablar del origen de la pintura y de los pintores naif y no hay un acuerdo unánime en el tema. Vallejo Nágera señala muy acertadamente que hay cierta confusión a la hora de calificar el arte ingenuista o naif y que ya desde su máxima figura, Henri Rousseau "el aduanero", críticos y entendidos han venido desmenuzando todo lo que hay alrededor de esta pintura y en estos momentos no hay nada aclarado.

¿Es arte naif todo lo que se exhibe en museos y colecciones? Buena pregunta que Vallejo Nágera nos contesta al señalar que en Italia se ha publicado un libro con ochenta presuntos autores naifs y de todos ellos solamente pueden ser considerados veinte como tales. O que en algunos museos de París y Londres hay auténticos maestros del naif y auténticos cuadros falsos, valga la redundancia.

Como en el tema estamos, queremos señalar como algunas de las pinturas del primer Picasso, aquel que pintó en La Coruña una curiosa torre de Hércules, en 1895 ya pueden ser precursores del arte naif. (En esas fechas era "el aduanero" uno de los artistas más controvertidos de Francia).

De todas las maneras lo que sí podemos decir es nuestro contento porque también aquí, en Galicia, los artistas naif hayan formado un equilibrado equipo que a partir de ahora ya podrán formar parte de la historia del naif en España e incluidos en posteriores ediciones de libros, como el de Juan Antonio Vallejo-Nágera, que hablen de esta pintura. Al menos ya habrá llegado en cantidad y calidad por estas latitudes un arte original, lleno de ternura, ingenuidad y realismo, un arte del pueblo hecho por ese mismo pueblo. Es para alegrarse.

MON Y GUAYASAMIN

SEGUIMOS con el arte para señalar la aparición de un nuevo libro del crítico y escritor coruñés Fernando Mon, dedicado en esta ocasión a Oswaldo Guayasamin, el artista ecuatoriano considerado como una de las figuras más importantes de la pintura y la escultura de Hispanoamérica. Fernando Mon nos ofrece a un Guayasamin gigante, a un pintor cuyos cuadros ocupan lugares preferentes en los museos de todo el mundo.

El libro, además, ofrece una serie de diapositivas de obras del artista, muy útiles a la hora de estudiar su obra y su evolución.

Deberemos decir que nosotros conocimos a Guayasamin en Madrid, en una pensión de la Gran Vía, por el año 1956, cuando su fama empezaba a ser catapultada por los críticos y estudiosos. Fuimos a hacerle una entrevista desde nuestra incipiente perspectiva de alumnos de la Escuela de Periodismo. Por ahí andará seguro que totalmente breve e incompleta.

La monografía que ahora publica "Arte iberoamericano" de la mano de Fernando Mon viene a colocar en su justo sitio a un pintor de gran resonancia y prestigio que lleva dentro de sí todo el fuego de su tierra ecuatoriana y la sensibilidad de los elegidos.

RESULTA curioso que todos los políticos republicanos, que regresan del exilio, suelen tratar de "usted" al periodista que acude a entrevistarlos. El hecho no deja de sorprender a diversos profesionales madrileños, a que el tuteo sea habitual normal entre los "padres de la patria" y los informadores. El "usteteo" parece haber desaparecido, pues, de nuestra prensa. Su muerte coincide casi, en lo cronológico, con la de los antiguos "ecos de sociedad".

Atrás se quedan ya los clisés de que todas las señoritas son "bellas", todos los militares "bizarrros" y todos los funcionarios "probos". También empezaban a

logo de las lenguas", se preguntaba si debe escribirse cómo habla el pueblo o cómo aconseja la gramática. Ahora, parece imponerse aquella "República de Vulgaria" --o de los vulgares-- tan denostada por Unamuno. Baste con que uno se enfrasque en la lectura de una novela, o que acuda a un cinematógrafo, para que la escatología lo asalte a cada pasaje. Los autores o los realizadores, faltos de ingenio, suelen escudarse en la palabrotita, en el chascarrillo o en el chiste fácil. Saben que, como señalaba Bergson, el contraste que la frase malsonante provoca en el público suele tener buena acogida.

cuento, tal como la hablan los mozalbetes de una academia situada en las proximidades de mi casa, a cuya puerta, cada vez que vengo hacia el periódico, escucho tal sucesión de "tacos", que si no me horroriza --ya que el paso de los años me hace cada vez más tolerable--, no deja de sorprenderme.

Si rechazo aquella moral que Victoria de Inglaterra impuso a los británicos decimonónicos, de reprimir sus emociones en público, lo mismo podría apuntar de la vehemencia verbal que caracteriza a las gentes de hoy. Comprendo que el español sea un pueblo apasionado, amigo de crear al lado de un "pro" un "anti", ya que no puedo sustraerme al espíritu de la raza. También grito en el estadio, como antes me apasionaba con los lances del torero favorito. Me explico, asimismo, las actitudes extremas de los españoles; pero lo que no acabo de justificar es que se hable mal por hábito.

Más aún: tampoco olvido que el castellano ocupa el tercer lugar entre los idiomas más ricos del mundo, después del italiano y del ruso. Y, aun cuando esta superabundancia léxica hace que con frecuencia, al examinar el Diccionario, me encuentre con algún vocablo soez, a su lado surgen muchísimas palabras que me hacen comprender que si tan amanerados son los que pretenden convertir el idioma en una sucesión de eufemismos, pasarse a la vertiente opuesta tampoco me complace. Lejos, pues, de toda radicalización de posiciones, estimo que, sin dejarme llevar por los preciosistas del lenguaje, tampoco milito en las filas de los que pretenden convertirlo en una especie de cloaca.

La llaneza coloquial, el expresarse con la mayor sencillez posible, no está exento de hablar bien. Tan afectados me resulta el culto latinoparla como los que hacen patente en curso de lo procaez. Me quedo, en suma, no con los hombres que hablan como libros, sino, muy por el contrario, con los buenos libros que hablan como hombres...

Temas al azar

APLEBEYAMIENTO DEL LENGUAJE

Por EMILIO MERINO

desaparecer de las necrológicas la muletilla de "Rogamos una oración por su alma", porque el difunto puede haber permanecido al margen de la fe. El tiempo corre y los hechos cambian. El tuteo se generaliza en las conversaciones. Un poco, porque los vanidosos, sin el "usted", parecen considerarse más jóvenes, y otro poco, porque las nuevas generaciones se empeñan en "retorcerle el cuello a la retórica", según aconsejaba uno de los representantes más significados del "98". Pero, sobre todo, porque la mala educación tiende a un aplebeyamiento del lenguaje.

Ya Juan de Valdés, en su "Diá-

Estamos lejos de alentar desde estas columnas algo tan cursi como aquella "Sociedad de la Palabra Culta y de las Buenas Costumbres". Pero también nos mostramos alérgicos a que un idioma --enfatisado por Carlos I como "para hablar con Dios"-- descienda hasta la grosería o se convierta en jerga tabernaria. Bien es cierto que, si el italiano está considerado como la parla más rica del mundo en palabrotas, tal vez el castellano nada tenga que envidiarle. Si la frase subida de tono se emplea para reforzar una situación, resulta admisible. Lo que rechazamos es que se utilice por sistema, venga o no venga a

ATALAYA MEDICA

DESCENDENCIA

Por Eduardo PEREZ HERVADA

Si la genética estudia las leyes de cuanto se hereda por la descendencia así como las variaciones de su mecanismo, y si la ingeniería es el arte de aplicar los conocimientos en la perfección y utilización de técnicas en distintas determinaciones, llegaremos a la conclusión de admitir cual hija de ambas la flamante y moderna ingeniería genética, rama de la Biología aplicada, consistente en manipular los genes con vistas a su análisis y síntesis interesantes en la consecución de nuevos productos. En tiempos pasados se hablaba de la genética aplicada, hoy superada, y después de la biología molecular extensiva a la Medicina.

Desde Mendel hasta nuestros días se ha progresado mucho en lo concerniente a la herencia y sus leyes, hasta el punto de que hoy las obras científicas se preocupan y ocupan de estos temas, incrustados de ribetes prácticos en sus enseñanzas, incluidas las manipulaciones del ácido desoxirribonucleico, eje de la cuestión, todavía no prácticas en una perspectiva inmediata. Entre ellas tenemos: obtención masiva y económica de insulina; implantación de genes en plantas que supondrán revoluciones en el rendimiento, y transformaciones del metabolismo para convertir sustancias abundantes y baratas en otras de mayor valor industrial o médico. Aunque no todo es beneficio sino que estos modernos métodos y progresos pueden conducir a resultados nefastos, por ejemplo, las armas bacteriológicas o la creación de "genes de encargo" con vistas a originar tragedias. Estas posibilidades ya se aprecian en hartas consecuencias, pues el mundo se encuentra lleno de adelantos capaces de perjudicar a la humanidad, tal se coteja y comprueba hoy día.

En nuestra época vivimos acechados de peligros, según vulgarmente se dice "sobre un volcán", capaz de acabar con el orbe entero a poco que nos equivoquemos o apreteemos un botón en lugar de pulsar el contrario, tan poco separamos la génesis de la felicidad y el bienestar de la desgracia y la destrucción.

Todas estas ideas y conceptos nos surgían y brotaban ínterin escuchábamos el discurso que el profesor Benito Regueiro Varela pronunciaba en la Academia de Medicina y Cirugía de Galicia, en la sesión inaugural del curso. Y además de haber puesto al día la complicada máquina de la genética y sus conquistas en los más diversos aspectos, se extendió por los resultados indiscutibles relacionados con las empresas farmacéuticas, químicas y petrolíferas implicadas en la citada tecnología, conllevando a indiscutibles uniones entre las universidades y las empresas con fines beneficiosos para ambos.

Es inditucible que un gene de diferente célula microbiana, vegetal, animal o humana, es factible introducirse en un microorganismo mediante una molécula portadora y unirse a un sistema hereditario. Esta tecnología porta múltiples aplicaciones en los campos de la energía, alimentación, agricultura, ganadería y medicina. "Por ello se constata que la rotura de genes es la más poderosa adquisición lograda por el hombre desde la fisión del átomo".

El progreso siempre sorprende por las conquistas aportadas, sin embargo, el individuo debe polarizarse hacia la felicidad y nunca hacia la desgracia, hacia la paz y nunca hacia la guerra.

FORMIDABLES Rebajas FOR

En Febrero ahorre dinero

FOR Real. 68

FOR Santa Catalina. 8

FOR San Andrés. 54

FOR Sánchez Breque. 4

LA pasada semana fue pródiga en actividades por parte de los deficientes, tanto mentales como físicos. Y unque siempre ellos fueron el centro de la cuestión, en varias de estas actividades la verdadera noticia estuvo en quienes se hallan a su alrededor; por un lado los que les ayudan y, por otro, los que les explotan. Y en esta especie

de amargo juego de buenos y malos, me temo que la inferioridad numérica de los primeros roza --si no traspasa ya-- los límites de la insolencia o quizá de apelativos todavía más dramáticos pero no menos inmerecidos.

## Los deficientes mentales, un filón

Precisamente hace muy pocos días, la Federación Gallega de Asociaciones de Deficientes Mentales, a través de su jurta directiva acordó denunciar ante la opinión pública la explotación "a que vienen siendo sometidos los subnormales por parte de gentes de otros territorios". Lo cual ya es el colmo. Ahora resulta que, no teniendo bastante los "explotadores de subnormales" autóctonos, han venido a Galicia los de otras tierras a hacer aquí su agosto, porque, ojo, sigue diciéndose la nota de la Federación de Asociaciones de Deficientes Mentales de Galicia: "Se aconseja, por tanto, a todos los ciudadanos gallegos que se abstengan de apoyar o adquirir calendarios, llaveros, etc., de personas que se dicen amantes de los subnormales, a quienes quieren ayudar", y añade el escrito: "Existen toda una serie de entes intermedios que prácticamente viven a expensas de dichas promociones", y muestra el estupor de la Federación ante el hecho de que, al parecer "de Cataluña vinan a pedir a Galicia". Como si aquí nos sobrasen los cuartos... Quizá lo que en realidad nos sobre es candidez o, si se quiere decir de un modo más

suavizado, buena voluntad.

### ASUNTO FRAUDULENTO

El caso es que la citada Federación gallega termina diciendo que en vista de todo este asunto, más que curioso, casi fraudulento o fraudulento en toda regla (si es que hay reglas para el fraude) que todo aquellos que en realidad quieren ayudar a los deficientes mentales "Acudan a nuestras asociaciones que son las que destinan sus donativos directamente a los propios subnormales" Oído al parche.

Y en esto que aparece en

## ● Denunciados los que pretenden explotar a los subnormales

La Coruña el presidente de la asociación nacional "Ayúdales a caminar", para la prevención de la subnormalidad, el señor G. Bierma, uno de los promotores de una idea que es realidad desde el año 1979 y que no cobra un duro por nada al buen ciudadano. Vamos con la otra parte de los dos bandos que comentábamos al principio. Con aires casi de vendedor de electrodomésticos, con su maletín lleno de recortes de prensa, de folletos, de capacidad —imagi-

namos— de trabajo, comenzó a moverse de un lado a otro de la ciudad, a fraguar contactos, a hablar con periodistas... Y es que "Ayúdales a caminar" no cuenta con subvenciones estatales de ningún tipo y tiene que recurrir al propio trabajo, al "pateo de la calle", con

### Por CROMAGNON

cuatro o cinco entusiastas que les ha dado fuerte por el tema.

### OFICINA PERMANENTE

El caso es que "Ayúdales

a caminar" va a abrir a finales de este mismo mes su primera oficina con carácter permanente en Galicia, y ésta tendrá su sede en La Coruña, para más señas en la calle de San Andrés —si es que no se tuercen las cosas en el último momento—. "Ayúdales a caminar" no se dedica a recaudar fondos para dárselos a los disminuidos —lo que siempre ha traído, entre otras cosas, más de un recao. Se dedica a informar al público acerca del problema porque

—ahí están los datos escabrosos de la Organización Mundial de la Salud— nada menos que el cincuenta por ciento de los casos de deficiencia mental son conocidos y subsanables. O sea, que de golpe nos vamos a dar cuenta de que la mitad de los subnormales que en la actualidad existen en el mundo —incluidos los gallegos, a ver si así nos impresionan más— podrían ser ahora mismo personas enteramente normales. Y más datos peliagudos: un 1,15 por ciento de los nacimientos que se producen en España, presentan síntomas y

están de nuevo las personas de Aspronaga con un nuevo proyecto que el próximo día doce, viernes, exactamente a las doce de la mañana, comenzará a hacerse realidad, ya que en ese acto se procederá a la colocación de la primera piedra del Centro Residencia de Minusválidos Psíquicos Profundos que la Asociación Protectora de Niños Anormales de Galicia comenzará a construir en la finca de Lamastelle, en la carretera de Montrove a Oleiros.

Como anunciábamos, en cuestión de deficientes, y en este caso, de deficientes físicos, también hay "Movimiento" durante estos días, ya que a raíz de la última asamblea general ordinaria del Grupo de Minusválidos de La Coruña, en la que, entre otros acuerdos significativos, se acordó y anunció crear grupos o asociaciones de minusválidos en toda la provincia, ya se están realizando intensas gestiones en este sentido, así como en el

## ANÁLISIS CORRECTO

En la visita que el ministro del Interior, Juan José Rosón, hizo a La Coruña, además de entregar una parte de las tablas robadas en Santa María del Azogue, presidió un acto de entrega de cincuenta vehículos policiales en la Jefatura Superior de Policía. En el momento de la entrega el ministro aludió a la escasez de medios de las fuerzas de seguridad, escasez que se estaba intentando paliar. Lo que no podía adivinar Juan José Rosón era la inmediata demostración de la precariedad de medios mencionada que iba a tener momentos después: cuando subía en el ascensor del edificio, acompañado por el conselleiro de Justicia e Interior, González Dopeso; el comante de Marina y otras dos personalidades, el aparato se paró, con el consiguiente susto y en consiguiente rescate. A pesar de que, en teoría, los ascensores sólo aprecian el aspecto cuantitativo de los ocupantes y la edad para manejarlos (según la inevitable placa), parece ser que también son influyentes por el aspecto cualitativo, porque recientemente (según la colección de esta sección), a varias autoridades orensanas tuvieron la misma experiencia.

### VISITAS ILUSTRES

Por si no acostumbran a leer las revistas del corazón, Pilita Rídruejo, embajadora de Filipinas en Londres y ex embajadora en Madrid, además de musa de Francisco Umbral y dama de la "jet-society" en cualquier lugar donde resida, pinta. Y no sólo pinta, si no que, cansada de que sus obras solamente se puedan contemplar en su casa de Marbella, ha decidido exponer y hacerlo, a saber por qué, en Galicia. Para ello, y a pesar de que todavía no se conocen fechas ni lugar, ha viajado de Londres a Madrid y de allí a nuestra tierra.

### DON EULOGIO, A VER SI A LA TERCERA...

Por tercera vez, el alcalde de O Barco, Eulogio Gavella, visita esta página, y como verán, no por inquina personal del que firma: en las elecciones a la ejecutiva local de UCD, resultó ganadora, por 25 votos a favor, 21 en contra y cinco papeletas anuladas, la candidatura encabezada por él y en la que estaban incluidos ocho parientes del alcalde.

Es decir, su esposa, su hija, su hijo, dos sobrinas, un primo y una prima.

Los demás integrantes de la lista son un concejal del Ayun-

## EL OJO

tamiento barquense, el alcalde de una localidad vecina, un funcionario del Ayuntamiento que él preside y un trabajador de la Bodega Cooperativa "Jesús Nazareno", que también preside don Eulogio.

Por su parte, los representantes de la "oposición interna", (los de la lista vencida), en la que se puede incluir a cinco concejales centristas, han anunciado que "agotadas ya todas nuestras posibilidades para hacer ver al partido la necesidad de derrocar a este hombre, que está destruyendo en solitario la imagen pública del centrismo en O Barco", sólo les queda el recurso de abandonar al partido. El hombre se habrá leído del programa únicamente lo de "potenciar la institución familiar.

### VALOR, PERO ARTÍSTICO

Volviendo de nuevo, pero hacia atrás en el tiempo, a las tablas de Santa María del Azogue, resulta que con la reactualización del tema se supo que, en la visita

que el ex presidente xerezano, Caldera, había hecho a Betanzos durante su estancia en Galicia, estuvo contemplando las piezas.

En el momento de serie mostrada una, después de serie informado del enorme valor de la misma, preguntó a la persona que hacía de cicerone: "¿El Niño Jesús es de oro?", obteniendo la respuesta de que, evidentemente, era de madera, como el resto.

### CUENTO ALECCIONADOR

Un pastor que, como en los cuentos, vigilaba su ganado en un prado de la localidad orensana de Faramontaos, municipio de Nogueira de Ramuín, se vio de pronto sorprendido por los ladridos de los perros, que luchaban con un lobo. Manuel Méndez, en vez de avisar a los pastores de las proximidades, como su mítico colega, cogió una piedra y se la arrojó al animal, dándole certamente en la cabeza, y dejándolo atontado. Al acercarse para inspeccionar al lobo, éste intentó abalanzarse sobre él, por lo que el pastor requirió un palo que llevaba y le dio de nuevo en la cabeza, derribándolo de nuevo y rematándolo después.

El lobo muerto estaba muy delgado (cuarenta y ocho kilos) y el pastor, por su parte, ha alegado defensa propia.

AVELINO.

características en los nacidos que pueden llegar a producir la deficiencia mental en esos niños. Es decir, alrededor de 7.000 nuevos deficientes mentales produce anualmente nuestro país.

### CONSULTORIO POR CORREO

"Ayúdales a caminar" cuenta con un consultorio permanente por correo que cotidianamente facilita información sobre la prevención de casos, "y no, como algunos creen, sobre el tratamiento de los ya producidos —nos dije el señor G. Biedma— nosotros somos una asociación exclusivamente preventiva y nuestra principal arma es la de la información" —o sea, que en cierto modo, y todo sea dicho de paso, somos colegas—. Pues nada menos que en los tres años que lleva funcionando la asociación, han contestado ya a unas ciento ochenta mil cartas con peticiones de información o solicitud de consejos que elabora para "Ayúdales a caminar" un equipo médico especializado. Por cierto, un detalle que entronca con el comienzo de este texto y que podría inducir a error. Resulta que "Ayúdales a caminar", por medio de buenas artes convenció a la compañía Fosforera Española para que en la parte posterior de una edición completa de cajas de cerillas fuesen impresos una serie de consejos para la prevención de la subnormalidad. Fosforera aceptó y se fabricaron nada menos que tres millones de cajas con estas características; cajas que, por supuesto, se venden en los estancos y de las que "Ayúdales a caminar" no recibe un duro. Más que nada, aclarar la cuestión para que no se les confunda con los que "vienen de Cataluña a pedir a Galicia".

### APOYOS

#### A LA SUBNORMALIDAD

Y puestos a anunciar apoyos a la subnormalidad, aquí

## GALICIA

de crear una coordinación con la Xunta de Galicia para resolver todo lo relativo a la problemática del minusválido y estudiar las acciones a realizar ante el INSALUD sobre el acceso de los minusválidos a los ambulatorios de la Seguridad Social. Se pondrá en funcionamiento también próximamente un equipo de baloncesto en silla de ruedas así como otras secciones de deporte y un conjunto de música integrado principalmente por minusválidos. Del mismo modo se continuará con los Servicios de Ayuda Mutua Voluntaria y se pondrá en marcha la III Campaña de Mentalización acerca de este problema, que tan buenos resultados obtuvo en la pasada edición, con una serie de mesas redondas, visitas a centros, charlas explicativas y un amplio simposium en el que participan numerosas personalidades de la vida política, jurídica y médica, de cara a conseguir la plena integración del minusválido en la vida social y en el trabajo, sin necesidad de que dentro de poco, como en el caso de los deficientes mentales, nos vengamos a pedir a Galicia dinero con un destino más que dudoso para, por ejemplo, inventarse un equipo de baloncesto sobre silla de ruedas en Barcelona, aunque, si en realidad fuera así su destino, al menos podría considerarse como un dinero bien empleado.



**CAJA DE AHORROS  
PROVINCIAL DE LUGO**

# **LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE LUGO SE INTEGRA EN LA CAJA DE AHORROS DE GALICIA**

*Porque Galicia necesita una Caja de Ahorros que, manteniendo el carácter personal y entrañable de sus relaciones con sus clientes, sea capaz de ofrecer unos servicios financieros que sólo se pueden conseguir con un tamaño adecuado al momento actual.*

*Desde hoy, todos los ahorradores que han confiado en la CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE LUGO tendrán, además, acceso a los servicios de una Entidad con 253 oficinas y un equipo de profesionales que han colocado a la CAJA DE AHORROS DE GALICIA en el noveno lugar entre todas las de España.*

**CAIXA DE AFORROS  
DE GALICIA**



**CAJA DE AHORROS  
DE GALICIA**

**UNA CAJA MAS EFICAZ  
PARA UNA GALICIA MAS UNIDA**

# CONTROLAR EL COLESTEROL

Se ha conseguido identificar una sustancia en la sangre que puede bajar el nivel de su concentración

El colesterol tiene muy mala fama. Y esto no es muy justo. Esta sustancia grasa de la sangre ha sido insistentemente acusada de provocar todos los males cardiovasculares de la humanidad y, sin embargo, juega un papel indispensable en la vida del organismo. Sin ella no se podrían sintetizar la mayor parte de las hormonas ni sería posible vivir.

El peligro del colesterol radica únicamente en su exceso. Cuando la concentración del colesterol alcanza niveles muy altos tiende a depositarse en las paredes de las arterias provocando la arterioesclerosis y algunas enfermedades coronarias como el infarto de miocardio. El proble-

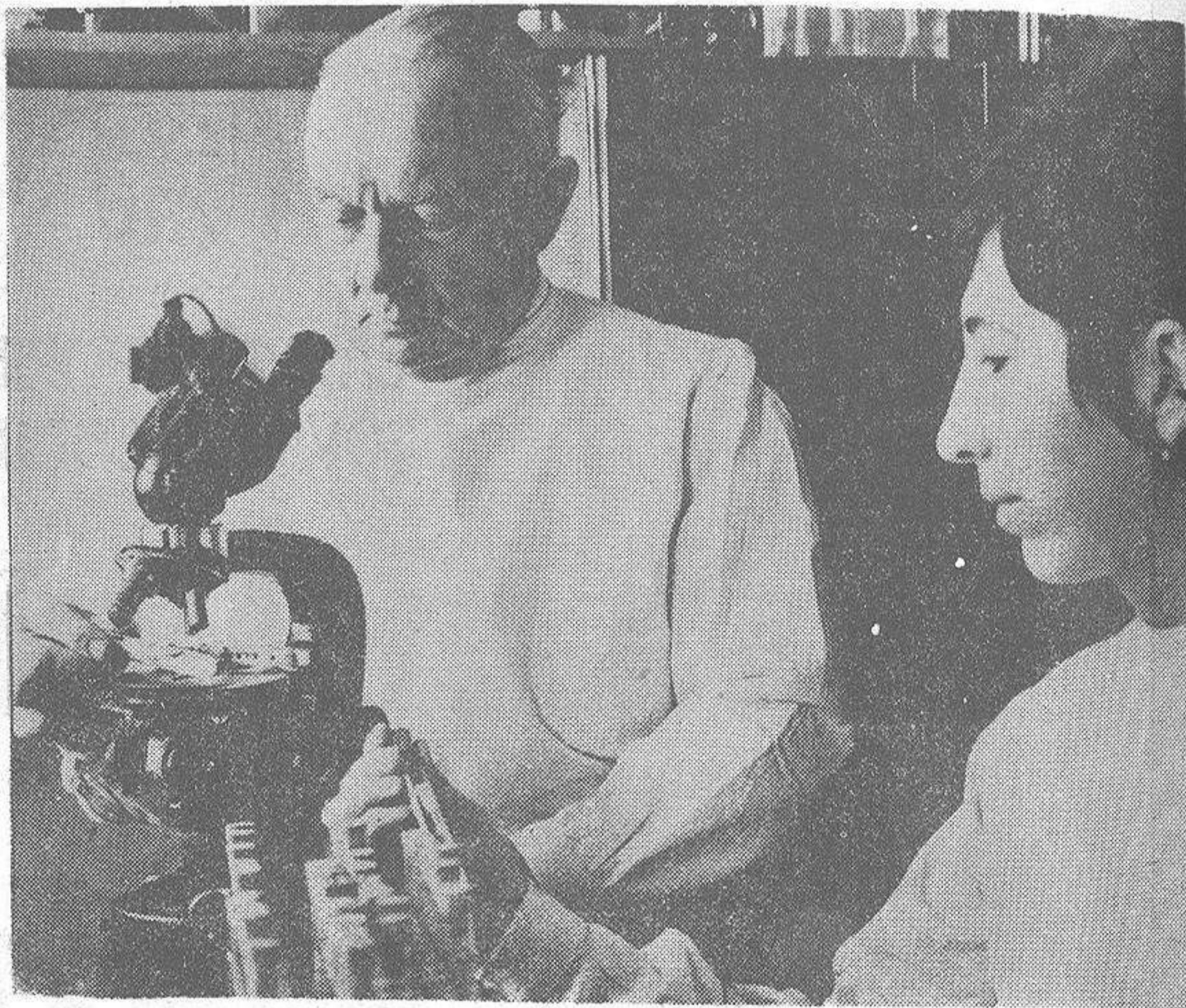
ma consiste, a juicio de los científicos, en controlar su concentración en la sangre.

## DOS SUSTANCIAS ANTAGONICAS

Los profesores Norman Miller, de la Universidad de Edimburgo, y George Miller, del Instituto Médico del País de Gales, parece que han descubierto recientemente ese factor desconocido: se trata de una molécula mixta de lípidos (o grasas) y proteínas que han denominado "alfa-lipoproteína".

Según las investigaciones de estos científicos, las personas que padecen de enfermedades cardiovasculares tienen un porcentaje muy bajo de esa sustancia en la sangre. Al parecer, las mujeres tienen más "alfa-lipoproteína" que los hombres y, en consecuencia, están menos expuestas a los riesgos de las enfermedades coronarias.

Según se ha podido comprobar, la sustancia alfa-lipoproteína tiene la misión de eliminar al colesterol excedente en la sangre, impidiendo que se deposite en los tejidos. La molécula de alfa-lipoproteína tiene, evidentemente, un gran poder terapéutico y la industria farmacéutica internacional está mostrando ya un gran interés por esta sustancia anti-colesterol. El día que llegara a dominarse su fabricación podría transformarse en un arma sumamen-



Las investigaciones sobre el colesterol continúan. En unos laboratorios se han descubierto unas sustancias que bajan el nivel de este producto en la sangre

te eficaz contra las enfermedades cardiovasculares que, como es bien sabido, representa, junto con el cáncer, uno de los grandes flagelos de la humanidad. Pero hasta que no se produzca industrialmente

hay que recurrir a los métodos tradicionales. Para el doctor Peter Wood, de la Universidad de Stanford (California) el ejercicio físico sirve para aumentar la concentración de las lipoproteínas en la sangre, abatiendo los niveles del temido colesterol

ciertamente, la primera vez que las investigaciones científicas sugieren la conveniencia del consumo del alcohol, pero este sorprendente consejo debe tomarse, a juicio de los hombres de ciencia, con las debidas precauciones, porque, como es sabido, el alcohol resulta sumamente nocivo por otras importantes razones.

Por Alberto DEL CAMPO

esta sustancia habrá que pensar en medicinas más sencillas.

## EL CONTROL DE COLESTEROL

En la actualidad, para combatir el exceso de colesterol

Otras investigaciones han revelado que el alcohol contribuye a elevar el porcentaje de esta sustancia anti-colesterol. Si los alcohólicos dejan de beber, inmediatamente desciende esa concentración, que en algunos casos llega hasta el doble de la que suelen tener los no bebedores. No es,

# Proteger sin discriminar a la trabajadora embarazada

EN la desafortunada carrera emprendida por la Química, las primeras víctimas pueden ser las criaturas... que aún no nacieron.

Una trabajadora embarazada plantea diversos dilemas, tanto más complicados porque no sólo se ignora aún casi todo lo concerniente al envenenamiento del feto por exposición a sustancias tóxicas sino que ni siquiera se sabe cuántas de las cincuenta mil sustancias químicas que hoy se emplean en la industria resultan peligrosas para los seres humanos.

Los riesgos crecen con el continuo aumento de la dependencia de la agricultura y la industria frente a estos productos.

Centenares de sustancias se incorporan a ualmente al

Por Inés DUKE LEDOCHOWSKA

mundo industrial, sin que se sepa con seguridad si son mutágenas o teratógenas

¿Mutágenas?

¿Teratógenas?

Dos inquietantes palabras: una designa la posibilidad de que se produzcan alteraciones en el número de los genes o de los cromosomas, que serán heredados por la descendencia; la otra define las anomalías y monstruosidades que pueden ocurrir en el ser que se está gestando.

## "NO APTO PARA FETOS"

Cada vez se cuestiona con más fuerza la teoría de que el recinto placentario protege al feto en todos los casos. Al parecer, muchas de las moléculas más pequeñas pasan



a través de la placenta por simple difusión; así, cuando la embarazada ingiere, inhala o absorbe a través de la piel cualquier sustancia química, hay una posibilidad de dañar al feto.

Los tres primeros meses

—cuando se forman los órganos vitales del futuro bebé— son los de mayor riesgo y también la etapa en que está más indefenso: la trabajadora no se quitará de los lugares de riesgo durante las cuatro o seis primeras semanas, sim-

## El feto puede envenenarse con sustancias industriales

plemente porque ignora que está embarazada.

La extrema delicadeza y complejidad del aparato genital femenino lo hace especialmente vulnerable aún antes de la concepción; el benceno, por ejemplo, puede provocar considerables trastornos.

Impedir el acceso femenino a puestos laborales que impliquen riesgos de envenenamiento sería la solución más a mano, pero cada vez menos aceptada. En los Estados Unidos, porque vulneraría la célebre cláusula séptima de la ley de derechos civiles, que prohíbe discriminaciones. En Europa —donde la desocupación y el paro masculino está agravando el femenino— porque la legislación "protectora-discriminadora" ya existe: hay veintiséis tipos diferentes de trabajo prohibidos para las mujeres, y en veinte casos se les prescriben condiciones específicas de labor, aunque ni unas ni otras estén reconocidas a la vez en todos los países de la Comunidad.

## CADA CASO ES DISTINTO

Mientras varias organizaciones del sistema de Naciones Unidas coordinan la cooperación internacional para estudiar las sustancias posiblemente nocivas que son utilizadas en la industria, las enfrentadas con el problema son las empresas.

Si se permite a una embarazada continuar en su puesto peligroso y aborta o su recién nacido es defectuoso, habrá que afrontar responsabilidades morales y económicas.

Si se transfiriere a todas las mujeres en edad fecunda a otras tareas, pueden reclamar

los varones que pretendan recibir el mismo trato por distintos motivos. Un espermatozoide también es valioso...

Si se cambia un proceso o procedimiento, la elaboración del producto puede resultar antieconómica.

Los expertos en Higiene Industrial aconsejan mantener

## Tampoco se puede marginar a todas las mujeres con el pretexto de evitar intoxicaciones

una vigilancia constante a fin de detectar si una sustancia es química o físicamente tóxica. Tal evaluación no debe detenerse nunca, ya que los trabajos cambian, los procesos se alteran, se usan nuevas instalaciones y se fabrican productos nuevos.

También indican la importancia de juzgar cada caso individualmente, estimular a las embarazadas para que informen de su estado lo antes posible y convenir con ellas la clase de tareas que podrán realizar, así como su regreso después del parto.

Contra lo que podría creerse, pese a todo no es particularmente oneroso para una empresa el tiempo que sus trabajadoras dedican a dar de mamar al bebé.

Suele ser el mismo lapso que el personal masculino ocupa charlando del fútbol del domingo pasado.

Las anulaciones de matrimonios católicos han aumentado súbitamente en los Estados Unidos, a partir de la liberalización del proceso de los tribunales eclesiásticos, dispuesta hace pocos años por las autoridades de la iglesia local. En 1981 hubo aproximadamente ochenta veces más casos de anulaciones concedidas, que en los últimos años sesenta. Ese sustancial incremento responde a una nueva actitud de la iglesia católica norteamericana, estimulada hacia

un enfoque amplio del tema por el Congreso Episcopal Nacional. Las cifras conocidas dan cuenta de que casi 35.000 fallos favorables a la anulación se otorgaron el año último, en comparación con los 450 casos de 1968. El total debe ser aún incrementado con las solicitudes tramitadas en algunas diócesis del país que no dan cuenta de los procesos que ante ellas se plantean.

**"Liberalización" de los tribunales eclesiásticos:**

## La Iglesia norteamericana y la "sociedad del divorcio"

De esa manera, los Estados Unidos llevan al menos el 70 por ciento de las anulaciones de matrimonios católicos dispuestas en todo el mundo. Allí, los cónyuges unidos en ceremonia religiosa encuentran un sistema liberal para disolver el vínculo sagrado y no necesitan tampoco incurrir en cuantiosos gastos para resolver los costos del proceso. Normalmente, las donaciones que pide la Iglesia norteamericana a los cónyuges ya separados, no exceden de los 250 dólares; se sabe, sin embargo, de personas que han debido pagar hasta 800 dólares.

Las causales de anulación no son de difícil prueba y, habitualmente se trata de denuncias de infidelidad, bigamia, trastornos mentales y homosexualidad del cónyuge acusado.

No obstante, un proyecto a estudio del Papa Juan Pablo II podría introducir reformas en el procedimiento seguido por los tribunales eclesiásticos norteamericanos y eventualmente, restar agilidad a los procesos de anulación. Se trata de regresar a la obligación de una segunda instancia, a cargo de una corte de apelaciones, un requisito que por lo general es obviado por los obispos de los Estados Unidos.

Munido de la declaración de

nulidad, cualquiera de los cónyuges puede casarse por segunda vez ante la iglesia. Pero ese matrimonio no es reconocido por las reglamentaciones católicas si se ha realizado antes del fallo del juez eclesiástico.

**LA FRAGIL CONSISTENCIA DEL MATRIMONIO EN USA**

En cualquier caso, se exige de

- Se multiplican las anulaciones de matrimonios
- El trámite se puede seguir pagando sólo 250 dólares

quien aspira a la nulidad que obtenga el divorcio civil. Según datos de la iglesia de los Estados Unidos, la mayoría de quienes acuden a ella en procura de la anulación, ya se han casado por segunda vez ante el juez de paz. Obviamente, contrariando las normas de su propia religión.

Los psicólogos sociales han de-

dicado abundantes estudios al fenómeno de la fragilidad del matrimonio en la sociedad de los Estados Unidos. Muchos de ellos han concluido que las grandes expectativas que el norteamericano medio deposita en su matrimonio, son precisamente la causa del fracaso posterior.

De acuerdo con las proyecciones estadísticas efectuadas, casi el 50 por ciento de los matrimonios contraídos en los últimos diez años acabarán en divorcio.

Hombres y mujeres apuestan a la vida conyugal la satisfacción de todas sus necesidades afectivas, en mayor medida que en otros países de Occidente. De ahí la generalizada decepción que se manifiesta al cabo de los años en gran parte de los matrimonios y el elevado índice de divorcios que es su consecuencia.

La Iglesia católica comparte, al parecer, esa hipótesis y ha aceptado con resignación la realidad de las separaciones. La liberalización de los procesos de anulación era el segundo paso, pues, también los católicos caen en los Estados Unidos en las pesimistas previsiones de las estadísticas.

En un país donde el divorcio parece incorporado a la vida de casi la mitad de sus habitantes adultos, y donde todas las con-



Por Federico MAZA

fesiones religiosas lo conceden, la Iglesia católica pudo hallar un procedimiento que sin contrariar sus fundamentos básicos, la acercara a la realidad.

En la actualidad, un trámite de nulidad se extiende hasta un año; aunque, de intervenir en

segunda instancia la corte de apelación, tal como se anuncia desde Roma, el proceso podría prolongarse aún más.

## Argentina: Récord mundial de peligrosidad del tráfico

Según se ha estimado, en efecto, las calles y carreteras serían la pista donde los conductores descargan las tensiones individuales y sociales reprimidas.

### ALERTA AL PASO DE LOS COLECTIVOS

Se ha dicho que los casos multados de infracción al semáforo rojo sumaron más de cuatrocientos mil en 1981. Los pasos a nivel, frecuentemente en las populosas localidades del entorno de la capital, son otra estación de la muerte, donde con terrible regularidad, los coches y camiones son atropellados por los trenes en marcha.

Conductores particulares y también los peatones, encuentran a cada paso una letal amenaza en los autobuses de transporte urbano, llamados colectivos en Buenos Aires, que en muchos casos no se hallan en condiciones de circular sin riesgo, pero que casi siempre lo hacen a alta velocidad y en un continuo salir del carril correspondiente.

Los colectivos provocan gran número de los accidentes y en ellos un solo-hombre ha de atender el cobro del billete, además

expresado que los accidentes son la primera causa de muerte, de la población comprendida entre los 5 y los 25 años.

Los periódicos acuden al tema del tráfico con mucha frecuencia, y, recientemente, uno de ellos ha

- Es allí la primera causa de muerte de jóvenes entre 5 y 25 años
- Los conductores hacen caso omiso del semáforo rojo y los autobuses urbanos corren en zig zag

expresado que los accidentes son la primera causa de muerte, de la población comprendida entre los 5 y los 25 años.

El código de circulación en vigencia se remonta a 1949 y nunca fue aceptado por todas las provincias del país, que le introducen modificaciones y sólo lo aplican en algunos de sus capítulos. En la actualidad, las autoridades trabajan en la redacción de nuevas disposiciones, que según se ha anunciado, serán promulgadas en breve. Se trata de poner al día el reglamento y extenderlo por fin a todos los puntos de la Argentina.

También se ha dicho que será lanzado en los próximos meses una campaña intensiva de educación vial; sin embargo, no se ha adelantado cuál será su contenido.



Con 227 accidentes mortales al año por millón de habitantes, las calles y carreteras de la Argentina son las más peligrosas del mundo y las autoridades locales reconocen que salir al tráfico de Buenos Aires, en particular, es una aventura de alto riesgo. No hay código nacional de circulación en plena vigencia, pues muchas provincias jamás

han aceptado totalmente las viejas disposiciones existentes, anteriores a 1950. Y, aunque lo hubiera, el problema mayor sería de todos modos llevarlo a la práctica. Entre conductores que se aplican enfáticamente a desconocer semáforos rojos y autobuses urbanos que corren velozmente y en casi continuo zig-zag.

lones de incidentes menores.

Se cree que mientras los conductores mantengan el comportamiento anárquico que llevan desde hace muchos años, ninguna nueva legislación podrá poner orden en la jungla del tráfico. Cier-

ción equivale a cien dólares; pero el costo acumulado de hospitalización de lesionados, materiales dañados y horas de trabajo perdidas, como consecuencia de los accidentes, fue de dos mil setecientos millones de dólares

- La agresividad de los conductores, atribuida a las dificultades económicas

en el año 1978, el último del que se conocen cifras completas al respecto.

Ese año, hubo casi seis mil accidentes mortales; trescientos mil choques con heridos y dos mi-

los psicólogos sociales han atribuido la agresividad de los argentinos al volante, a las grandes dificultades económicas y laborales que el país atraviesa desde el golpe militar de 1976.

de la marcha del vehículo. Los propietarios de esos pequeños autobuses replican a los cargos que se formulan contra ellos diciendo que sus ingresos no son suficientes para pagar a un asis-

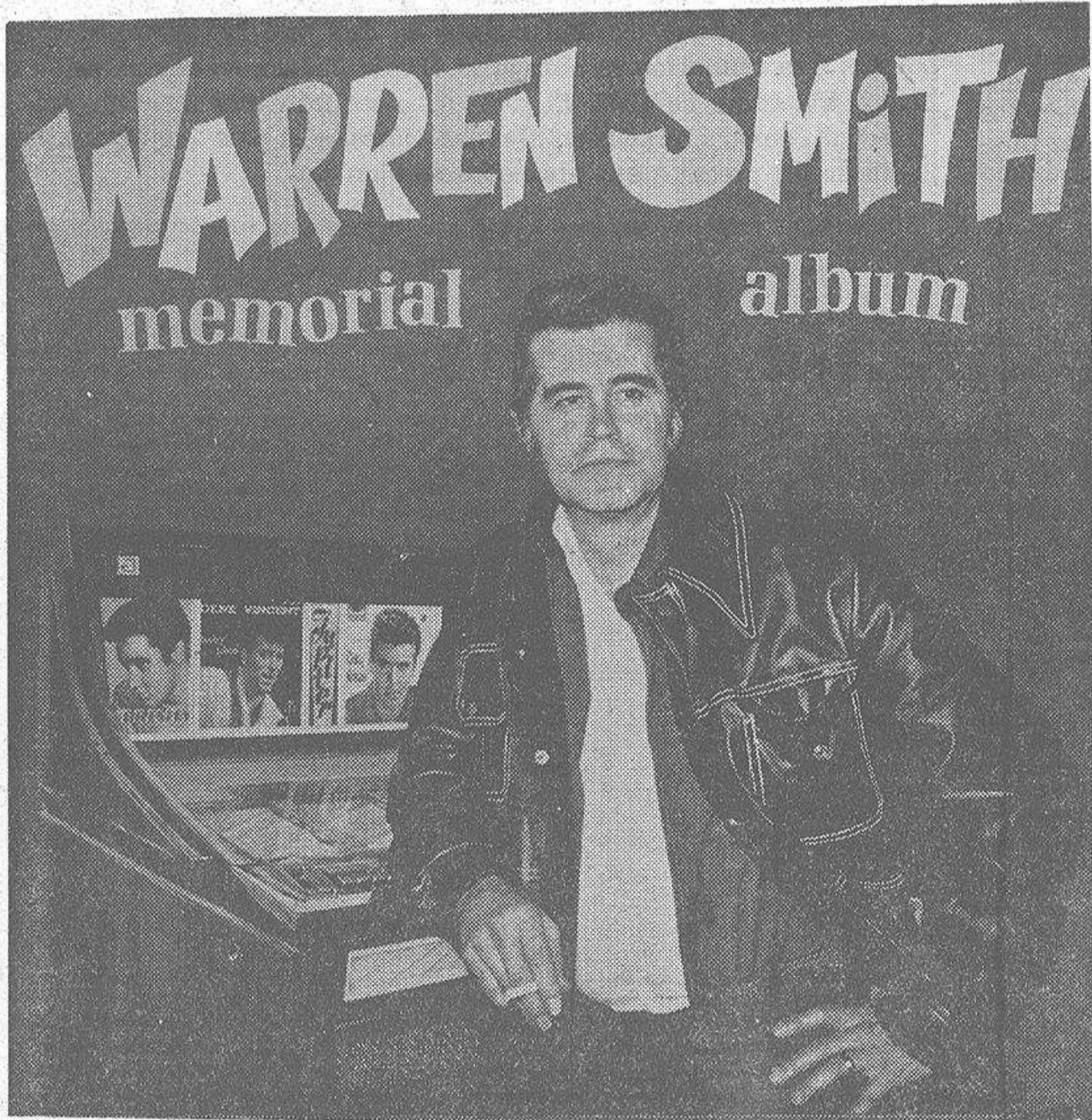
### COMPORTAMIENTO ANARQUICO

La gravedad de la situación se comprueba observando que Francia, segundo país en la tabla mundial de peligrosidad del tráfico, ha tenido 65 muertos anuales por millón de habitantes, una tasa considerablemente inferior a las cifras informadas para la Argentina. En tercer lugar se encuen-

### Servicios Especiales de EFE Por Javier Rupérez

tra Gran Bretaña, con 59, y luego los Estados Unidos, con 46.

Las embestidas mortales de los conductores de Buenos Aires se producen con más frecuencia en los cruces regulados por semáforos. La multa a quien hace caso omiso de la señal de deten-



LA historia de la música "pop" está cada vez más salpicada de casos extraordinariamente bellos y, hasta cierto punto, incomprensibles. ¿Cómo es posible que un artista de gran talento vea cómo pasa su vida profesional sin pena ni gloria, mientras otros de menor valor triunfan y se hacen dueños del mercado discográfico. La respuesta se encuentra, casi siempre, en la gente que ro-

dea y apoya a tales artistas, en ese siempre oscuro grupo de personas que poseen el poder necesario para convertir a un simple desconocido en un ídolo internacional. Estos poderosos magnates suelen captar a jóvenes, más o menos talentosos, ansiosos de gloria, y dispuestos a hacer grandes concesiones en favor de su nombre y su carrera.

Más, como en todas las historias, en la del "pop" también existen los buenos y los honrados, representados en esta ocasión por aquellos jóvenes, de indiscutible

valor, que no se dejan arrastrar por la atractiva maquinaria del "show-business", prefiriendo seguir fieles a sus ideas, promulgando su música de una forma

casi anónima y ganando un prestigio diario, que poco a poco se irá convirtiendo en inmortal leyenda. Casos como los primeramente descritos, son tan frecuen-

tes, y están tan en la mente de todos, que no creemos necesario mencionar a alguno especialmente. Por el contrario, los segundos son tan escasos y suelen pasar tan inadvertidos, que no tenemos más remedio que dar algún ejemplo que sirva como punto de referencia. Así, y aprovechando la edición de uno de sus discos antológicos, el titulado "MEMORIAL ALBUM", hablaremos de un gran intérprete, de un hombre que dedicó toda su vida a la difusión de su arte, y que desde el 3 de enero de 1980 pertenece por derecho propio al Olimpo de los mitos americanos. Nos estamos refiriendo al gran Warren Smith.

Nacido el 7 de febrero de 1933 en Louise (Mississippi), Warren Smith se establece muy pronto en Tejas, estado que abandona al poco tiempo para irse a Memphis, y posteriormente a Hollywood, donde el sueño americano brillaba con todo su esplendor. Comienza su carrera profesional cantando canciones tradicionales acompañado de su guitarra. Su estilo estaba entonces a medio camino entre la balada del Oeste americano y un incipiente y ya rítmico "rock". Va ganando prestigio, y entra en contacto con los propietarios del histórico sello "SUN", en cuyo sello conoce a otros jóvenes: Elvis Presley, Johnny Cash, Carl Perkins, Jerry Lee Lewis, y Roy Orbison, con los que hace rápida y sincera amistad.

Hacia el año 1955, Warren Smith parte de gira con Jerry Lee Lewis, obteniendo un gran éxito. Animados por esta acogida, los directivos de la "SUN" lo instan a que grabe una canción de su otro amigo Johnny Cash, la histórica "ROCK AND ROLL RUBY", de la que se vendieron más de medio millón de ejemplares en un tiempo cortísimo. A partir de este instante, Warren Smith se afincaría en California lugar que ya no abandonaría hasta su muerte más que para dar sus agotadoras y siempre triunfantes giras.

Cuando todo parecía sonreírle, la "SUN" desaparece y el gran cantante cae en un profundo e injusto olvido del que aún hoy no se ha recuperado.

Warren Smith ha sido uno de los grandes del "country & western" y el "rockabilly", un hombre recto y sencillo que no se dejó arrastrar por el "show-biz", y que ha dejado discos únicos que cada día son más apreciados y buscados. Para los que quieren conocer un poco más a este legendario intérprete, está en el mercado un álbum antológico que recoge algunas de sus más famosas creaciones: la siempre memorable "ROCK AND ROLL RUBY"; y sus particularísimas versiones de "ROLL OVER BEETHOVEN", "FOLSOM PRISON BLUES", "BLUE SUEDE SHOES", "RED CADILLAC AND BLACK MOUSTACHE", y "THAT'S ALL RIGHT MAMA", canciones llenas de sentimiento que merecen estar en el lugar más privilegiado de tu discoteca.



Si te gusta la música joven el Club J. J. te interesa.

Hifi - Discos  
Musicassettes

Disfruta de las ventajas del Club J. J. y del Credijelasa

especial hasta los 25 años.

ENTERATE EN:

**jelasa**  
JESUS LAGO Y LAGO S.A.

LA CORUNA: Cantón Grande, 22  
BETANZOS: Carretera de Castilla s/n. - VIGO: Reconquista, 8.  
MARIN: General Mola, 17.-  
LUGO: San Pedro, 9.

## NOTICIAS

LOS ingleses 10 cc. se ponen de nuevo de actualidad con su nuevo álbum, una grabación digital llamada "TEN OUT OF 10", que la "MERCURY" ya ha editado en los principales mercados discográficos. En España lo distribuirá la "PRONOGRAM".

LA "ARIOLA" pondrá próximamente en el mercado, una colección de nuevas grabaciones del llamado "teco-pop". En dicha colección, que se llamará algo así como "Los mejores grupos de tecno-pop", se incluirá el esperadísimo "DARE" de los celebrados "Human League" atractiva gente de la cual no disponíamos de grabaciones en España.



J. Flórez, 84  
Tlf.: 27 66 12  
LA CORUNA

**DISCOS**

**iii Oferta!!!**  
**17 %**  
**MUSICA GALLEGA**

## EMMYLOU HARRIS: "Cimarrón"



DESPUES de obsequiarnos con el delicioso "EVANGELINE" y de una forma un tanto rauda e inesperada, la guapa Emmylou Harris vuelve al mercado discográfico con una nueva obra: "CIMARRON", disco producido por Brian Ahern, que la "HISPAVOX" ha puesto a nuestra disposición con relativa rapidez. Si con "EVANGELINE", Emmylou Harris daba muestras de una clara recuperación artístico-musical, presentando temas de gran frescura y belleza, con "CIMARRON" la intérprete vuelve a caer en la monótona estandarización que ya mostró en anteriores obras. Emmylou está editando discos con demasiada fre-

cuencia, quizás presionada por su casa discográfica, quizás atendiendo a una falsa y fatal necesidad de permanecer constantemente en las listas "country" de EE. UU. Mas, lo que resulta indudable es que esta asiduidad le resta calidad, naturalidad y amenidad a sus últimos trabajos, y en concreto a este último "CIMARRON". Esta monotonía, aún siendo del todo reprochable, no impide que la cantante americana siga cantando de forma envidiable, y de que algunos temas

lleguen a agradarnos: "IF I NEEDED YOU", cantada a dúo con Don Williams; "THE PRINCE YOU PAY", conocida composición de Bruce Springsteen; y "TENNESSEE ROSE", canciones en las que la dama del "country" muestra menos cansancio y más calor y alma. Lo dicho, "CIMARRON" es un álbum más de Emmylou Harris, cantante que nos ha sorprendido gratamente con magníficas obras, y que hoy parece tender hacia una distante y fría estandarización.

Realiza esta página  
**Tomás NOGUEROL**



- 1.º "PRINCE CHARMING", Adam & The Ants.
- 2.º "GREATEST HITS", Queen
- 3.º "TATTOO YOU", Rolling Stones
- 4.º "NO SLEEP TILL HAMMERSMITH", Motorhead
- 5.º "HIT AND RUN", Girlschool
- LPs. IMPORTADOS
- 1.º "ELECTRIC SHOCK", AC/DC
- 2.º "YOU CAN TRUST YOUR CAR...", Bruce Springsteen
- 3.º "MM-14", The Police
- 4.º "SURVIVAL OF THE FITTEST", Ted Nugent
- 5.º "BACK IN THE USA", MC 5

DISCOS - CASSETTES

**Portobello**

Rúa Ciega, 1  
LA CORUNA



# desde mi BUTACA

## Algunos títulos de interés en la programación de la semana

Corresponden a diversos géneros cinematográficos

Hay algunos títulos de interés esta semana en las pantallas coruñesas. Además corresponden a diversos géneros, con lo cual el espectador puede elegir según sus preferencias, desde "La fuga de Segovia" a "Tac-tac", pasando por "Amor sin fin", "La tía de Carlos", "Safari erótico", "Golpe por golpe", "Alambrista", "Las calientes noches de Calígula" y "Luto riguroso", esta última retirada ya de la programación.

Por Manuel de Sahunerán

FRANCO Zeffirelli es el director de "Amor sin fin", un tema nada nuevo que trata sobre la pasión afectiva y absorbente de dos adolescentes. El romanticismo, a veces cursi, de la mayoría de las situaciones, termina en melodrama, bien ambientado por la habilidad de Zeffirelli, además de la buena interpretación por parte de la pareja que forman Brooke Shields y Martin Hewitt.

EN "Tac-tac" se aborda una problemática de máxima actualidad: la violación, extendida como suceso internacional. Y Luis Alcoriza la trata con intenciones aleccionadoras, aunque sólo consiga aciertos parciales, porque el guión peca de farragoso y los diálogos resultan enfáticos. De

ahí que los actores no encajen plenamente en sus personajes.

DIFÍCIL papeleta la afrontada por el realizador Imanol Uribe en "La fuga de Segovia", ya que se trata de una historia sobre militantes de ETA, la organización terrorista vasca que tristemente sigue siendo noticia en la actualidad. Por ello aunque la película no entre en el entramado político el recuerdo de las muertes y los hechos violentos protagonizados por ETA domina el ánimo de muchos espectadores. Cinematográficamente el relato está reconstruido con sobriedad y eficaz sentido narrativo.

PREMIADA en los festivales de San Sebastián y Cannes, nos llega en versión original la peli-

cula "Alambrista", dirigida por Robert Young. Su tema se relaciona con el paso ilegal de emigrantes por la frontera mejicana hacia los Estados Unidos. La situación de esas gentes adquiere dramatismo en los problemas del protagonista, como exposición de la injusticia social, pasando del realismo a la ficción. Hay, pues, una intención de denuncia con mucho patetismo en las peripecias del personaje principal, a lo largo de una historia contada incisivamente.

LO demás de la semana no merece mayor atención. "Golpe por golpe" está al servicio de las exhibiciones que en luchas orientales realiza Chuck Norris, metido de lleno en aventuras plenas de acción. "La tía de Carlos" repite un tema de sobra conocido, para lucimiento del veterano actor cómico Paco Martínez Soria. "Luto riguroso" se refiere a las dramáticas consecuencias de la represión sexual de una señorita de pueblo, relatada rutinariamente. Y no faltan, por supuesto, las consabidas películas "S" que no admiten el menor análisis crítico. Basta con decir sus títulos: "Safari erótico" y "Las calientes noches de Calígula".

## EN FEBRERO precios más bajos

Camisón Terlenka señora <del>1.350</del> 475	Medias Panty señora <del>180</del> 40
Abrigos loden señora <del>10.350</del> 3.995	Faldas franela señora <del>3.250</del> 995
RETALES 100 - 195 - 295 y 395	Mantas fantasía <del>2.700</del> 995
Tejidos, miles de metros 50 Ptas.	Mantelerías <del>1.300</del> 495
Traje caballero <del>16.800</del> 5.900	Chaqueta punto <del>2.890</del> 995
Pantalones niño <del>1.850</del> 795	Faldas niña <del>1.800</del> 895
Fundas automóvil <del>3.800</del> 2.975	Discos L.P. <del>350</del> 299
Estuche Varón Dandy (3 piezas) <del>930</del> 790	Paraguas señora <del>1.285</del> 680
Batería cocina 8 piezas <del>4.150</del> 2.995	Escurreplatos plegable <del>425</del> 315
Termo 1/2 litro <del>550</del> 325	Alfombras baño 3 piezas <del>1.450</del> 995
Lámpara 5 luces <del>2.700</del> 1.990	Foco cristal decorado <del>825</del> 550
Plafón techo <del>380</del> 195	Lámpara mesilla cerámica <del>640</del> 490

**TU MUSICA**  
en Musical **FAMISA**

TODO EN DISCOS y Cassettes  
Sánchez Bregua 11  
Telf.: 229633  
LA CORUÑA

# CINES

### ALFONSO MOLINA

(Teléfono 23 02 24)  
¡Siete héroes invencibles!  
"Siete pistolas para Timothy"  
(Color)  
Sean Flynn - Ida Galli  
HOY: 5.30 - 8 - 10.30  
(Mayores de 14 años)

### RIAZOR

(Teléfono 25 22 50)  
HOY: 5 - 8 y 10.30  
(Mayores 18 años)  
¡SORPRELENTE ESTRENO!  
Premio de la Crítica Internacional  
"La fuga de Segovia"  
(Color)  
Xabier Elorriaga - Virginia Mataix  
¡Es la historia de un hecho real ocurrido en 1976!

### REX

(Teléfono 253745)  
HOY: 4 - 6 - 8 y 10.30  
(Exclusiv. mayores 18)  
¡ESTRENO CLASIFICADO "S"  
La caza de mujeres en celo  
"SAFARI EROTICO"  
(Color)  
Patricia Belfont - Ricardo Palacios

### PARIS

(Teléfono 22 45 41)  
HOY: 4 - 6 - 8 y 10.30  
(Riguro. mayores 18 años)  
¡ESTRENO CLASIFICADO "S"  
¡La película del máximo escándalo!  
"Las calientes noches de Calígula"  
(Color)  
Carlos Colombo - Cincia Romanazzi  
V. O. con subtítulos

### ROSALIA CASTRO

(Teléfono 22 14 31)  
HOY: 5 - 7.45 y 10.30  
(Mayores de 16 años)  
¡APASIONANTE ESTRENO!  
Jamás una historia de amor fue tan intensamente vivida.  
"AMOR SIN FIN"  
(Color)  
Brooke Shields - Martin Hewitt

### VALLE INGLAN

(Teléfono 26 91 12)  
HOY: 5 - 8 - 10.30  
(Mayores 16 años)  
¡ALAMBRISTA!  
(Color)  
Un film de Robert M. Young  
V. O. Concha de oro de XXVI Festival de San Sebastián.  
Camera d'or en el XXXI Festival de Cannes.

**COMPRAR**

VISITAMOS A DOMICILIO

ORO PLATA  
Joyas usadas, anillos, cadenas, medallas, monedas, colgantes, pendientes, etc.

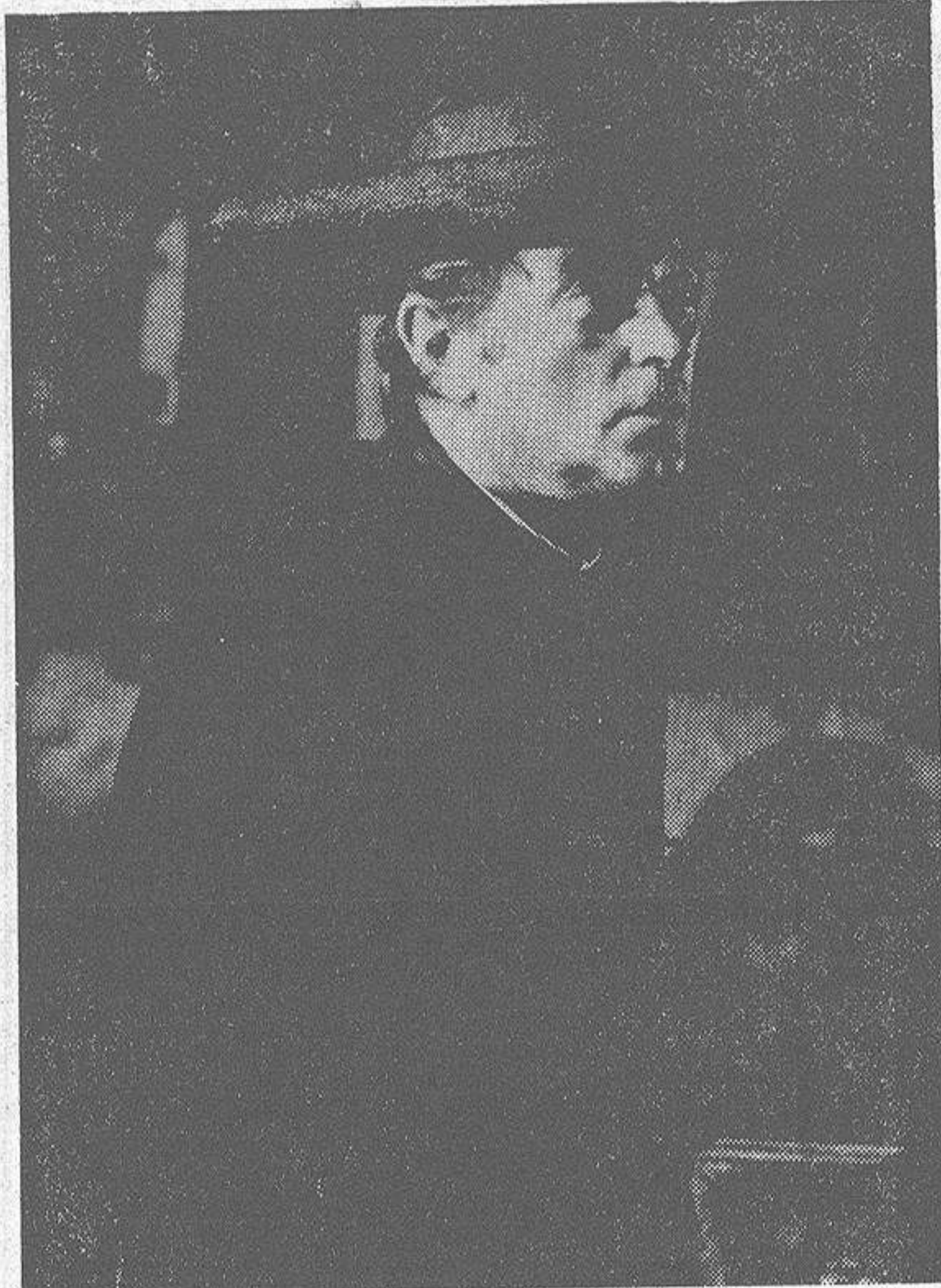
PAGAMOS LOS MEJORES PRECIOS

PAPELETAS DE EMPEÑO

Bandejas, Cucheterías, candelabros, púseras, todo tipo de objetos de plata, etc.

COMPRA VENTA MADRID  
c/. Torreiro, 30-1. Apartamento 5º D. (Frente BARROS) LA CORUÑA

**Barros** GRANDES ALMACENES



Una noticia importante para todos los que son seguidores de todo tipo de movimiento en la vida de los famosos, ha corrido el ambiente de Hollywood: Robert Mitchum ha decidido abandonar el cine para dedicarse por entero a una serie de televisión, por la cual se le pagará una importantísima suma de dinero. Durante una reunión de periodistas en un importante hotel de Florida (lugar donde el actor quería disfrutar de unos días de descanso, pero le fue imposible por culpa de su popularidad) dijo:

"La televisión es un medio muy importante. Ya la mayor prueba está en esa cantidad de ataques que viene recibiendo constantemente por parte de un gran número de personas. Cuando algo o alguien es insignificante, no se habla de nada relacionado con ello, luego entonces..."

#### "NO, EL CINE ME LO HA DADO TODO"

Aunque parezca increíble, siempre hay en la vida de todos los famosos algo que no se ha alcanzado. Y precisamente en la vida de Robert Mitchum una de las cosas que él mismo confiesa que le falta por hacer es "una buena serie de televisión donde encarnar el personaje de un hom-

bre humano y digno en todo el sentido de la palabra". Y este sueño se va a ver realizado, ya que, dentro de unos días, el sobrio actor se pondrá delante de las cámaras para ser dirigido por Oliver Stewart (sobrino del actor James) y al lado de un extenso reparto de primerísimas figuras.

"¿Abandonará el cine definitivamente?", fue una de las

#### ALBERTO P. FERNANDEZ BENCE

MEDICO ODONTOLOGO

Ronda de Nelle. 108 - 1.º iz-  
quierda

(Esquina Avda. Finisterre)  
Para concertar consulta te-  
léfono 255918.

(C.S.P. 2017-R)

#### Agustín García Sancho

Especialista en enfermedades de la piel venérea, sífilis y propias de la mujer.

Consulta de 12 a 2 y de 6 a 8. Fuente de San Andrés. (Banco Valladolid, 4.º B).

Tefno: 222756 (C-2015 A)

## Robert Mitchum, abogado de los pobres

● Ha sido contratado para que encarne un personaje que lucha contra los explotadores y latifundistas

—"Bueno, la gente exagera demasiado. Yo he dicho que me voy a retirar del cine, pero no definitivamente. Lo que quiere decir que, de vez en cuando... cada un año o dos, es posible que filme una película, pero como productor yo mismo. Es la mejor forma de hacer algo que realmente a uno le deje lleno del todo. ¿Que si tengo algo en contra del cine? ¡Por favor, jamás! No, el cine me lo ha dado todo. Yo puedo asegurar que, con enorme orgullo, digo que soy un actor totalmente cinematográfico. Y no me arrepiento".

Pero el hecho de que afirmo esto no quiere decir que se considere un actor limitado, ni mucho menos, puesto que Robert Mitchum ha demostrado su calidad interpretativa en varias obras de teatro, y, aunque no había hecho una serie en la pequeña pantalla, sí había participado en varios programas dramáticos y en musicales como en el Show de Dean Martin, al que considera uno de sus mejores amigos.

#### "ES CIERTO, HOLLYWOOD HA CAMBIADO MUCHO"

Aunque se puede ver que Robert Mitchum no es aquel galán de los años cuarenta (finales) o cincuenta, si sigue conservando ese porte y esa arrogancia de estrella. Y es que no todos saben ni pueden ser eso, "estrella". El mismo dice:

"Se confunde mucho con la palabra "estrella". Se puede tener una fama casi que a ni-

vel internacional y no resultar, precisamente, una estrella. Se necesitan muchos poquitos para serlo. Claro que contamos con muchas en nuestro cine. Desgraciadamente no está ocurriendo esto con las figuras que están surgiendo constantemente. ¿Diferencia? Sí, es cierto, Hollywood ha cambiado mucho. Y no creo que sea la época, sino la gente que está perdiendo el amor al trabajo. Yo recuerdo que en la época en que yo y muchos de los famosos de ahora comenzamos, se miraba el trabajo de otra forma. Incluso se llegaba a hacer una actuación (o varias) por un plato de comida, y uno tan con-

#### SOBRE SU PERSONAJE EN LA NUEVA SERIE

Robert Mitchum es uno de los pocos actores que siguen manteniendo (a nivel profesional) aquel mismo sentido de cuando comenzó. No ha cambiado y, si lo ha hecho en algún momento, ha sido para superar aquella fama de pensar y de sentir. Uno de sus más recientes éxitos en el cine fue la película "Detective Privado", de la que suele decir siempre que se le toca ese punto: "Es cierto, en Detective Privado encarné uno de mis mejores personajes en los últimos años. Fue una película hecha con una dignidad

● De momento se apartará del cine y filmará solamente una película cada uno o dos años

● "Es cierto: soy un actor totalmente cinematográfico"

tento. Lo hermoso era ver el resultado de una labor, la crítica de todos aquellos que sí eran verdaderos entendidos. Era lo que se podía llamar "amor al arte y desinteresado". Hoy, en cuanto se le habla a un artista joven sobre una posible actuación en determinada película u obra teatral, lo primero que preguntan es cuánto van a ganar. Antes era todo lo contrario: se preguntaba cómo era el personaje y qué posibilidades tenía para lucirse".

que hoy, desgraciadamente, no abunda".

"Detective Privado" ha batió todos los récords de taquilla en nuestro país, así como en Hispanoamérica y varios países de Europa.

"Mi personaje en la nueva serie es el de un abogado que se dedica a resolver los problemas judiciales de aquellos que siempre resultan las víctimas de los poderosos. Está cargado de una humanidad impresionante. Estoy muy contento con él".

## Bárbara Harris quería que adoptasen un hijo

NO han tardado muchos los problemas para el matrimonio compuesto por el famoso veterano actor Cary Grant, de 77 años, y su esposa Bárbara Harris, de treinta. Todo parece indicar que todo comenzó con la noticia de que Cary y Bárbara quieren adoptar un niño que lleve los apellidos de ambos. Pues bien, Dyan Cannon, la anterior esposa de Cary y madre de Jennifer, su única hija, se ha indignado justamente y ha declarado que tal adopción le parece de lo más inoportuna, sobre todo atendiendo a las declaraciones que Cary Grant ha hecho a lo largo de estos últimos años de que su hija Jennifer no podrá ser desplazada, absolutamente por nadie, de su corazón. Cary, al conocer las manifestaciones de su ex esposa, ha declarado públicamente:

"Lo de la adopción de una hija ha sido un comentario sin la mayor trascendencia, como lo demuestra el hecho de que haya sido realizado en el transcurso de una comida y en presencia de periodistas. Me reafirmo en lo que siempre he dicho: mi hija Jennifer nunca tendrá una rival, a no ser, claro está, que tenga una hermana de su misma sangre, que es la mía".

#### CARY Y BARBARA: HISTORIA DE UN AMOR ¿O TAL VEZ DE UNA AMBICIÓN?

Pocos son los que comprenden como una chica tan joven y bonita como Bárbara Harris se ha casado con un anciano como Cary Grant. Porque si es verdad que se casó con él cuando contaba treinta años también es verdad que llevaba ya tres viviendo con el actor, según confesó el mismo Cary. Y todo el mundo se hace una pregunta: Historia de un amor ¿o tal vez de una ambición?

Cary Grant pasa por ser una de las mayores fortunas del mundo del cine y, por lo tanto, no deja de ser una nada apetitoso marido, por encima de sus años. Recordamos aquí el reciente escándalo de la boda del octogenario Fred Astaire —otra gran fortuna— con la treintañera "jockey" Robin Smith, con la fuerte oposición y rechazo a la misma de los hijos del actor y bailarín. Porque muy por encima de las personalísimas ambiciones de los familiares están también la de las personas que se casan con un anciano. ¿Puede ser tan grande la admiración por un hombre que ronda los ochenta años para casarse con él cuando habría que soñar con príncipes azules o, al menos,

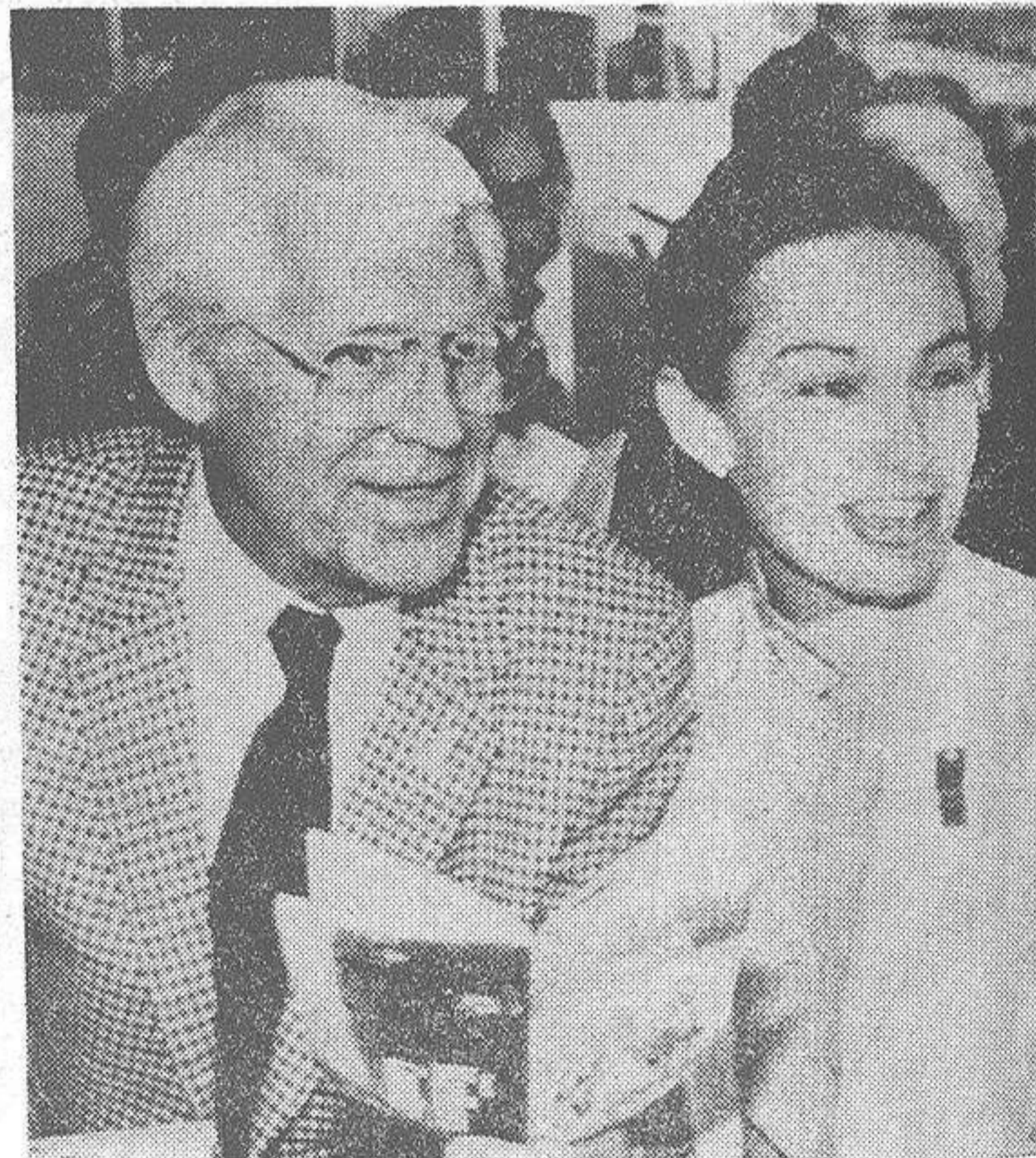
Por Monna Douglas Shefields

con hombres vitales y no demasiado mayores para la novia?

Son muchos los que dicen —otros lo piensan y otros lo callan— que Bárbara Harris se casó con Cary Grant en base a un oportunismo muy en boga en la sociedad actual. Porque hay que pensar que un hombre de 77 años no está para muchos trotes y que el día menos pensado puede morir. Y entonces queda una sustanciosa herencia a repartir (¿cuántos y cuántos lios judiciales se suscitan por motivos similares!). Allegados al matrimonio Grant manifiestan que la idea de la adopción partió de Bárbara, un niño que lleve nuestros apellidos, le dijo a su marido, lo que jurídicamente sería manejable a la hora de repartir una herencia. Pero Cary Grant, que bebe los vientos por su quinceañera hija Jennifer —no en vano ha sido la única que ha tenido de sus cinco matrimonios— ha dicho NO, tajantemente, antes de que la madre de su hija, la famosa actriz Dyan Cannon, levantara su airada protesta. Ya veremos si el amor de Bárbara Harris es verdadero o una mera atracción admirativa... o un imán financiero.

"BARBARA MIMA A CARY GRANT COMO A UN PADRE"

Las elucubraciones mentales; la atención a los rumores no nos



van a hacer caer en la injusticia de desprestigiar a nadie. Porque si para unos Bárbara Harris es una muchacha ambiciosa que ve en Cary Grant su futuro, otros opinan por el contrario que es una mujer a la que el ex galán de Hollywood ha atrapado por su don de gentes, su pasado glorioso y su indudable simpatía:

"Bárbara mima a Cary Grant como a un padre. O como a un amante. Lo cierto es que se dedica a él en cuerpo y alma. Será el báculo de los últimos años de su vida", afirma Henry Grant, el peluquero del actor.

Por su parte June Bannister, decoradora que se ocupó de la renovación del piso del actor, afirma:

"A mí Bárbara Harris me ha parecido una mujer sencillamente encantadora, alegre, con ganas de vivir, y, sobre todo, muy enamorada de Cary Grant. Porque, pese a sus años, Cary sigue siendo un hombre terriblemente atractivo. Y lo puedo decir con plena firmeza en atención a lo que yo pienso personalmente y a lo que he oído entre muchas mujeres jóvenes que estuvieron en una fiesta a la que él asistía. Estoy segura de que amor y sólo amor ha habido en la decisión de Bárbara Harris de casarse con Cary Grant".

Cary Grant contrajo matrimonio por vez primera en el año 1934 con la guapa "estrella" de Hollywood Virginia Cherrill (la compañera de Charles Chaplin en "Luces de Bohemia"). La segunda esposa fue la multimillonaria Bárbara Hutton, que falleció hace algunos años y que fue considerada la mujer más rica del mundo. La boda se celebró en el año 1942 y se divorciaron tres años más tarde. La tercera fue la actriz Betsy Drake —probablemente la mujer que más le amó— y la cuarta Dyan Cannon, madre de su única hija. Hasta hace algunos años, antes de conocer a Bárbara, Cary Grant convivió con la escritora Maureen Donaldson, de treinta y cinco años, con la que se murmuró insistentemente que iba a casarse. No fue así. Ahora Bárbara Harris, contra todo tipo de rumores, es la feliz esposa del más famoso galán de Hollywood después de Valentino. ¿Hasta cuándo? El tiempo lo dirá...

## PASILLOS DE TVE

# Jaime Morey vuelve a España con muchos proyectos

Hacia mucho, pero mucho tiempo que no sabíamos nada del cantante Jaime Morey. Desde que acudió al festival de Eurovisión, allá por el año 1975, la fama del cantante se fue apagando, quedando casi en el olvido. Bueno —nos dice—, yo no creo que esté olvidado ni muchísimo menos. Es lógico que no sepáis muchas cosas de mí porque desde hace tres años resido en México y los discos que edito en aquel país no llegan a España. Pero allí sigo trabajando. No sólo canto sino también produzco, y aun que no soy un "número uno" mi popularidad es bastante alta.

—¿No has venido para nada a España en estos tres años?

—Sí, digamos que cada seis meses me pasaba por Madrid para vez a la familia. Otras veces era la familia la que se pasaba por México para estar conmigo.

—¿Vas ahora a volver a México?

—No, esa ha sido otra etapa de mi vida. Ahora me voy a quedar en España en busca de ese puesto que tenía y que creo que me merezco.

—Y para alcanzarlo estás ahora en Televisión, ¿no?

—La televisión es fundamental para la promoción de un cantante. Si ese es el motivo por el que me encuentro hoy aquí.

—¿Vas a hacer algún programa?

—Tengo varias ideas para llevar a la práctica, pero no puedo hablar de ellas porque no sé si saldrán adelante. Voy a entrevistarme ahora con el director general, Carlos Robles Piquer, y esa entrevista puede que aclare las cosas.

Por Francisco

TORRENTE LEGAZPI

—Pero es raro que la gente hable directamente con Robles Piquer. Normalmente se acude a los directores de una de las cadenas...

—Ya, ya... Bueno, me imagino que Robles Piquer me mandará luego a que me entreviste con uno de los directores como vosotros bien decís.

—Jaime Morey estuvo algo metido en política; al menos con su voz y su música apoyó a uno de los partidos políticos. ¿Pudo influir esto en su carrera artística?

—Sí, no hay duda de que influyó negativamente. Pero de eso prefiero no hablar. Aquello pasó ya a la historia.

**FALLECIO "FRASCO", DE "VERANO AZUL"**

El actor Fernando Sánchez Polack, que últimamente había alcanzado gran popularidad por su interpretación del personaje de "Frasco" en la serie dominical "Verano azul", ha fallecido en Madrid a los 61 años de edad.

Fernando era hermano de Luis Sánchez Polack, el famosísimo "Ti", y aunque menos conocido que él había trabajado en innumerables películas y también en muchísimas series de televisión tales como "Curro Jiménez", "Verano Azul", "La Máscara", etc.

La muerte de "Frasco" en la Residencia Sanitaria Provincial de Madrid se ha debido a un paro cardíaco-respiratorio provocado por una paraplejía. El actor no se encontraba bien en los últimos tiempos y hace un par de meses también hubo de someterse a varias intervenciones quirúrgicas a causa de las lesiones sufridas al caerse de un caballo cuando grababa un capítulo de "La Máscara" al lado de Sancho Gracia.

A raíz de este accidente, el actor nos comentaba lo mal que funcionaban las cosas del mundo del espectáculo en este país.

—Ya ves, estoy en una silla de ruedas, con varias costillas rotas, y ya tengo que estar pensando en mi próximo trabajo. Los actores pobres en España siempre tenemos que estar a la que salta. Toda la vida trabajando y no podemos siquiera

tener quince días de descanso para curarnos las heridas.

Fernando Sánchez Polack estaba casado con Dolores Mestre Díez y de este matrimonio nacieron tres hijos, de los que ninguno quiere seguir la carrera de actor.

Su hermano ha suspendido de momento las actuaciones diarias que realiza desde hace ocho años en una discoteca madrileña.

## "Los locos del Cannonball", una nueva película

● La interpretan Burt Reynolds, Roger Moore, Farrah Fawcett, Don Deluise, Dean Martin y Sammy Davis, Jr.

Las pruebas automovilísticas gozan cada día de mayor aceptación entre el público aficionado a los deportes arriesgados y excitantes. Prueba de ello es la numerosa asistencia con la que cuentan los campeonatos de Fórmula 1, los rallies y competiciones por el estilo. Quizás son los americanos los que más imaginación han derrochado con relación a este deporte, creando verdaderos espectáculos de choques de automóviles, acrobacias y peligrosas pruebas en las que se pueden ver las proezas más sofisticadas e increíbles.

Hace diez años, concretamente en mayo de 1971, Brock Yates, escritor y editor de la revista norteamericana "Car and Driver" y comentarista deportivo de la cadena de televisión CBS, creó una nueva modalidad de carreras de automóviles que hoy goza de una gran popularidad en todo el mundo. La prueba consiste en cruzar el país, de Estado en Estado, procurando obtener el menor tiempo posible. Por supuesto, la carrera es ilegal y los participantes tienen que hacer frente a numerosas dificultades, ya que circulan por vías urbanas, carreteras repletas de vehículos y la policía suele estar a la expectativa para tratar de detenerlos. Toda Norteamérica conoce a esta competición como el Cannonball y se dice que hay que estar muy loco para tomar parte en ella.

Desde su inauguración se han celebrado cuatro carreras, la última de Darien (Connecticut) a Redondo (California), que atrajo cuarenta y siete participantes y cuyos vencedores fueron unos distribuidores de Jaguar con un tiempo récord de 32 horas y 51 minutos, llevando una velocidad media de 139 kilómetros por hora (87 millas por hora).

—Siempre he tenido un gran cuidado a la hora de aceptar participantes —dice Brock Yates—, ya que toda la responsabilidad de la carrera está a mi cargo. En la última prueba que se celebró tuve que rechazar a unos ochenta corredores, aceptando tan sólo a aquellos pilotos que poseían la suficiente capacidad para manejar automóviles a grandes velocidades.

Brock Yates jamás quiso dar publicidad a sus carreras y las pruebas nunca fueron transmitidas por televisión a pesar de que su

- Está basada en la competición norteamericana que creó Brock Yates en 1971
- Su objeto es atravesar los Estados Unidos en el menor tiempo posible

público se lo exigía. No obstante, un día decidió hacer un pequeño homenaje a este tipo de competiciones y junto con su amigo y director cinematográfico Hal Needham escribió el guión para una película que en estos momentos está consiguiendo un gran éxito en todo el mundo: "Los locos del Cannonball" (The Cannonball run).

—La película está basada en la carrera transcontinental que se celebró en 1979 —comenta su director—. Yates y yo participamos en una furgoneta camuflada como ambulancia, completada con un médico de verdad y la esposa de Yates como paciente, por si se daba el caso de tener que ahuyentar a algún patrullero que quisiera multarnos por exceso de velocidad. Recuerdo que salimos de Connecticut hacia Palm Springs con muchas esperanzas de colocarnos entre los primeros puestos, pero la furgoneta se nos averió y tuvimos que pasar la línea de meta subidos en un camión que transportaba el desecho de nuestro vehículo. La experiencia fue verdaderamente excitante y divertida y, a la hora de realizar el film procuramos seguir paso a paso los incidentes que vivimos en nuestra aventura.

### UN REPARTO DE CATEGORÍA

Tal y como nos indica Hal Needham, gran parte de lo que les sucedió a él y a Yates se ve reflejado ahora en "Los locos del Cannonball", pero con la salvedad de que los protagonistas de la aventura en esta ocasión actores de una gran categoría y popularidad. En la película la ambulancia está conducida por Burt Reynolds y Don Deluise; Farrah Fawcett actúa como paciente y Jack Elam como el médico. Además de ellos, el film cuenta con actores tan conocidos como Roger Moore (como Seymour Godfarg, un magnate de la industria textil que se cree ser James Bond), el veterano Dean Martin, formando pareja con Sammy Davis Jr., que interpretan a un par de morbosos que se disfrazan de sacerdotes y que conducen un Ferrari; los actores japoneses Jackie Chan y Michael Hui y una larga lista más de actores.



—A algunos directores les asustaría trabajar con un reparto de la categoría de éste —dice Yates—, pero a Needham no le ha preocupado en lo más mínimo. Esta es su quinta película pero se ha comportado como si fuera un osado demonio del cine y lo cierto es que experiencia cinematográfica no le falta ya que, durante más de veinte años, ha sido el especialista mejor pagado de Hollywood.

**LA PAREJA MAS COTIZADA DEL MUNDO DEL ESPECTACULO**  
A Burt Reynolds y a Hal Needham les une una vieja amistad y, al igual que le ocurre a Brock Yates, el actor siente una gran admiración por el ahora director cinematográfico.

—Recuerdo que nos conocimos en 1957 en el rodaje del programa piloto de "Riverboat". El era entonces especialista profesional y tenía que doblarme en una pelea, pero yo le dije que no necesitaba su ayuda. Su reacción me sorprendió, ya que creía que protestaría, pero sólo se limitó a decirme que iba a cobrar de todas maneras y que, por lo tanto, yo podía hacer todo el trabajo. Mi respuesta inicial fue que él era el tipo más asombroso y seguro de sí mismo de toda la costa oeste. A partir de ahí fuimos íntimos amigos y hemos trabajado en infinidad de películas juntos.

Actualmente, actor y director forman una de las parejas más unidas y cotizadas de la cinematografía mundial. En cuatro de las cinco películas que Needham ha dirigido, Reynolds actuó como el protagonista: "Los caraduras", "Hooper", "Vuelven los caraduras" y "Los locos del Cannonball". Por eso, cuando le preguntan si no piensa dejar libre jamás al actor para que trabaje junto a otros directores, responde:

—Todos los cineastas del mundo han intentado, a base de los más divertidos trucos, conseguir a Burt Reynolds para sus películas. Porque, la razón no es que solamente sea la mayor atracción taquillera que conozco, lo que sería suficiente para satisfacer a cualquier director, sino que también es el actor más agradable, duro de trabajar, profesional y a la vez divertido que conozco. Y además, por encima de todo eso, ha demostrado que es un artista con un gran talento.

### ROGER MOORE INTERPRETA EL PAPEL DE JAMES BOND

"Los locos del Cannonball" abarca una extraña variedad de personajes, pero el que interpreta Roger Moore es quizás el que más fantasía derrocha. Seymour Godfarg Jr. es el heredero de una gran fortuna que viste y actúa como el famoso James Bond. Pilota una copa exacta del Aston Martin "Bondmóvil"; pero todos los trucos le salen al revés:

—Seymour está plenamente convencido de que es James Bond —dice el actor—. El único problema es que nadie más parece notar la semejanza. Creo que es el papel más insólito de mi carrera.

El papel es muy divertido para Moore, que se deleita con lo poco ortodoxo. Pocos actores se toman a sí mismos o a su trabajo con menos seriedad que Moore. "No estoy seguro si estoy imitando a James Bond o a Roger Moore. Supongo que será un poco de los dos."

Además de una gran simpatía y un gran sentido del humor, el conocido actor inglés es hoy en día uno de los intérpretes más cotizados y más ocupados del momento. No obstante accedió a tomar parte en esta película: "Como somos tantos en el reparto, nadie tiene un papel realmente largo. Pero creo que todos aceptados realmente el film por la misma razón: es demasiado alocada, desmandada y sumamente divertida".

Moore vive actualmente con su tercera esposa, Luisa, y con sus tres hijos, Deborah, de 17 años; Geoffrey, de 14, y Christian, de 7. Posee casas en Suiza, Inglaterra, el sur de Francia e Italia y una considerable fortuna. Afirma que: "Nunca sé dónde está el lavabo. Si algún día me instalo definitivamente, quebrarían tres líneas aéreas".



Por Mabel GONZALEZ

Entre realismo e idealismo

Lloréns

Monografías de Arte Gallego



Editorial Atlántico

SEGUN apuntábamos la semana anterior, tal vez haya sido Francisco Lloréns Díaz el pintor de arte más depurado que ofrece Galicia desde el novecientos para acá. Hasta nosotros, y para confirmar lo que decimos, llega la monografía titulada "Lloréns" (1), con introducción y notas de su hija mayor, Eva, doctora en Filosofía y Letras por la Universidad de Yale y profesora de Literatura Española en el "Southern Connecticut State College", en Nueva Haven. Eva rinde tan sincero como merecido homenaje a la memoria de su padre, con una biografía que admirarán todos los buenos amantes del arte.

Lloréns que tuvo como maestro a Sorolla, que convivió con Benedito o con Vázquez Díaz y que aprendió a manejar los pinceles con Ramón Navarro, era, aparte de un dibujante extraordinario, un admirable colorista. Si París y las nuevas corrientes —que tanto influirían en pintores como Juan Gris o Pablo Picasso— le dejó indiferente, se sintió impresionado a raíz de una visita realizada a Roma y a los pueblos de sus alrededores. De esa época datan algunas obras cuyas que nos hacen intuir al gran artista que encerraba.

Conoció mundo; recibió innumerables galardones; vivió la época de penuria del Madrid o de la Valencia en guerra, y fue sorprendido por ese Ladrón Nocturno, como llamaron las Escrituras a la muerte, cuando frisaba los setenta años. Puede asegurarse que, tras unos leves escauceos en otros campos, toda su existencia está unida al arte. Pero, sobre todo, a Galicia, que supo comprender, por ser hijo suyo, mucho mejor que su ilustre maestro, Sorolla, que, falto aquí de la luz mediterránea, se mostró incapaz de comprender nuestra niebla y el ambiente húmedo que influnde a la hierba las tonalidades más variadas.

Si repasamos la obra de Lloréns, aparte de algunos retratos hechos por encargo, comprobamos que es un gran paisajista, un hombre que parece reencontrarse en los contactos con la naturaleza. Sus obras nada tienen de acaramelado. Son suaves y acogedoras como las gentes de esta tierra que el artista, en cualquier lugar en que se encontrase, parecía llevar aprehendida en sus ojos. Tal es como nos lo imaginamos, a la vista de las excelentes reproducciones de su obra que se ofrecen en este volumen y que encuentran en Eva, su hija, ya no sólo a un intérprete objetivo, sino también a un poeta apasionado.

Razón tiene, pues, la autora de la semblanza que acompaña a este libro antológico, al referirse a la doble aportación, idealista y realista, que preside la existencia española desde los oscuros momentos del Medioevo hasta nuestros días. Y tal es lo que se observa si contemplamos cualquiera de los innumerables paisajes captados por Lloréns. Lejos, pues, de ser un simple pintor folklorista, la tierra o el mar cobran en sus pinceles una mezcla de las dos vertientes que presiden la vida de nuestras gentes. Cualquiera de ellos está lejos de la minuciosidad del cromó; pero en todos vibra la llamada de luz que traspasa unos cielos nebulosos.

La Coruña, sus alrededores o la paz idílica de Cambados, figuran entre los protagonistas de cada uno de sus lienzos. Nadie mejor que Lloréns para reflejar una jornada lluviosa en nuestra capital, como ocurre con el cuadro que ilustra la presente crítica y que el autor titula "El Obelisco", en recuerdo del cogollo urbano de esta ciudad en donde había nacido. El paisaje refleja la parte triste, morriñosa de La Coruña en sus largos inviernos de antaño. En cualquier caso, el artista le imprime un sello singular. Parece como si hubiera pintado los Cantones mirando a través de los cristales, empañados, de una de sus galerías.

Toda la paisajística de Lloréns, alejada del fácil costumbrismo, aparece tamizada por una interpretación intelectual. Hombre del "98", al fin y a la postre, figura entre esa pléyade intelectual de la que se dice que fue descubridora del paisaje hispano. Más aún: podemos decir que el arte de Lloréns permanece como a caballo entre las dos tendencias que presidieron, desde nuestros albores, la existencia del ser español: desde el realismo de "El Lazarillo de Tormes" hasta el mundo romántico que conoció en sus años juveniles. Ahí encontramos, en suma, la mejor síntesis de este hombre, sensible e inteligente, que encuentra en la pluma de su hija Eva el fiel reflejo de lo que fue su vida y su obra.

E. M.

(1) LLORENS por "Eva Lloréns.- "Editorial Atlántico, S.A.". La Coruña.

LOS "HOMBRES INVISIBLES"

UNA de las mejores narradoras actuales estadounidenses es, sin duda, alguna la escritora negra Toni Morrison. Si nos dejó gratamente sorprendidos con su obra anterior, "La canción de Salomón", tal vez el punto culminante de una carrera, cuajada de éxitos, la encontremos en su más reciente historia, "La isla de los caballeros" (1), relato donde aborda las pugnas raciales existentes en su país, a pesar del tan cacareado "melting-pot".

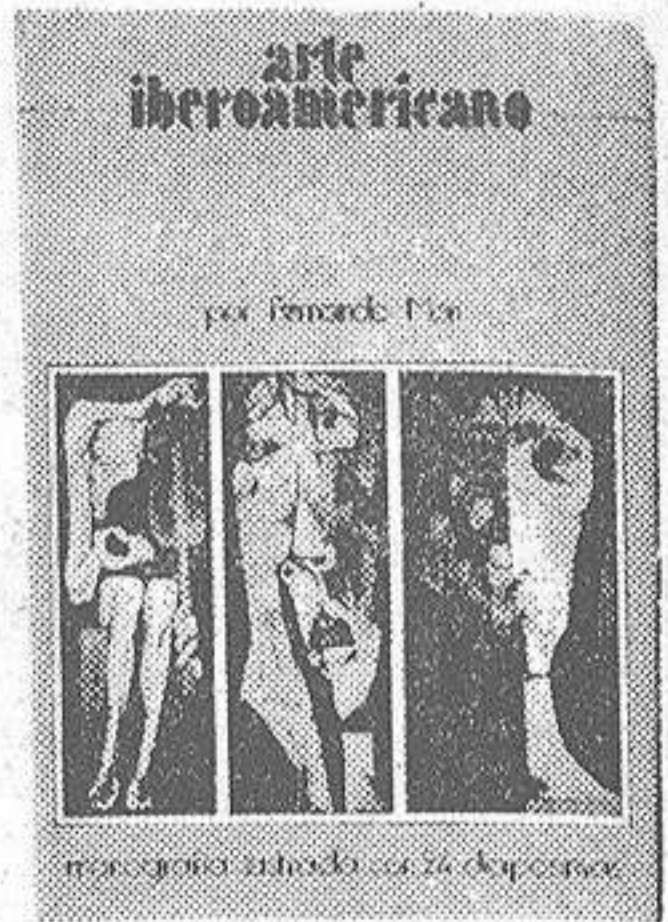
Un compatriota suyo apuntó aquello de que los negros son para el blanco, en los Estados Unidos, como "hombres invisibles". Pasan ante ellos sin apenas percatarse de su presencia. Tal es la tesis sostenida también en la nueva novela de Toni Morrison, donde se presenta un idílico rincón del Pacífico, la isla Dominica, en el que viven juntos, pero sin apenas llegar a un entendimiento espiritual, un matrimonio blanco y unos criados negros. Como protagonistas de la relación surgen un muchacho y una muchacha, también de color, que sirven para contrastar el mundo de la sofisticación y el de los instintos primarios.

Con estos ingredientes, la Morrison compone una fábula, donde a cada paso se ponen de relieve las barreras espirituales existentes en un pueblo que alardea de constituir como un crisol de razas; pero en el que, a fin de cuentas, cada una de sus comunidades vive como en un "ghetto". A esa consecuencia llegamos, pues, tras una sucesión de peripecias que se registran en un mundo hermético, donde cada uno de los caracteres está dibujado con maestría. Nos encontramos, pues, ante una narra-

ciente producto salido de su pluma: la biografía "Oswaldo Guayasamin" (1), acompañado de una sucesión de diapositivas, que dedica a uno de los mejores pintores sudamericanos. Mon se muestra impresionado ante el arte de este hombre de origen humilde y que ha consagrado su obra, prácticamente, a la defensa de la inmensa legión de humillados y ofendidos, que existen mundo adelante, en particular en los pueblos del "Cono Sur".

Hace cinco años, durante mi visita a la capital mejicana, me sentí impresionado ante los murales de Diego Rivera y de David Siqueiros. Mi fascinación fue la misma, acaso, que la ejercida por Guayasamin en Fernando Mon. Si todo el mundo ha hablado del "boom" de la novela hispanoamericana, para la inmensa mayoría a los aficionados al arte la figura del gran artista quechua resulte poco menos que desconocida. Sin embargo, como Mon pone de relieve, en su arte late el mismo sentimiento que ha llevado a todos los que comprendieron que, si existiera una auténtica justicia distributiva, la caridad reves-tiría características muy distintas de las que adopta hoy.

Mon examina a Oswaldo cómo impermeable al arte abstracto, cómo campeón de un figurativismo; pero lejos de cualquier tendencia o adscripción. Los mundos de la negritud o de la indiada laten en todos sus lienzos. Lo mismo podemos decir de los



horrores de la guerra española, reflejados en su obra "La Edad de la Ira". De su paleta brota una ser de justicia, de compromiso con aquellos que nada tienen que perder, porque nada tienen; pero que en su pintura encuentran un defensor. Ahí tenemos, tal vez, la referencia más auténtica para este pintor quiteño, que goza de reconocida fama en el mundo entero, aun cuando sea casi un completo ignorado para el público español. Y de ahí, que debamos a Fernando Mon el redescubrimiento entre nosotros de un hombre que, como Guayasamin, refleja en toda su obra con pasión dolorosa, con ira incontenible las innumerables vertientes de la injusticia humana.

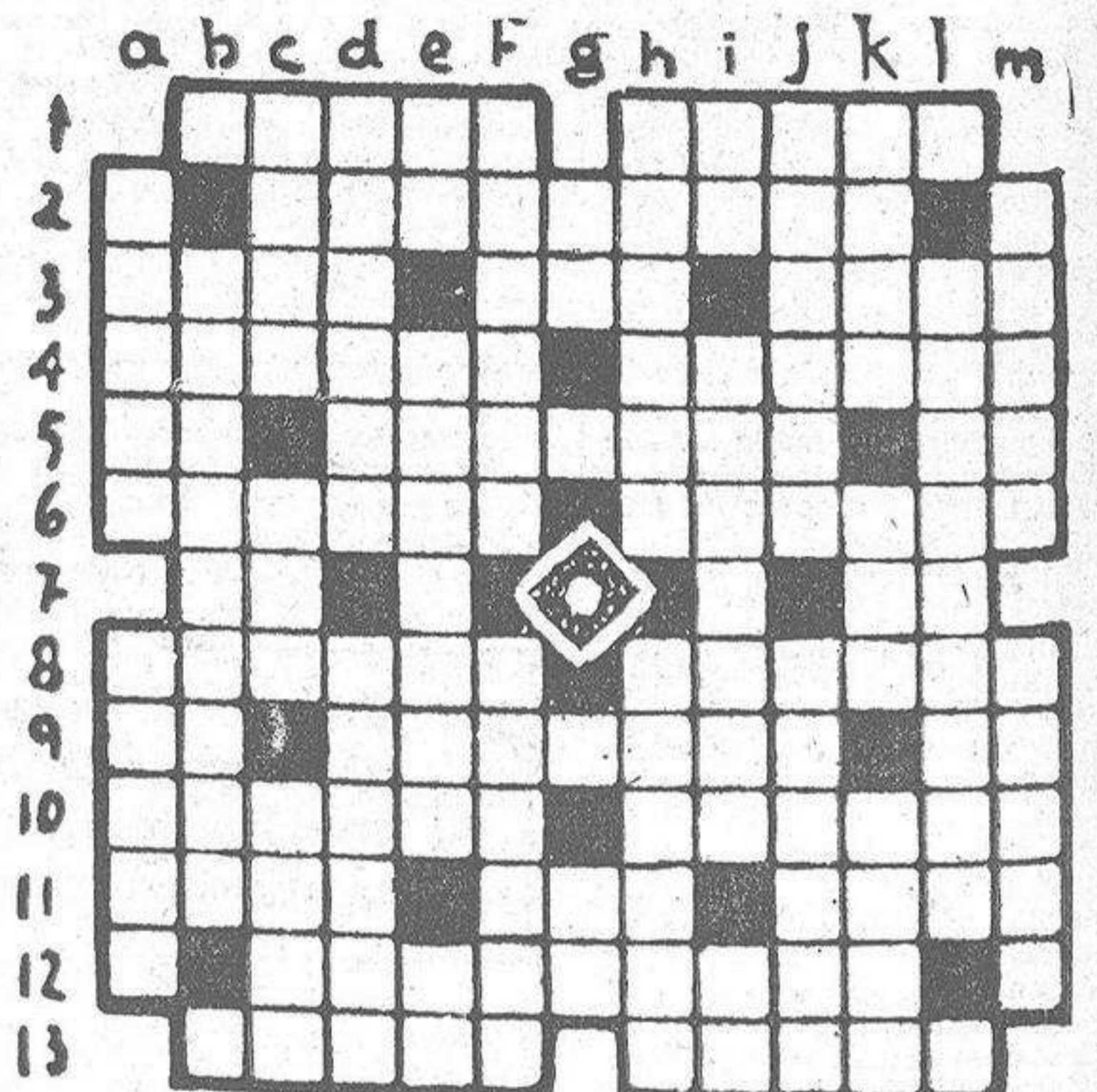
E. M.  
(1) OSWALDO GUAYASAMIN, por Fernando Mon. Colección "Arte Iberoamericano". Madrid.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA GERVANTES

Maria Pita, 20 - Telf. 207123 (Se hacen envíos por Correo)

CRUCIGRAMA

Por MONCHO

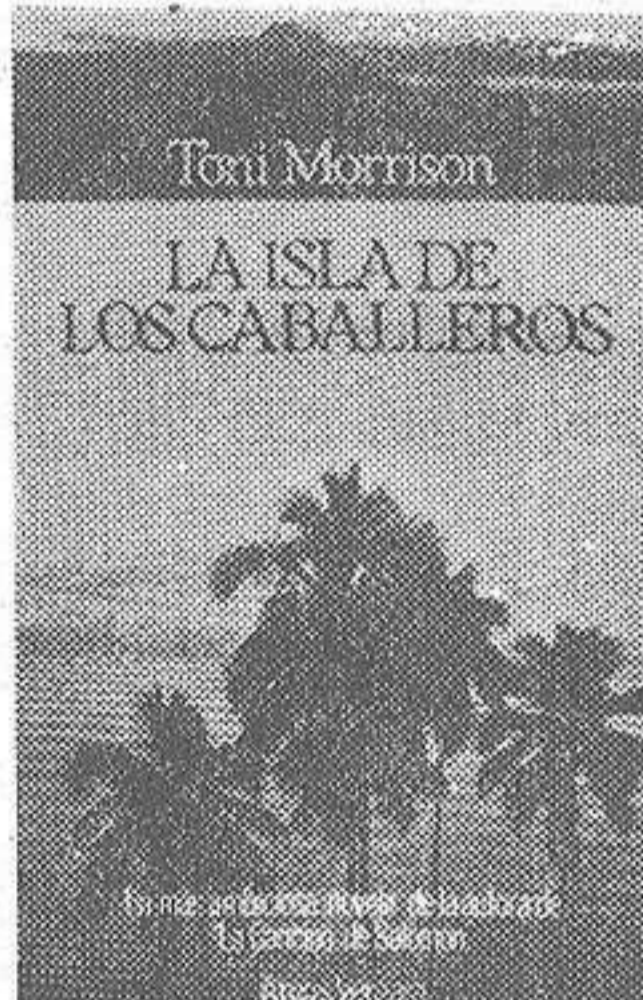


HORIZONTALES.—1: Sabrosas. Silbas.—2: Escopetas.—3: Así sea. Pronombre. Capital americana.—4: Capital antillana. Nombre de varón.—5: Letra repetida. Relativos a ciertos montes americanos. Nota.—6: nombre de mujer. Por añadidura.—7: Número romano. Al revés, interjección.—8: Celebra oficios divinos. Mecanismos para reducir la velocidad.—9: Letra griega. Nombre de varón. Dios egipcio.—10: Al revés, nombre de mujer. Pasáis por manga o cedazo.—11: Tipo de revolver. Animal. País de Asia.—12: Que tiene ideas fijas.—13: Fluidos. Persigue.

VERTICALES.—a: Anchura de la nave. Que no deja paso a la luz. b: Espléndido, suntuoso.—c: Alces. Número romano. Ilustrísima.—d: Fatigar. Entonas melodías.—e: Voz de mando. Gusano. Repetido, niño.—f: Acoge atentamente. Formáis con las piezas.—g: Consonante. Marcha.—h: De cierta ciudad italiana. Cada uno de los aspectos de un asunto.—i: Preposición inseparable. Reciente. Números romanos.—j: Cortase árboles. Relativo al viento.—k: Agarrad. Isla británica. Alturas.—l: Ampliación del plazo para pagar.—m: Múltiplos de dos. Al revés, confederaciones teutónicas.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

ASID. Man. Aras.—1: Moratona.—m: Pares. Sasna.  
Be. Va.—h: Pisana. Paqueta.—l: In. Moderno. Ic.—j: Talase. Bohco.—k: Lima.—d: Cantas. Paqueta.—e: Ar. Anérido. Ne.—f: Saluda. Armas.—g: VERTICALES.—a: Manga. Opaca.—b: Magnífico.—c: Ices. DV.—f: Col. Av. Irah.—12: Memética.—13: Gases. Accsa.  
11: Col. Av. Irah.—12: Memética.—13: Gases. Accsa.  
7: IV. Al.—8: Oficia. Puntos.—9: Gg. Andra. Acemas.—  
Lima.—4: Nassu. Amador.—5: Gg. Andra. Acemas.—  
HORIZONTALES.—1: Ricas. Pitas.—2: Carabinas.—3: Amén. Les.



dora nata, que tiene la virtud de apoderarse del interés del lector desde la primera hasta la última página.

Análisis, a fin de cuentas, de un mundo carente de sociabilidad, donde las gentes se limitan a vivir juntas, sin que casi nunca se asocien para emprender una acción comunitaria. "La isla de los caballeros" subraya, una vez más, la pugna existente entre una sociedad que, conforme pasan los días, ve desaparecer sus privilegios, al paso que otra gente, que representa la parte más débil en el contrato social, pugna por alcanzar unos ideales.

E. M.

(1) LA ISLA DE LOS CABALLEROS, por Toni Morrison. "Argos Vergara, S. A." Barcelona.


Campeón de la justicia social

EMPEZARE por confesar que, después de llevar muchos años en la quemadura de la crítica literaria, siempre me siento gratamente impresionado ante cada libro que recibo del estudioso coruñés Fernando Mon. Más de una vez me he ocupado de sus ensayos en esta parcela del periódico. Hoy me corresponde enjuiciar el más re-

# el MUNDO DE LOS DEPORTES

**GARANTIA** EN PIEZAS Y MANO DE OBRA  
POR 2 AÑOS Y MEDIO  
6 100.000 Kms.

Todo esto podemos ofrecérselo, si lo desea, al comprar cualquier vehículo FORD, según el PLAN DE SEGURIDAD MECANICA FORD.

**TAREYSA** Concesionario  de La Coruña  
Zona Industrial de La Grela. Buses: 15 y 15A



**garantía**

de chapa durante 6 años.

Teléfonos: 981 - 230547/43

## Fue superior el Deportivo pero ganó el Rayo: 1-0

Los de Vallecas estuvieron casi siempre a merced de la iniciativa blanquiazul  
● Fracaso del ataque coruñés, que malogró numerosas y claras ocasiones de gol

MADRID, 7.— (Servicio especial de "Efe" para HOJA DEL LUNES).

El Rayo Vallecano venció al Deportivo de La Coruña, por un gol a cero, en encuentro disputado esta mañana en el nuevo estadio de Vallecas, al que asistieron unos diez mil espectadores, correspondiente al Campeonato de Liga en la Segunda División "A".

ARBITRO, ALINEACIONES Y GOL

La primera mitad finalizó ya con este resultado.

Dirigió el encuentro el colegiado catalán Sus Barluenga, que realizó una labor discreta. Los coruñeses le reclamaron un penalti, por zancadilla de Izquierdo a Muñoz dentro del área, a los 18 minutos de juego. Mostró una sola tarjeta amarilla al capitán del Rayo, Uceda, a los 63 minutos por juego peligroso.

**RAYO VALLECANO:** Mora; Izquierdo, Uceda, García Jiménez, Rocamora, Alvarez (Escribano, minuto 57), Aguilar, Benito, Pozo, Morón (Guzmán, minuto 62) y Paco.

**DEPORTIVO DE LA CORUÑA:** Jorge; Carreras, Piña, Silvi, Pérez Durán, Peralta, Muñoz, Moreno, Traba, José Luis (Aguiló, minuto 83) y Vicente.

El gol que proporcionó el triunfo al conjunto rayista se marcó a los siete minutos de juego, en jugada iniciada por Izquierdo desde la defensa con pase en profundidad sobre Pozo, que gana la acción a Jorge cuando salía a recoger el esférico y marca de tiro suave a media altura.

**APUROS DEL RAYO**

Con evidentes apuros el Rayo se impuso al Deportivo coruñés por un gol a cero. El Coruña ha dejado escapar la gran oportunidad de lograr un triunfo claro o por lo menos enjugar el negativo que arrastra en la tabla, porque ocasiones le sobraron al cuadro herculino de materializar una victoria que ni a los propios aficionados madrileños habría sorprendido, porque el Deportivo como conjunto fue netamente superior al equipo de Vallecas.

En la primera mitad dominó ligeramente el equipo rayista, an-

te un Deportivo que mostraba firmeza en la cobertura, controlaba la situación en el centro del campo y lanzaba esporádicos contragolpes que hicieron pasar apuros a la defensa y al portero rayista.

Vicente a los 9 minutos, malogró la mejor ocasión de todo el partido, solo ante Mora, en la misma línea de puerta, fallando incomprensiblemente.

A los 16 minutos Uceda al intentar despejar en el área, está a punto de marcar en propia puerta, y dos minutos después se produce la jugada polémica del penalti a Muñoz, que el colegiado pasa por alto ante las protestas de los jugadores coruñeses.

Nueva y clarísima oportunidad para el Deportivo en el minuto 35, cuando García Jiménez, en la misma raya, salva un gol cantado a remate de cabeza de Vicente. **MANDA EL DEPORTIVO EN LA SEGUNDA PARTE**

En la segunda parte, el Deportivo salió con más fuerza y decisión lanzado sobre el portal de

(Pasa a la página siguiente)



Esta imagen de alegría, protagonizada por jugadores del Rayo, se repitió ayer en Vallecas, al término del partido con el Deportivo, que fue superior a su adversario, aunque de poco le valió.

## apreciaciones

LA verdad es que confiábamos en que el Deportivo sacaría algún punto de Vallecas. No ha sido así porque, pese al buen juego realizado por los blanquiazules, la portería del Rayo quedó imbatida, cosa que no debe extrañar, conociendo la escasa eficacia de la delantera deportivista para aprovechar las múltiples ocasiones de marcar que se le presentan en cada partido. Ello es consecuencia del buen juego que vienen practicando últimamente los pupilos de Rodríguez Vaz. Pero de nada vale el dominar y mandar durante el partido, si los avances sobre la meta adversaria no terminan en algo positivo.

Recordemos la presión que se ejerció sobre el Elche, cuando se disputó el partido de Copa en Riazor. Lo mismo sucedió el día del Oviedo, en confrontación de Liga, y terminamos empatados. Incluso el Sporting de Gijón pudo ser ampliamente batido en Riazor, en la otra contienda de Copa, y salió de Riazor con un empate. A todos estos adversarios fue netamente superior el Deportivo, pero el marcador se quedó corto para los méritos blanquiazules, porque los delanteros del equipo coruñés no aciertan en los remates o se muestran remisos a la hora de tirar a puerta.

Es éste un mal que nos está costando muy caro en todos los aspectos, porque los deportivistas podían ir mucho mejor clasificados en la Liga y tener al Gijón casi eliminado, con lo que ello supondría para las arcas del club, al clasificarse semifinalista de la Copa. Será, pues, en corregir este defecto en lo que habrá de trabajar firmemente Rodríguez Vaz, si quiere que las buenas actuaciones blanquiazules tengan reflejo en el marcador de forma beneficiosa.

Y esa falta de eficacia rematadora es más sorprendente si se considera que el cuadro blanquiazul cuenta en su delantera con rematadores natos como Traba, Castro y José Luis, condición que tienen sobradamente acreditada de otras temporadas. No resulta fácil, por ello, explicarse que los tres hayan perdido de pronto el "olfato del gol", a costa de salir derrotados frente a contrarios inferiores en todos los aspectos, como en el caso del Rayo Vallecano.

Cierto que la carencia de remate es consustancial con casi todos los equipos españoles, pero esto no debe servir de disculpa porque sería dar validez al refrán que dice: "Mal de muchos consuelo de tontos". Hay, pues, que tratar de poner remedio a este importante defecto blanquiazul, que quizá sea consecuencia de un juego demasiado efectista, pero poco práctico, de los delanteros deportivistas, que, además, incurren con frecuencia en un exceso de retención de balón. También preocupa el hecho de que se actúe en demasía por el centro del ataque, sin contar con los espacios libres de las alas, zonas donde resulta más factible crear peligro para el área contraria.

Todo menos seguir cosechando "victorias morales" de las que estamos sobrados, si vamos dejando puntos por esos campos de Dios, a los que se han hecho acreedores los blanquiazules por el juego desarrollado durante los noventa minutos reglamentarios. El partido de ayer en Vallecas fue, en este sentido, la repetición de cuanto decimos, con el 1-0 final que representaba la inapelable derrota. Y ante esta evidencia, de poco valen los elogios que le puedan dedicar al equipo coruñés.

MANUEL HERNANDEZ

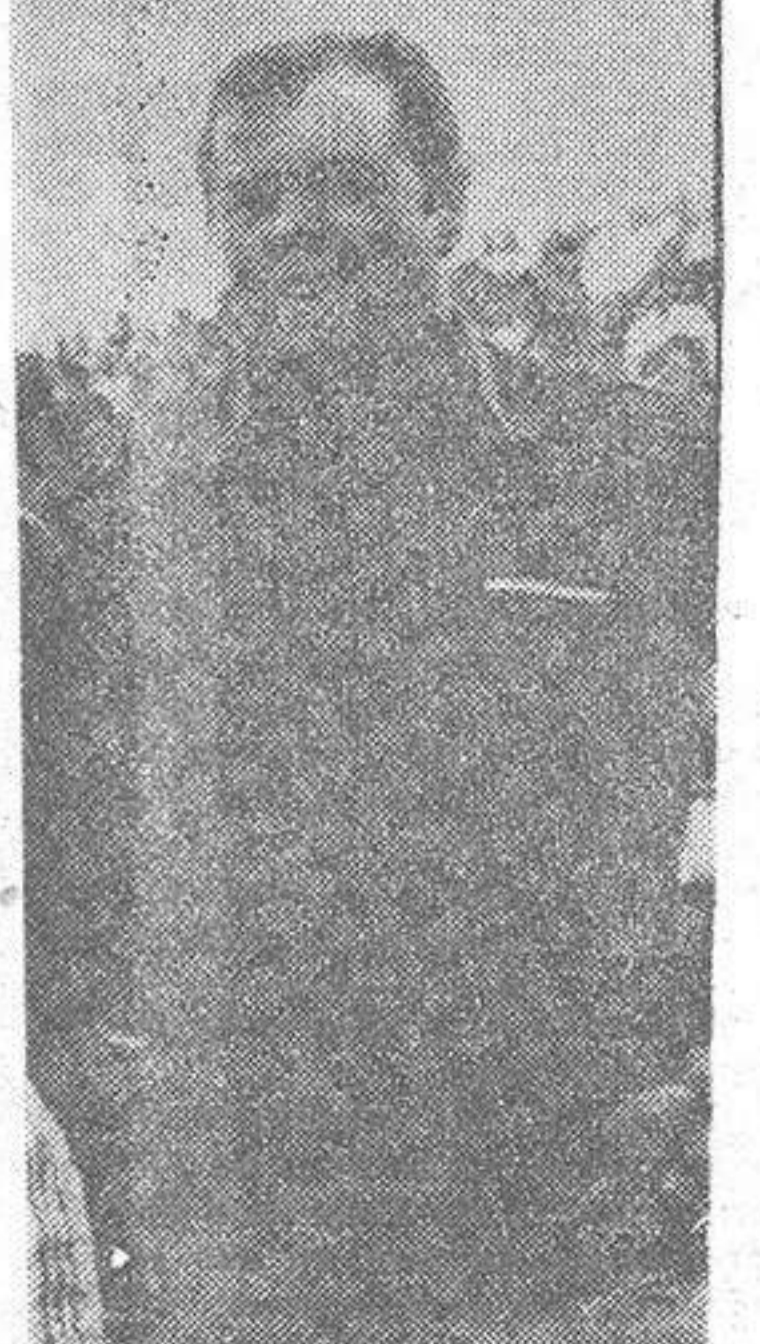
## OPINAN UNOS Y OTROS

"Debimos haber ganado claramente" (Rodríguez Vaz)

"Hemos jugado muy mal" (Manolo Peñalva)

MADRID.— (Servicio especial para "Hoja del Lunes").

Rodríguez Vaz, preparador del



PENALVA, entrenador del Rayo Vallecano

Deportivo, juzgaba injusta la derrota de su equipo, por estimar que la mayor parte de las oportunidades de gol las tuvo siempre el Deportivo.

Añadió que el Deportivo debía haber ganado claramente, ya que había sido siempre superior al Rayo y sólo la mala fortuna impidió que se consumase una victoria a todas luces merecida.

En cuanto al Rayo, dijo que no le había gustado, ni siquiera en el aspecto físico, aunque reconoció que ambos equipos habían acusado el esfuerzo realizado el pasado miércoles en los encuentros de Copa.

Finalmente se quejó de que no se hubiera sancionado el claro penalti a Muñoz, que para él fue "como una catedral".

**DECLARACIONES DE PENALVA**

Por su parte Manolo Peñalva, entrenador del Rayo, reconocía que su equipo había jugado muy mal. Probablemente el peor partido que le recuerdo.

Reconoció que el Deportivo había gozado de más ocasiones que el Rayo, pero dijo que gana el que marca más goles y que el Rayo había logrado uno y el Depor-

tivo ninguno. Aunque admitía que la fortuna no acompañó al equipo coruñés.

En cuanto al penalti, dijo que fue una jugada confusa, pero en su criterio Izquierdo dio al balón antes de que tropezase con el delantero coruñés.—(EFE)



MORA, guardameta del Rayo



TERCERA DIVISION • TERCERA DIVISION • TERCERA DIVISION

Cedió un punto el Fabril ante el Orense, en Riazor: 0-0

Sorprendente derrota del líder, Pontevedra, en Pasarón, ante el Lalín: 0-1 • En los últimos nueve minutos, el Gran Peña le marcó tres goles al Finisterre • Casi totalidad de resultados caseros

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.

Fabril, 0-Orense, 0. Equipo arbitral: Díaz Alvarez, auxiliado en las bandas por Silvio y Rouco, todos ellos pertenecientes a la delegación de Vigo.

FABRIL: Bandin, Suso, Carlos, Paco, Nao, Losada, Ramiro, Portela, Alberto, Fraga y Chechu.

ORENSE: Aurelio, Nolis, Juan Luis, Ochoa, Bastos, Noly, Toño, Montenegro, González, Sanromán y Delmiro.

Ambiente: Poco público en las gradas de Riazor, quizá porque el encuentro era día del club, pues la tarde fue apacible y sin brisa. El terreno de juego se encontraba en perfectas condiciones para la práctica del fútbol.

INCIDENCIAS:

Minuto 42. Tarjeta amarilla a Sanromán por zancadilla a un contrario.

Minuto 46. Quino sustituye a Noly en el Orense, al comenzar el segundo tiempo.

Minuto 58. Tarjeta amarilla a Paco, al cortar en falta una peligrosa internada del extremo Delmiro.

Minuto 65: Marcos sustituye a Fraga en las filas fabrilistas.

Minuto 74. Nuevo cambio en el Fabril, saliendo al terreno Solé II en sustitución de Losada.

Justo reparto de puntos en Riazor, en un encuentro que resultó entretenido y emocionante por la incertidumbre del resultado final. El juego no fue de grán calidad,

pero quedó compensado por la entrega de uno y otro bando.

El Fabril salió con Chechu metido en medio campo, formando así una barrera en la zona ancha y con un férreo marcaje sobre los hombres más peligrosos del equipo orensano, que evidenció su fortaleza, aunque tampoco cuajaron un buen partido.

La primera mitad fue de dominio alterno y jugada con fuerte ritmo, pero sin poder ofensivo alguno ya que las defensas superaban netamente a los atacantes (ya escasos en número), por lo que el juego transcurrió en medio campo.

En la continuación, a medida que pasaban los minutos, el equipo orensano se fue haciendo con el mando del juego, merced a su mayor fortaleza y pasaron a dominar, pero sin acertar en el remate en algunas de las oportunidades que se le presentaron, aunque también los coruñeses en una de Losada y sobre todo un fallo de Marcos por precipitarse tras una espectacular galopada de Alberto, pudieron hacer funcionar el marcador.

En resumen, un partido disputado, con justo resultado final y con gran entrega por parte de los dos equipos. En el Orense, descoló la buena labor de Montenegro, así como la firmeza de los laterales Bastos, Nolis y el libre Ochoa, siendo Delmiro el único que llevó peligro ante la puerta de Bandin.

Por el Fabril, lo mejor la defensa como bloque, con Paco por encima de sus compañeros y Carlos a buen nivel. En medio campo Chechu trabajó con entusiasmo, al igual que Portela, pero ambos no acertaron en la entrega y desdibujados los atacantes.

El arbitraje del vigués Díaz Alvarez, bueno, pues aunque los fabrilistas reclamaron un penalti por derribo de Paco, lo cierto es que el defensa coruñés se dejó caer. Estuvo bien ayudado por sus auxiliares Silvio y Rouco, especialmente el primero.

M. C.

LAS QUINIELAS NUEVO RECORD DE RECAUDACION

De 14 aciertos aparecieron ya 504 boletos

MADRID, 7. — Un nuevo record de recaudación ha establecido el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas en la jornada vigesimotercera, con un total de 1.537.022.000 pesetas.

Cuando se lleva escrutado el 65 por ciento de los boletos, han aparecido un total de 504 máximos acertantes de catorce resultados. Los de trece se elevan a 12.887, mientras que los de doce son 133.593.

El escrutinio de esta jornada finalizará mañana, lunes.—EFE.

Lemos-Arenteiro: 3-0

MONFORTE DE LEMOS (LUGO), 7. — El Lemos ha vencido al Arenteiro por tres goles a cero en el encuentro de Liga que dirigió regularmente el colegiado pontevedrés Barrio Pérez.

Antes de iniciarse el encuentro se homenajeó a los jugadores del equipo de balonmano del taller ocupacional "Nos" por su conquista del título de campeones de España.

El primer gol se produjo en el minuto 29 al marcar en propia puerta Dueñas, cuando intentaba despejar a córner. En el minuto 41 José Carlos Dueñas, cuando intentaba despejar a córner. En el minuto 41 José Carlos realiza una jugada desde la izquierda y centra sobre Coutado quien cede a Losada que venía de arás y marca de tiro raso.

El tercer gol local entró en el minuto 53 con la mediación de José Carlos que recogió un pase de Alonso.

En la primera parte el juego fue pobre con mucho peloteo en el centro del terreno y sin peligrosidad en las áreas. En la segunda, el Lemos jugó con tranquilidad y orden.

Destacaron por el Lemos, Cano, Vidal y Yebra; por el Arenteiro, Moncho, Seoane y Miguel.—EFE.

Vivero-Vista Alegre: 2-0

VIVERO (LUGO), 7.—El Vivero ha vencido al Vista Alegre por

dos goles a cero en el encuentro de liga disputado esta tarde que arbitró regular el colegiado coruñés Barros Botana. Mostró tarjetas amarillas a Villa y Nani, en los minutos 66 y 75, respectivamente.

El primer gol local se produjo en el minuto 48. Pase de Collazo a Nani y de éste a Mella, quien tira a puerta y marca.

El segundo gol lo consiguió Rivera en el minuto 55, aprovechando un pase de Manolito y ganando en velocidad a la defensa visitante.

En la primera parte el dominio fue de los locales, aunque sus ataques fueron todos controlados por la defensa compostelana. En la segunda mitad, el Vivero adelantó a sus hombres y logró sus goles. El Vista Alegre tuvo su oportunidad en el minuto 75 al tirar Donato, a puerta vacía, pero el balón fue por fuera de la portería.

Destacaron por el Vivero, Mella y Nani, y por el Vista Alegre, Ruiz y Tomás.—(EFE)

Pontevedra-Lalín: 0-1

PONTEVEDRA, 7. — El líder del grupo, el Pontevedra, ha sido derrotado hoy en su campo por el Lalín por un gol a cero.

Arbitró bien el ferrolano Bellón García, que mostró tarjeta a Rivas, en el minuto 61 por protestar.

Gol: 0-1, minuto 75. Capi recoge (Pasa a la página 21)

Citroën presenta la nueva currante Dyane 6-400 Standard. Con un nivel de prestaciones por encima de su precio: Con más capacidad de carga

y más espacio interior que ninguna de su clase (475 Kgs. y 2.270 dm³). Y sin embargo consume 1 litro menos. Conserva las ventajas de la furgoneta Citroën de siempre y

añade detalles de acabado que la convierten en un auténtico turismo. Es la currante, dura y elegante. La única que puede llevarle el peso del negocio toda la vida.

La currante busca socio para llevarle el peso del negocio.

TODA LA VIDA.



La más barata del mercado. 332.000 ptas. FF.

CITROËN ^ DYANE 6-400 STANDARD Currante, Dura y Elegante.





**PREFERENTE • PREFERENTE • PREFERENTE • PREFERENTE**

**Meirás y G. Mugaridos ganaron lejos de sus lares**

**Concluyeron en tablas los partidos Ribadeo-Corcubión y Campanal-San Tirso**

**Sarriana-Meirás: 0-2**

SARRIA, 7.—Por dos goles a cero perdió la Sarriana en su campo con el Meirás, en encuentro de regional preferente disputado hoy.

Dirigió el encuentro el colegiado lucense señor Gómez López, que tuvo una buena actuación. Mostró tarjeta amarilla a Luciano, en dos ocasiones, por lo que tuvo que abandonar el terreno de juego en el minuto 40 de la segunda mitad. También mostró tarjeta amarilla a López y Trabuco.

**GOLES.**—El primer gol llegó en el minuto 60 de juego: "melee" en la puerta de Marcial que no logra despejar la defensa y Carlos marca. El cero-dos definitivo lo marcó, en el minuto 75, Carlos de nuevo, culminando un buen ataque del conjunto visitante.

Encuentro jugado con fuerza por ambos equipos, demostrando el conjunto del Meirás ser el mejor de los que pasaron por este campo.

Destacados: Por el Meirás, todo el conjunto estuvo bien, sobresaliendo Tino, y por la Sarriana, Vázquez.—(EFE).

**Camariñas-Mugaridos: 0-1**

CAMARIÑAS, 7.—El G. Mugaridos venció a domicilio al Camariñas, por el tanteo de un gol a cero en encuentro de Regional Preferente bien dirigido por el colegiado santiagués señor Regueiro Rúa. Mostró tarjetas amarillas a Roncho, que en el minuto 4 de la segunda parte abandonó el terreno de juego por mostrarse la segunda tarjeta, en este caso roja, por agresión mutua entre él y Camuel, que también fue expulsado por esta acción.

El único gol del encuentro llegó en el minuto 41 de la segunda mitad: fallo tremendo de la defensa, que aprovecha Tonete para marcar.—(EFE).

**Ribadeo-Corcubión: 0-0**

RIBADEO, 7.—Con empate a cero finalizó el encuentro correspondiente a la Regional Preferente disputado esta tarde por el Ribadeo y el Corcubión.

Arbitró el colegiado ferrolano señor Casal Anca, que tuvo una regular actuación. Mostró tarjeta amarilla a Lema I, Dito y Méndez, y dejó sin sancionar una clara agresión de Cándido a Dito.

Encuentro malo de solemnidad, ya que el Corcubión vino a Ribadeo a sacar uno de los dos puntos en litigio y para ello presentó una clara táctica defensiva y aglomeró en las proximidades de su área un bloque de hombres que impedía el acceso a los delanteros locales.

Por su parte, el conjunto local

se vio incapaz de superar esa barrera y esto fue lo que hizo que el encuentro resultase soporífero.—(Efe).

**Campanal-San Tirso: 1-1**

ARTEIXO.—Con empate a un gol finalizó el encuentro que esta tarde disputaron el Campanal y el San Tirso, correspondiente a la Regional Preferente.

Arbitró bien el colegiado coruñés señor Parga Roca, que mostró tarjeta amarilla a Mourinho.

Goles: El primer gol lo marcó,

para el Campanal, Fabeiro, cuando transcurría el minuto 44 de juego. En el minuto 51 empató, para el San Tirso Pardo.

Encuentro muy disputado, jugado con gran corrección y deportividad por parte de ambos contendientes.

**Eume-Jove Lago: 4-0**

PUNTEDEUME, 7.—Por cuatro goles a cero venció el Eume al Jove Lago, en encuentro de Regional Preferente, bien dirigido por el colegiado ferrolano señor Casal Anca.

Goles: El primer gol llegó en el minuto 40: Remi inaugura el marcador al rematar de cabeza un "córner". El dos a cero llega en el minuto 47: internada de Canosa por la banda derecha y, tras driblar a dos contrarios, centre, y Beci, de cabeza, envía al fondo de la red. En el minuto 53 llegó el tres a cero: nueva internada de Canosa, que pasa a Beci, quien, ante el fallo total de la defensa visitante, marca. El cuatro a cero definitivo llegó en el minuto 75: José Luis, después de una jugada individual, se lleva el balón a trancas y barrancas y, de tiro flojo, logra el cuarto gol de la tarde.

En el minuto 62, el Eume pudo haber aumentado el marcador, ya que el colegiado sancionó con penalti al conjunto visitante. Lanzado por José Luis, salió fuera.

**Cee-Foz: 4-1**

CEE, 7.—El Cee ha vencido al Foz por cuatro goles a uno, en partido bien dirigido por el colegiado coruñés, señor Fernández Bonastre. Mostró tarjeta amarilla a Eliseo, por protestar.

Goles.—1-0, minuto 5 falta que lanza Sieso y bate a Luis. 1-1, minuto 32: Eliseo dispara con fuerza el balón, rebota en un poste y llega a las mallas. 2-1, minuto 48, Manín, de cabeza, remata de modo impecable a la red un servicio de Juan Carlos. 3-1, minuto 53; buen remate de cabeza de Manín, que logra el tercer tanto de los locales. 4-1, minuto 39, Juan Carlos recibe un balón en buena posición y lo remata de fuerte disparo raso a las mallas.

**Sada-Noya: 2-0**

SADA (La Coruña), 7.—El Sada ha vencido al Noya por dos goles a cero en el encuentro de liga disputado esta tarde, que dirigió sin complicaciones Vázquez Sánchez. Mostró tarjeta amarilla a Tono.

1-0, minuto 17: Prieto remata un "córner" de cabeza y envía a la red. 2-0, minuto 82: Guillermo, desde 40 metros, empalma un tremendo tiro que se cuele por la portería como una exhalación. El gol fue muy aplaudido por el público.

dominio total y absoluto del Sada durante los 90 minutos y bonito juego de los locales que perdieron más goles al estrellarse el balón en los largueros.

Destacaron, por el Sada, Carbanel, Carballal, Marcelino y Carro, y por el Noya, la movilidad de Juanatey.—(EFE)

**Boiro-Endesa: 2-0**

BOIRO, 7.—El Boiro ha vencido al Endesa por dos goles a cero en el encuentro de Liga que dirigió el santiagués Jaime Ríos.

La actuación del árbitro fue buena hasta el minuto 80, en que pitó un penalti contra el Boiro, que el público consideró no existente. Desde ese momento perdió las riendas del encuentro y los espectadores lo abroncaron. Mostró tarjeta amarilla a Richard, por protestar.

Goles: 1-0. Minuto 15: Desde la derecha centra Guillín sobre Costas, quien lleva el balón a la red.

2-0. Minuto 69: Frado saca una falta al borde del área, y Cheiño, de magnífico cabezazo, pegado al poste, logra el segundo gol.

En el minuto 80, el árbitro señala penalti a Resua, que fue por un balón que llevaba Carballo,

El castigo lo lanza Bermúdez, pero Bugallo, en acertada parada, neutraliza el balón.

**Milagrosa-Ferrol Atl.: 2-0**

LUGO, 7.—Por dos goles a cero venció el Milagrosa al Ferrol Atlético, en encuentro de regional preferente disputado hoy bajo la dirección del colegiado coruñés señor Martín Camba, que tuvo una mala actuación.

**GOLES.**—El primer gol lo consiguió, para el Milagrosa, en el minuto 6 de juego, Copa, al transformar un penalti ingenioso con que fue sancionado el conjunto ferrolano, por coger el balón con la mano para sacarlo fuera del terreno de juego el defensa Leira, por encontrarse su compañero, el portero Pedro, lesionado. El dos a cero llegó en el minuto 28 de la segunda mitad: Quique rebasa al portero y a Luis Angel y, a puerta vacía, marca.—(EFE).

**Chantada-Barallobre: 2-1**

CHANTADA, 7.—Por dos goles a uno venció el Chantada al Barallobre en encuentro de Regional Preferente disputado hoy y bien dirigido por el colegiado lucense señor Arias Burgo. Mostró tarjeta amarilla a Pateiro y a Marcial.

Goles: El primer gol lo marcó, para el Barallobre, Taibo, en el minuto diez de juego. En el minuto 86 empató el Chantada con un gol de Marcos al ejecutar una falta al borde del área. El dos a uno definitivo llegó en el minuto 93, es decir, en los minutos de descuento: nueva falta al borde del área, que saca y transforma Emilio.

**Resultados de la Primera División de baloncesto**

- Barcelona-Miñón Vall., 114-90
- Náutico-OAR, 67-92
- Areslux-Manresa, 103-79
- R. Madrid-Cotonificio, 115-96
- Juventut-Estudiantines, 100-87
- Zaragoza-Canarias, 113-94
- C. de Ronda-La Salle, 90-79

**GRAN VENTAJA ESPECIAL HOY**

**Casa Barros**

en Real, 96 y Bailén, 1

*Bolsos, maletas, artículos de piel y de regalo a precios sensacionales. Es una oportunidad en la que su dinero tendrá doble valor. Vea los escaparates. Si viene a primeras horas encontrará más surtido.*

**Con la nueva grada de preferencia, Riazor tendrá cabida para 35.000 espectadores**

**El total de las obras del Estadio ascenderá a 521 millones de pesetas • Los problemas de tráfico y aparcamientos durante el Mundial, estudiados por la Comisión Municipal**

A medida que se aproximan las fechas de celebración del Mundial-82, se intensifican las actividades en las distintas sedes donde se van a disputar los partidos correspondientes a la primera fase del campeonato.

Por lo que respecta a la de La Coruña, su presidente Angel Ron y el secretario Felipe Poncet, están teniendo estos días reuniones con diversas representaciones relacionadas con la organización del Mundial, entre ellos miembros de la Compañía Telefónica Nacional, de las Fuerzas de Seguridad y de medios publicitarios.

La Telefónica tiene en proyecto instalar diversos videotex en La Coruña para facilitar amplia información sobre los Campeonatos Mundiales y distintos aspectos de la ciudad. Las Fuerzas de Seguridad tendrán que llevar a cabo un amplio plan de protección de personas y lugares de concentración de público y en el orden publicitario, los exclusivistas del Mundial han estudiado las condiciones del Estadio para ubicación de nuncios en las fechas de celebración de los correspondientes partidos.

Por su parte la Comisión Municipal del Mundial 82, que presi-

de el concejal Enrique Carreira Mosquera, trató, también estos días, de diversos asuntos relacionados con la competición como problemas de tráfico, iluminación de ciertas zonas de la ciudad y aparcamientos.

Con referencia a la nueva grada de preferencia de Riazor, el alcalde viajó a Madrid con el proyecto de las obras ultimado y se cree que en fecha inmediata podrá iniciarse la remodelación. Incluida la nueva grada de preferencia, el Estadio tendrá una cabida para 35.000 espectadores, de los cuales 15.600 podrán ubicarse en localidades cubiertas y con asiento. En cuanto al total de las obras de Riazor, ascenderá ahora a la cifra de 521 millones de pesetas.

**EL SELECCIONADOR BRASILEÑO VENDRÁ ESTOS DIAS A ESPAÑA**

SAO PAULO (BRASIL), 7.—El seleccionador nacional brasileño, Tele Santana, viajará el martes a Madrid, para presenciar las evoluciones de los equipos nacionales de la Unión Soviética y de Escocia, que jugarán en España los próximos días.

Santana presenciará el encuentro entre el Real Madrid y la se-

lección soviética, el día 11 en el estadio Santiago Bernabeu, que será donde se dispute la final del campeonato del mundo.

Después, viajará a Hannover, para presenciar el día 17 otro encuentro amistoso, el Alemania Federal-Portugal, para retornar a España y presenciar en Valencia, el día 24, el España-Escocia.

Escoceses y soviéticos son los principales rivales de Brasil en el grupo sexto de la competición.

La preparación brasileña se centra en partidos amistosos ante Checoslovaquia, el 3 de marzo en Sao Paulo; Alemania Federal, el 21 de marzo en Río, y Portugal, el 5 ó 6 de mayo en San Luis.

También disputará dos encuentros más en mayo, siempre en tierras brasileñas, ante rumanos, suecos o suizos —está por decidir— y no ante Irlanda, como en un principio se había dicho.

La escuadra brasileña para el Mundial se conocerá el 21 de abril y, a partir de entonces, se entrenará en el propio Brasil, con partidos amistosos cada diez días, hasta el 30 de mayo, fecha en que viajarán a Portugal, para una semana de aclimatación a Europa.

A Sevilla, su sede, llegarán el 6 ó 7 del mes de junio.—(EFE).

**LA QUINIELA por deferencia de muebles SAN AGUSTIN**

**los muebles que necesita al precio que le conviene**

**SAN AGUSTIN, 9-13-17-19**  
Telfs. 22 67 32 - 22 69 81  
**LA CORUÑA**

Valladolid-Osasuna	1
Español-At. Bilbao	1
Valencia-R. Madrid	1
Zaragoza-Betis	x
Hércules-Cádiz	1
Sevilla-Las Palmas	x
At. Madrid-Gijón	x
R. Sociedad-Castellón	1
Santander-Barcelona	2
R. Vallecano-Coruña	1
Oviedo-Celta	2
Linares-Málaga	x
Getafe-Salamanca	2
Mallorca-Burgos	x

**1 X 2**

## PRIMERA REGIONAL

Cedeira-Carral, 1-0.  
Piñeiros-Unión, 0-4.  
Hércules-Ordenes, 4-1.  
Miño-Lira, 0-0.  
Lampón-Puebla, 1-2.  
Malpica-Arteijo, 4-2.  
Muros-Boimorto, 1-2.  
Perillo-Relampago, 1-1.  
Carballo-Brigantium, 1-1.  
Taragoña-Compostela, 0-4.

No pudo el Arteijo vencer en Malpica y el Compostela (pese a igualar solamente) encabeza la clasificación en solitario. Los partidos fueron muy disputados y la jornada no tuvo desperdicio, pues otro resultado llamativo es la derrota del Muros en su campo ante el Boimorto, que se mete en el grupo de cabeza empatado a puntos con Perillo y Arteijo, ya que los ferrolanos tampoco pudieron vencer en su terreno al Relampago, que es también una pequeña sorpresa, aunque vista la igualdad existente en esta lucha por las primeras posiciones no pueda hablarse de sorpresa, pues cualquier equipo derrota a los primeros clasificados que ya pincha-

## FUTBOL MODESTO

## Sorprendente derrota del Bergantiños ante el Pastoriza: 1-2

- Al perder el Imperator, el Español tiene fácil el título coruñés
- Compostela Atlético, líder en Primera, con tres equipos a la caza

ron en numerosas ocasiones, siendo por todo ello emocionante la marcha de la competición.

## SEGUNDA REGIONAL

**Mariñas**  
Portazgo-Marino, 3-0.  
Burgo-Obrero, 2-4.  
San Pedro-Cambre, 0-1.  
Sésamo-Dorneda, 0-0.  
Santa Cruz-Sigrás, 3-2.  
Brejo Lema-Olimpico, 1-1.  
Juvenil-Torino, 4-1.  
Campestre-Santa María, 2-1.

Sigue la pugna entre el Portazgo y Obrero, ambos vencido-

res de sus rivales, en una jornada de entera normalidad, pero sobresaliendo la recuperación del Santa Cruz y que el Juvenil de Almeiras se afianza en el tercer puesto.

## Arteijo

Larín-Meicende, 0-2.  
Club del Mar-Suevos, 2-3.  
Campanal-Golmar, 0-3.  
Laracha-Cerceda, 5-1.  
Bergantiños-Pastoriza, 1-2.  
Oseiro-Payosaco, 1-2.

Surgió la "bomba" en este grupo, pues el Bergantiños sufrió un duro traspies y que le puede cos-

tar el despedirse de la lucha por el título, ya que el Payosaco no cede y venció en Oseiro, en una jornada de signo visitante, pues a excepción del Laracha, nadie consiguió ganar en su terreno, con la gran sorpresa ya comentada de la derrota del Bergantiños en Carballo ante el Pastoriza.

## Liga del Interior

Carreira-Cumbras, 9-2.  
Cire Mellid-Mesón Vento, 3-1.  
Cesures-Vizoño, 2-2.  
Ordenes "B"-Curtis, 0-6.  
Montaos-Vedral, 2-4.  
Vilasantar-Teijeiro, 2-1.  
Visantofa-Fortuna, 1-1.  
Guitiriz-Alvilan, 4-4.

El Cire Mellid sigue fuerte y en el esperado encuentro ante el Mesón Vento también salió triunfador, en un partido de gran deportividad, lo que hace aumentar su ventaja con el nuevo empate del Vizoño. Los demás resultados, de lleno en la normalidad, aunque el Alvilan logró cuatro goles en Guitiriz.

## TERCERA REGIONAL

**Mariñas**  
Ledoño-Perillo, 5-1.  
Oza Ríos-Sada Atlético, 0-1.  
Hércules At.-Bemantes, 2-6.  
Sarandones-Brigantium B, 4-3.  
Mercurio-11 Caballeros, 2-0.  
Coirós-Carneado, 3-4.

Destaca la derrota del líder

11 Caballeros en Iñas, lo que da animación a la Liga en este grupo de tercera división. Por lo pronto la distancia se acorta quedando el equipo del Burgo con tres puntos de ventaja sobre Mercurio y Ledoño.

## LIGA CORUÑESA

**Primera División**  
Viño-Español, 1-4.  
Oza Juvenil-Imperator, 2-1.  
**Segunda División**  
Maravillas-Batallador, 1-0.  
U. Sportiva-Silva, 1-3.  
Dep. Ciudad-Torre, 9-0.  
Marte-Montañeros, 0-7.  
C. Jardín-Sin Querer, 1-3.

Español y Deportivo Ciudad siguen arrolladores al mando de sus respectivas divisiones. Los blancos, además, beneficiados por el gran triunfo del Oza sobre el Imperator, que alivia un poco la situación en la tabla de los de Monelos, que en un buen primer tiempo se impusieron por lucha a sus rivales, que apretaron lo suyo en la continuación, máxime cuando al Oza le expulsaron un jugador.

En Segunda División, Deportivo Ciudad aparte, el Silva parece el más fuerte, pero con el Ciudad Jardín en plan "gallito", ya que dio buena cuenta del Sin Querer. Sin duda la lucha por la segunda plaza será emocionante.

## EL PARTIDO DE HOY

En Elviña, a las 8:30 se jugará el encuentro de Primera División entre el Sporting Ciudad y Orillamar, encuentro que tiene su importancia y, además, con dos equipos que practican buen fútbol.

## PROXIMOS PARTIDOS

Los demás encuentros señalados en el mismo campo y a la misma hora en los próximos días, son:

Mañana: Castros-Orzán.  
Jueves: Imperator-Liceo.  
Viernes: Español-Gaitera.

## PRIMERA DIVISION

(Viene de la página 14)

cing, pese a la superioridad técnica y táctica demostrada por el Barcelona en la primera parte. El cuadro visitante se adueñó de la situación en dicha fase, con Víctor y Zuviria mandando en la zona ancha con el apoyo de Sánchez.

La emoción aumentó de tono en la segunda mitad con un Barcelona muy replegado en defensa del gol dando origen a una presión casi constante del equipo

local, con Angulo y Cidón superando a sus pares en la zona media del campo barcelonista.

Al menos al empate se hizo acreedor el Racing ante un potente Barcelona que dio la medida de su talla a medias, puesto que defraudó en los últimos 45 minutos, limitando a alejar balones de su área sin demasiado orden.

Destacaron por el Racing, Cidón, Angulo, Verón y Castañes. Por el Barcelona, los mejores Víctor, Olmo, Sánchez y Manolo.

tas.

Goles: 1-0. Minuto 35.—Portugal adelantó un balón a Mané éste desbordó a la defensa y batió a Sala de tiro cruzado.

1-1. Minuto 79.—Ejecutó Churruca un saque de esquina, el balón fue hacia Segundo que empujó a gol.

2-1. Minuto 88.—Churruca sacó un córner y tras la mezcla se formó, Adorno envió el esférico a las mallas.

El Hércules no ganaba un par-

(Pasa a la página 21)

## Sarriá

## DISPUTADO ENCUENTRO: 1-0

BARCELONA, 7.— El Español derrotó al Ath. de Bilbao por 1-0, en partido jugado en Sarriá, correspondiente a la Primera División.

Arbitró el colegiado valenciano Pinter Pastor, Mal. Mostró tarjeta de amonestación a Vilches.

1-0. 65 minutos: Marañón se interna muy bien y centra a media altura, entra muy valiente Jiménez, quien logra desviar el balón ganándole la acción a la defensa vasca.

Disputado encuentro el que ofrecieron esta tarde en Sarriá Español y Bilbao y justa victo-

ria, aunque apurada, de los blancuzules de Maguregui, materializada en la segunda mitad cuando ya los nervios empezaban a aflorar tanto en el césped como en los graderíos.

Tras el descanso el Español animó algo más su juego y cuando Zúñiga saltó al terreno logró dominar la franja central. A partir de este momento el Español, con más nervio y velocidad, empezó a jugar por las alas, muy bien movido por la inteligencia de Lauridsen, que hizo un soberbio encuentro

## S. Pizjuán

## BRONCA AL PALCO PRESIDENCIAL: 0-0

SEVILLA, 7. — El Sevilla y la Unión Deportiva Las Palmas, han empatado 0-0 en partido de Primera División, disputado en el "Sánchez Pizjuán".

Dirigió el partido el colegiado Urizar Azpitarte. Mostró tarjeta amarilla a Roque, por alejar el balón indebidamente, y la roja de expulsión al defensa canario Marrero y delantero sevillista Santi, por durísima entrada del primero que repelió el jugador local sin balón. Esto ocurrió a los 43 minutos de juego.

Regular entrada. Poco más de la mitad de los graderíos. El público se enfadó con su equipo muchas veces, y al final del partido abroncó profundamente al palco presidencial.

El Sevilla ha vuelto a ofrecer una pobre impresión, agravada por la expulsión de Santi, un delantero, después de tener tres con graves lesiones como Montero, Moisés y Magdaleno. Empujó mucho, pero desordenadamente, y sobre todo en la primera parte creó pocas ocasiones de peligro y una de ellas, en jugada de César, el disparo de Santi se estrelló en un poste. El equipo canario jugó muy replegado, pero intentando siempre en rápidos contragolpes sorprender a la defensa sevillista.

Destacaron por el Sevilla, Alvarez, Francisco y César, y por el Las Palmas, Roque, Félix, Víctor y el meta Pérez.

## R. Pérez

## DESDE EL 18 DE OCTUBRE NO GANABA EL HERCULES: 2-1

ALICANTE, 7.— El Hércules se impuso por 2-1 al Cádiz en partido de Primera División.

Se había creado gran ambiente en torno al encuentro de esta tarde. Los graderíos del "Rico Pérez" se llenaron en tres cuartas partes.

CADIZ. — Bocova, Juan José, Amarillo, India, Hugo Vaca, Dos

Santos, Mané, Manolito, Portugal (Luque), Mejías y Linares.

HERCULES. — Salas; Serrat (Herrera), Dandi, Albadalejo, Esteban, Aracil, Muller, Cabral Adorno. Parra (Churruca) y Segundo.

Arbitró el colegiado Lamo Castiello, del Colegio Castellano, que estuvo acertado. No sacó tarje-



LA NIÑA

## Lourdes Cristina García de la Torre

SUBIO AL CIELO EN EL DIA DE AYER A LOS 21 MESES DE EDAD  
D. E. P.

## RADIO PLANNING, S. A.,

RUEGA una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de San Amaro, acto que tendrá lugar hoy lunes, a las CINCO de la tarde. La misa de ángeles se celebrará mañana, día 9, a las 9,30 en la iglesia parroquial de Santiago, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Ciudad Sanitaria Juan Canalejo  
La Coruña, 8 de febrero de 1982



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## Don Alfonso Tubío Rañó

QUE FALLECIO EL DIA 8 DE FEBRERO DE 1981

D. E. P.

Sus hermanos, Josefina, Juan, Consuelo y María Tubío Rañó, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará hoy, a las CINCO de la tarde en la iglesia parroquial de Santa María de Leiro, por cuyos favores anticipan gracias.

LEIRO-RIANXO, 8 de febrero de 1982



EL SEÑOR

## Don Manuel Liste Areoso

(GOLAN)

Falleció en su casa de Ordenes, a los 57 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos  
D. E. P.

Su esposa, Valentina Gago Noya; hijos, Margarita, Manuel, Luis y Valentín Liste Gago; nieta, María José; hermanos, Aurora (ausente), José, Josefa, Estrella, Pilar y Luis; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral, hoy lunes, a las CINCO de la tarde en la iglesia parroquial de Santa María de Ordenes, por cuyos favores anticipan gracias.

CASA MORTUORIA: BALADO

ORDENES, 8 de febrero de 1982.

## V TROFEO LICEO "LA PAZ" DE FUTBITO

### ULTIMOS RESULTADOS

Categoría iniciación: APA Santa Margarita 1 - María Barbeito 1  
Círculo 1 - Calasanz 10  
Leco 0 - Santa María Mar 5  
Ci. Dep. 1 - Obradoiro 6  
Escolapios 7 - San Carlos 0  
Categoría prebenjamín: Escolapios 3 - Círculo 0  
Categoría alevín: Karbo 0 - Esvidal 1 - Liceo "La Paz" 4  
colapios 4  
S. F. Niños 1 - San José 4

### PROXIMOS ENCUENTROS

Hoy, a las 18,30. Santa Bárbara - Montegrande, Categoría preinfantil.

A las 19,30, Santa Bárbara - C. N. Elviña infantil.

Mañana, a las 18,30, Minerva-Santa María del Mar, preinfantil.

A las 19,30, San Carlos - Obradoiro, infantil.

El miércoles: A las 18,30, Los Mallos - Santa Margarita preinfantil.

A las 19,30, S. F. Niños - Cid preinfantil.



LA NIÑA

## LOURDES CRISTINA GARCIA DE LA TORRE

SUBIO AL CIELO EL DIA DE AYER, A LOS 21 MESES DE EDAD

D. E. P.

SUS PADRES, FERNANDO Y MARIA JOSE; HERMANAS, ROCIO Y EVA BELEN; ABUELA PATERNA, CARMEN LOPEZ VAZQUEZ; TIOS, TIAS ABUELAS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de San Amaro, acto que tendrá lugar hoy, a las CINCO de la tarde. La misa de ángeles se celebrará mañana, día 9, a las 9,30 en la iglesia parroquial de Santiago, por cuyos favores anticipan gracias.

CASA MORTUORIA: CIUDAD SANITARIA JUAN CANALEJO. La Coruña, 8 de Febrero de 1982

Funeraria "APOSTOL"



LA NIÑA

## LOURDES CRISTINA GARCIA DE LA TORRE

SUBIO AL CIELO EL DIA DE AYER, A LOS 21 MESES DE EDAD

D. E. P.

### SUS VECINOS,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de San Amaro, acto que tendrá lugar hoy, a las CINCO de la tarde. La misa de ángeles se celebrará mañana, día 9, a las 9,30 en la iglesia parroquial de Santiago, por cuyos favores anticipan gracias.

CASA MORTUORIA: CIUDAD SANITARIA JUAN CANALEJO. La Coruña, 8 de Febrero de 1982

"Funeraria "APOSTOL"



EL SEÑOR

## Don José Reborido Cebal

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 57 años de edad

D. E. P.

Su madre, Manuela Cebal España; hermanos, Ramón, Policarpo, Manolo, Primitivo, Leonida y Dolores; hermanos políticos, Laureano Ruiz, Lola Antelo, Ramiro Fernández, Estrella Pena y Carmen Sanjurjo; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El acto del sepelio al Cementerio municipal de San Amaro se efectuará a la UNA de la tarde de hoy.

Tendrá lugar una misa en la Capilla del Santo Cristo de Visma, a las DOS de la tarde de hoy.

Casa mortuoria: Plaza Palloza.- Hogar funerario n.º 4. La Coruña, 8 de febrero de 1982 Pompas Fúnebres, S. A.



EL SEÑOR

## Don Francisco Hernández Villegas

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos a los 87 años de edad

D. E. P.

SU ESPOSA, JOSEFA CANTOS MARIN; HIJAS, MARIA TERESA Y MARIA DEL CARMEN; HIJOS POLITICOS, JUAN YEBANA CASTILLO Y ANDRES LOPEZ-SUEVOS FERNANDEZ; NIETOS, BISNIETOS Y DEMAS FAMILIA.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio municipal de Feans-Mesoiro, hoy lunes, a la UNA de la tarde, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Plaza Palloza.-Hogar Funerario núm. 3. La Coruña, 8 de febrero de 1982

Pompas Fúnebres, S. A.



EL SEÑOR

## Don José Rey Rumbo

(TRANSPORTISTA)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 63 años de edad

D. E. P.

Sus sobrinos, José Manuel, Cany, Andrés, Luisita, José Antonio, Rosy, Necho, Maribel y Juan Manuel,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El acto del sepelio al Cementerio municipal de San Amaro, se efectuará a las DOCE de la mañana de hoy. El funeral tendrá lugar en la iglesia parroquial de Santo Tomás, hoy a las OCHO Y MEDIA de la tarde.

Casa mortuoria: Plaza Palloza.- Hogar funerario n.º 1. La Coruña, 8 de febrero de 1982 Pompas Fúnebres, S. A.



LA SEÑORA

## DOÑA JESUSA PALLAS RAMA

(VIUDA DE FRANCISCO LAMAS)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos a los 82 años de edad

D. E. P.

Sus hijos, José (Párroco de San José), Estrella, Concepción, y Jesús Lamas Pallas; hija política, Lucinda Calvo Ferreiro; nietos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma, y les comunican que el entierro y funeral se celebrará el MARTES día NUEVE en el cementerio de Verdillo (Carballo), por cuyos favores anticipan las gracias.

La Coruña, 8 de febrero de 1982

Pompas Fúnebres, S. A.



EL SEÑOR

## Don José Ramón Faraldo Vázquez

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos a los 80 años de edad

D. E. P.

Su esposa, María Dolores Lagares Quintián; hijos, Jesús y Enrique; hijas políticas, María Luisa Moras y Otilia Vicente; nietos, Selmira y Jesús Enrique; hermanos, Francisco, Jesús y Purificación; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de San Cristóbal, acto que tendrá lugar hoy lunes a las CINCO de la tarde. A continuación del sepelio se oficiará un funeral a las SEIS y MEDIA en la iglesia parroquial de San Cristóbal por cuyos favores anticipan gracias.

Nota: Saldrá un ómnibus de la empresa "El Rápido" de Erijoa pasando por Vigo para todas las personas que quieran asistir al sepelio a las 3 de la tarde.

Casa mortuoria: Plaza Palloza.-Hogar Funerario núm. 5. La Coruña, 8 de febrero de 1982

Pompas Fúnebres, S. A.

EL SEÑOR

## Don Ángel Castro Rivera

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposa, Isabel Alvarez Meis; hijos, Irene y Virginia; padres, José Castro López y Gloria Rivera Herva; padres políticos, Juan Alvarez Trigo y Josefa Meis Fernández; hermanos, hermanos políticos, tíos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al sepelio, acto que tendrá lugar hoy, a las CINCO de la tarde, en el Cementerio de Catobois.

Capilla ardiente: Hospital General, Ferrol, 8 de febrero de 1982 (Funeraria Virgen del Carmen)

**EL FERROL DEL CAUDILLO, 7.**—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por L.M.).

Por el resultado mínimo de un gol a cero, venció el Rácing de Ferrol al Huesca, en partido disputado esta tarde en el Estadio Municipal "Manuel Rivera". El tanto fue marcado a los 6 minutos de juego, por mediación de Javi, en saque de directo de un castigo en el borde del área forastera.

Arbitró Rubio Valdivieso, del Colegio Oeste, que tuvo una mala actuación, con muchos errores y sin saber aplicar la llamada "ley de la ventaja". Mostró tarjeta amarilla a Javier, Juan Carlos y Anselmo, del Rácing, y Orúe, Estallo, Sanz y Garde, del Huesca.

**RACING DE FERROL:** Yosú; Pereira, Javier, Grandal, Andrés, Juan Carlos, Anselmo, Rivas, Rojo, Javi y Camilo. En el minuto 74, Botana sustituyó a Juan Carlos, y en el 86, Herrera, a Camilo.

**HUESCA:** Garde; Maza, Orúe, Esparza, César I, Estallo, Sanz, Petón, Forondo, Alejandro y Palacino. En el minuto 69, Calvo sustituyó a Forondo, y César II, a Palacino.

El partido, salvo los primeros quince minutos, tuvo un tono so-so y aburrido. Los locales marcaron a los seis minutos el gol que les daba ventaja en el marcador y se dedicaron el resto del partido a mantener el resultado positivo, a pesar de que se encontraron con algunas claras oportunidades, despreciadas por falta de acierto en la delantera. Los visitantes del Huesca tampoco hicieron grandes hazañas. Con un resorvón 4-4-2 se mantuvieron al mayor parte del partido, a excepción de los primeros minutos de

## SEGUNDA DIVISION "B" 1-0: En partido aburrido, el Ferrol se impuso al Huesca

También fue malo el Compostela-Logroñés que terminó, igualmente, con mínima victoria local: 2-1

la segunda parte, en que abrieron un poco sus filas y llevaron algún peligro al área ferrolana.

La salida racinguista fue arrolladora. En los primeros minutos se pusieron ante la meta visitante en tres o cuatro ocasiones. En una de éstas, al sacar Javi una falta al borde del área, se produjo el gol que daba a los locales ventaja en el tanteador. Después de este tanto se buscó durante unos minutos un nuevo gol que diese mayor seguridad, pero no llegó. Luego los racinguistas se encerraron en su terreno para defender el resultado.

La ofensiva del Huesca fue es-

casa en esta primera mitad. Únicamente cabe destacar un tiro de Palacino, que no ofreció dificultades al guardameta Yosú. Con un peloteo en el centro del campo, transcurrieron los restantes minutos de la primera parte.

En el segundo tiempo, el Huesca salió con mucha fuerza y con sus filas más adelantadas de lo

que lo había hecho en el primer período. Ello llevó consigo alguna jugada de peligro para el área local y a punto estuvo de producirse el empate. Pero los locales se recuperaron merced al esfuerzo del centrocampista Rivas, y volvieron a hacerse con el centro del campo. Se produjeron entonces claras oportunidades de marcar. A los 54

minutos, Camilo tiró fuerte, pero el meta Garde desvió a "córner". Y sin más, concluyó el encuentro. Los puntos en litigio fueron para el Rácing de Ferrol, que tanto los necesitaba de cara a su permanencia en la actual categoría.

**Compostela-Logroñés: 2-1**

**SANTIAGO DE COMPOSTELA, 7.**— El Compostela venció por dos goles a uno al Logroñés en partido disputado esta tarde en "Santa Isabel", correspondiente a la Segunda División "B".

Al descanso se llegó con el resultado de empate a uno.

Dirigió el encuentro el vizcaíno González Lecue que tuvo una regular actuación. Mostró tarjetas amarillas a Martín, Millares, Castelo y Sebas y Rojas, en el minuto 86 a Toño y Melero, por agresión mutua.

**S.D. COMPOSTELA:** Mallo; Castelo, Toño, Berto, Bravo; Millares, Jorge, Collazo, Insua, Senra y Prol. En el minuto 57 Marqué sustituye a Senra, lesionado, y en el 79 Chanel a Jorge.

**LOGROÑÉS:** González; Pita, Valderrama, Martín, Llanes; Tomás, Sanz, Lasoasa; Eraso, Alonso y Tasio. En el minuto 45 Melero sustituye a Eraso y en el 60 Sebas a Tomás.

**GOLES:** 0-1, minuto 22. Alonso en posible fuera de juego se escapa con un balón desde el centro del terreno, salva la salida del portero y dispara. Rechaza Toño el balón vuelve al delantero centro que bate a Mallo.

1-1, minuto 45. Falta al borde del área que saca Millares en corto e Insua dispara con fuerza. El balón lo rechaza el meta y Prol lo envía a la red.

2-1, minuto 55. Se produce un saque de esquina que lanza Insua, toca ligeramente con la cabeza Senra y Berto, también de cabeza, lo lleva a la red.

Partido bastante malo, en el que ambos conjuntos derrocharon fuerza pero técnicamente se mostraron flojos, quizá debido al mal estado del terreno que, aunque seco, el balón rodaba bastante mal.

En el primer tiempo el dominio fue alterno y en la segunda mitad atacó más el Logroñés, pero siempre controlado por la defensa santiaguesa.

### El Granada debe más de 300 millones de pesetas

**GRANADA, 7.**—La directiva del Granada Club de Fútbol ha presentado a los medios informativos el estado de cuentas, al 31 de diciembre del pasado año. El déficit se eleva a 180.426.335 pesetas, con un déficit acumulado de 167.873.066 pesetas.

De todas formas, el déficit de la temporada no es real, porque la directiva no especifica los millones de intereses que se deben a los bancos, pues afirman que éstos no han querido facilitarlos, aunque se calculan que ascienden a unos cien millones de pesetas.

La directiva del Granada ha indicado que hasta el próximo 30 de junio se producirá un déficit de 56.265.021 pesetas.—(EFE.)

### Patinaje artístico

#### Test provinciales de bronce, plata y oro

El próximo día 21 tendrán lugar los test provinciales de bronce, plata y oro de patinaje artístico, correspondientes a la presente temporada.

Los patinadores que puedan estar interesados en participar en dichas pruebas podrán realizar su inscripción, cuyo plazo finaliza hoy lunes, en la Secretaría de la Federación Provincial de Patinaje, sita en Riego de Agua, 9, primero (Casa del Deporte) de La Coruña.

La participación en estos test es obligatoria para los patinadores encuadrados en Primera Categoría, Segunda Categoría "A" y Segunda Categoría "B" sin cuyo requisito no podrán participar posteriormente, en sus respectivos Campeonatos Provinciales. Los patinadores de Categoría Infantil podrán realizar, igualmente, dichas pruebas pero su inscripción es totalmente voluntaria.

Un regalo de estilo en

**Estilo** 5582  
OBJETOS PARA REGALO

### ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.



MARTES, DÍA 9 DE FEBRERO DE 1982.

De 9 a 13 horas.—C/ Juan Varela 17 al 35, Angel Senra 24 al 26.  
De 9 a 13'30 horas.—C.C.T.T. MESON DEL VIENTO, MOLINO SANCHEZ, COTO DE ARRIBA, VILAR PUEBLO, SOBREDAFONTE, RIBASOUTAS, POMAR, GERMADE, CERCEDA (pueblo), LAVANDEIRAS, MEIRAMA (PICOTA), QUINTAN, FRANCELOS, GOTON, POBLADO PINETRO, CAPELLA y Reventa de UDESA.

De 10 a 11 horas.—C.T. MENENDEZ PIDAL

Las líneas se consideran en tensión por si los trabajos se terminasen antes de la hora indicada.

**FENOSA**

## SEGUNDA DIVISION "A" Sigue goleando el Celta en sus desplazamientos

Ayer ganó al Oviedo de forma contundente ● Haciendo juego rápido y eficaz acabó pronto con el equipo asturiano

**OVIEDO, 7.**—El Real Oviedo perdió 1-5, con el Celta de Vigo, en partido disputado en el "Carlos Tartiere" ante numeroso público.

La primera parte terminó con cuatro a uno a favor del conjunto vigués.

Dirigió el encuentro el colegiado catalán Casajuana Rifa, que se equivocó en las jugadas previas a dos de los goles del Celta. Estuvo mal. No mostró ninguna tarjeta. Anuló un gol al Oviedo por falta al portero.

**CELTA:** Capó, Gelo, Gómez, Manolo, Javi, Mercader, Ademir, Suárez, Mori, Lucas y Del Cura (Emilio).

**OVIEDO:** Viti, Luisito, Antuna

(Ondina), Majo, Vili, José Carlos, Domingo, Manolín, Omar, Lozano y Larrañaga (Mata).

0-1. Minuto 4. Pase de Ademir a Suárez y remate de éste, por la escuadra, desde dentro del área.

0-2. Minuto 16. Ademir saca una falta, toca Lucas, recoge Suárez que centra y Lucas, de espaldas a la puerta, remata a la red.

0-3. Minuto 25. Falta inexistente de Antuña que cae lesionado, a Lucas. La saca Ademir y Mori, adelantándose a la defensa, remató de cabeza a gol.

1-3. Minuto 28. Saca una falta Luisito, toca de cabeza José Carlos y choca el balón en Lozano, que marca.

1-4. Minuto 40. Jugada de Suá-

rez que pasa a Mori y remate de éste impecable a las mallas. Previamente se había cometido una falta sobre José Carlos, que no se había señalado.

1-5. Minuto 84. Centro de Ademir, que coje despistada a la defensa y Lucas, adelantándose a la acción de ésta, bate a viti por bajo.

El Celta con un juego rápido, vivo y eficaz, acabó con el Oviedo en pocos minutos. Entre los despistes de los defensas, la calidad de Suárez y los buenos saques de falta de Ademir, el equipo gallego se encontró en seguida con una considerable ventaja irreductible ya para un equipo tan irregular como el Oviedo.—(EFE.)



# Anis Castellana

## EL ANIS DE ESPAÑA

**ANIS CASTELLANA REGALA TELEVISORES SUPER COLOR!**

¡Atención a Carrusel Deportivo (domingos tarde) en LA CADENA SER! Para tener opción a las llamadas y a los magníficos TELEVISORES GRUNDIG SUPER COLOR, con mando a distancia, envíe simplemente una tarjeta postal a RADIO MADRID, con su nombre, dirección y teléfono, indicando "Para el concurso de Anis Castellana". El domingo, 31 de enero fue premiado con un televisor D. ANTONIO ROMERO FERNANDEZ, DE HUELVA. ¡ENHORABUENA!

# TERCERA DIVISION

(Viene de la página 15)  
 en dudosa posición avanzó con el esférico y salva la desesperada salida de Oliveros para centrar a Lajosa que a portería vacía envía el balón a la red.

El Pontevedra ha realizado una primera parte magnífica en la que tuvo cuatro o cinco situaciones de gol, en una de ellas se estrenó un balón en el larguero.

Tras el descanso se produce un penalti a favor del Pontevedra pero el lanzamiento de Gabriel lo paró el meta Castor.

El Pontevedra por juego, dominio y ocasiones mereció la victoria, destacando la labor de Juan Antonio, Gabriel y Churruca.

Por el Lalín el mejor fue Castor, que salvó a su equipo de una derrota seguida de Rodolfo, Montoto y Petaca. — (Efe).

## Cambados-Flavia: 3-1

CAMBADOS, 7.— El Cambados ganó por tres goles a uno al Flavia en partido que dirigió Rabadán, bien. Mostró tarjeta amarilla a Cortés.

GOLES: 1-0, minuto 43, marca Waldo; 2-0, minuto 47, Modesto lleva a la red. 2-1, minuto 64, marca Porto y 3-1, minuto 80 marca Cortés a centro de Waldo.

Partido bastante malo jugado al patadón por ambos equipos. Poco

## Primera División

(Viene de la página 18)

tido en su campo desde el 18 de octubre, cuando batió a Las Palmas. Desde entonces, había realizado ante sus seguidores buenos encuentros, pero, "inefectiblemente", los perdía. Ha sido precisamente hoy, en una de las más aciagas tardes de la temporada, cuando el Hércules rompió el maleficio y se alzó con una victoria que puede tener consecuencia sensacional si el equipo logra evitar el descenso.

Sorprendió el bueno hacer de los gaditanos, en contraste con los herculanos, que cargados de responsabilidad, se mostraron nerviosos y desacertados, mientras los visitantes se comportaron con gran serenidad.

Por el Cádiz destacaron Bocoya, Juan José y Mané. Por el Hércules, sobresalieron Salas, Serrat, Santá, Ernesto, Aracil y Churruca.

## V. Calderón

### EL BUEN JUEGO LO PUSO EL SPORTING: 1-1

MADRID, 7.— El Atlético de Madrid y el Sporting de Gijón han empatado 1-1 en partido de Primera División, disputado en el estadio "Vicente Calderón".

Abitró Merino González, del Colegio Canario, mal. Siguió el juego muy de lejos y por culpa de ello los jugadores del Sporting le reclamaron penalti a Gomes a los 32 minutos, después de un empujón de Julio Alberto. Mostró tarjetas amarillas a los gijoneses Abel y Caludio.

GOLES: 0-1 minuto 16, Centro de Joaquín desde la derecha y Gomes dentro del área manda de cabeza a la red.

1-1 minuto 41. Fallo de Maceda que recoge Quique, centra falla Cabrera y Marián en dudosa posición marca.

Bonito partido el contemplado esta tarde en el "Vicente Calderón" y justo empate final porque las ocasiones fueron para el Atlético, pero el buen fútbol lo realizó el Sporting, sobre todo en el primer tiempo.

Los hombres de Miera formaron una red en el centro del campo y los centrocampistas atléticos fueron incapaces de armar el juego que más les convenía y por ello disfrutaron de pocas ocasiones en el primer tiempo. En la segunda mitad, los locales apretaron más y pudieron resolver el partido con algunas claras ocasiones de gol, pero la defensa visitante se mostró compacta y dura impidiendo que el Atlético ganase un partido que tuvo perdido mucho tiempo.

Destacaron: Uria por el Sporting y Quique, por el Atlético.

público en el campo municipal de Pardellas, de Puenteareas, donde se celebró el encuentro por clausura del campo de "La Merced" de Cambados.

El Cambados se mostró más peligroso si bien el dominio fue alterno. Destacaron por el Cambados, Modesto, Toti, Waldo y Cortés y por el Flavia, Alvaro, Otero y Rivera. — (Efe).

## Turista-Arosa: 1-0

VIGO, 7.— El Turista venció por un gol a cero al Arosa en partido disputado hoy en "Barreiro", que dirigió el lucense Rodríguez López, que fue abroncado por el respetable. Mostró tarjeta amarilla a Martínez.

Gol: 1-0, minuto 85. Se bota un córner desde la derecha y Paco directamente envía el balón a la red.

El Turista luchó mucho frente al Arosa por la victoria. El partido fue de dominio alterno con más presión turística que se acercó al área forastera con más asiduidad pero sin peligro.

El resultado puede considerarse junto.

Destacaron por el Arosa, Milucho, Bugallo, Salvador y Guisande y por el Turista, Juanín, Suso y Pablos. — (Efe).

## Porriño-Verín: 2-1

PORRIÑO, 7.— El Porriño venció por dos goles a uno al Verín en partido bien dirigido por el santiagués Rey Fernández, que mostró tarjetas a Raúl y al entrenador visitante por protestar.

Goles: 1-0, minuto 31. Gran tiro de Vavá desde fuera del área que se cuela junto al poste. 2-0, minuto 37. Libre indirecto lanzado por Mariano y Vavá anticipándose a la defensa marca le cabeza. 2-1, minuto 69. Mal entendimiento entre Manolo y Estévez que aprovecha Reixach para marcar a puerta vacía.

El Porriño salió decidido en busca de la victoria acorralando materialmente al Verín en su propio terreno. Destacaron por el equipo local Nardo Mariano y Vavá y por el Verín, Raúl, Julio y Rexach. — (Efe).

## Alondras-Lugo: 1-0

CANGAS DE MORRAZO (Pon-

tevedra), 7.— El Alondras ha vencido al Lugo por un gol a cero en el encuentro de liga disputado esta tarde en el Morrazo, que dirigió bien el colegiado coruñés Cabado Pampín, que mostró tarjeta amarilla a Zoco, por agarrón a un contrario.

El único gol del encuentro lo consiguió Fermín, en el m. 87, al rematar por alto un centro de Paco.

El encuentro fue jugado con rapidez y ardor en la primera parte por ambos equipos, y en la segunda se impuso el conjunto local.

Destacaron por el Lugo, Alvarez, Edrosafi Charly y Núñez, y por el Alondras, Juan, Pucho, Mauro y Paco. — (Efe).

## S. Martín-At. Ribeira: 2-0

VILLAGARCIA DE AROSA (Pontevedra), 7.— El San Martín ha vencido al Atlético de Ribeira por dos goles a cero en el encuentro de Liga disputado en La Lomba que arbitró bien el colegiado coruñés Villamizar.

Mostró tarjetas amarillas a Javier, en el minuto 62, por dura entrada a un contrario; en el 83 a Piñeiro, por protestar, y en el 89 a López, por desconsideración con un contrario.

1-0, minuto 51: Centro de Nardo cuyo tiro se estrella en el poste, pero Ferrín remata de cabeza a la red.

2-0, minuto 83: Jugada de Santi que centra sobre Ferrín y éste envía de cabeza a la portería, pero Mariño lo intercepta con las manos. El penalti lo transformó Sobral en gol.

Partido entretenido y disputado con buen fútbol por ambos conjuntos. El dominio fue local en todo el tiempo aunque los visitantes realizaron peligrosos contraataques.

Destacó Antonio por el Ribeira y Moncho por el San Martín.

## Gran Peña-Finisterre: 3-0

VIGO, 7.— El Gran Peña ha vencido al Finisterre por tres goles a cero en el encuentro de Liga disputado esta mañana que arbitró el colegiado orensano Váz-

# GRAN OPORTUNIDAD PARA VENDEDORES

- Si es Vd. un vendedor "estrella" con nosotros ganará entre 2.500.000 y 4.000.000 pts. año.
- Si sólo es un buen vendedor ganará entre 1.500.000 y 2.500.000
- Y si cree que todavía no ha podido demostrar lo que puede hacer en ventas, pero tiene ganas de hacerlo, alcanzará fácilmente 1.500.000 pts. año.

VD. NOS INTERESA SI ESTA EN UNO DE LOS TRES CASOS

EL GRUPO CEO / CEM

AMPLIA SU RED DE VENDEDORES EN GALICIA PARA SU LINEA DE CURSOS FAMILIARES

Se le facilitarán direcciones de personas que han solicitado información (cupones) con lo que tiene garantizado un alto porcentaje de ventas. No se trata de vender "a puerta fría". Tendrá trabajo estable y abundante durante todo el año y si demuestra su valía, se le incluirá rápidamente en la S. Social.

Presentarse en CEM, Avda. Finisterre, 30-1.º La Coruña, el lunes, de 11 a 1'30 y de 6 a 8, el martes de 11 a 1'30 y el miércoles, de 11 a 1'30 horas.

quez Vidal, que tuvo una actuación discreta.

Expulsó a Carlos en el minuto 43, por fuerte entrada a Barciela, y mostró tarjetas amarillas a Nijito, Leis, Albelo y al entrenador del Finisterre.

1-0. Minuto 81: Libre directo que saca Blanco y el balón le pasa por debajo de las manos al portero.

2-0. Minuto 89: Fallo de la defensa que permite a Chango ceder a Miguel II, quien marca a placer.

3-0. Minuto 90: Fallo defensivo que aprovecha Miguel II para marcar.

El encuentro fue malo aunque el dominio correspondió en todo momento al Gran Peña, sin que creara ocasiones de Gol.

Destacó Miguel II por el Gran Peña y Leis, por el Finisterre. — (Efe).

## River Plata se adjudicó el torneo "Copa de Oro"

Venció al Boca Juniors (1-0)

MAR DEL PLATA (Argentina) 7.— El River Plate se adjudicó hoy la "Copa de Oro", torneo de verano disputado en esta ciudad, al derrotar al Boca Juniors por 1-0.

Este clásico torneo del fútbol argentino se disputó con un lleno total en el Estadio Mundialista, de esta ciudad de la costa atlántica, situada a 400 kilómetros de Buenos Aires.

El gol fue marcado por Ramón Díaz, a los 14 minutos del primer tiempo. — (Efe).

# CIRCO WONDERLAND

Instalado frente a la Estación de Autobuses

DEBUT  
**10**  
 FEBRERO

¡EL MEJOR CIRCO DE LOS ULTIMOS 10 AÑOS!!  
 25 atracciones y más de 100 artistas

## TARAS BULBA

CON SUS 10 TIGRES DE BENGALA

2 Parejas de payasos 2

¡GRUPOS DE ANIMALES Y FIERAS!!

NIÑO... CONCURSA, DIVIERTETE, PARTICIPA EN EL BAILE DE LOS PAJARITOS DE MARIA JOSE Y SU ACORDEON Y GANA CIENTOS DE PREMIOS Y REGALOS, JUGUETES, TOCADISCOS, RADIOCASSETTES

SOLO POR 5 UNICOS DIAS

HORARIO FUNCIONES:

Miércoles, jueves y viernes: 6,30 y 8,45

Sábado: 4,30 - 7,30 y 10,30

DOMINGO MATINAL INFANTIL

12 de la mañana, 4,30 y 7,30 tarde

POTENTE CALEFACCION



TARAS BULBA  
 O TIGRE DE MONGOLIA

¡KIRO-KAYA, el asombro del siglo XX, el enigma mundial!!!

# fútbol sala



ES UNA SECCION DE R. V.

EN EL CLUB DEL MAR

## El sábado, partido de la jornada: Discoteca Manuel - Oxford Pub

- Le sigue en interés el que enfrentará mañana a Decoraciones Pampín y Zara
- La jornada del próximo domingo, suspendida
- Atlántica goleó a Maderas Peteiro y Joyería Abelenda a la Cafetería Boston



Equipo de la Cabaña del Cazador, actual campeón del torneo, que intentará revalidar su título.

Partidos que se celebrarán esta semana correspondientes al torneo del Club del Mar, en el polideportivo de San Amaro:

### MAÑANA MARTES

20,00: María Pita-La Voz de Galicia.

21,00: D. Pampín-Zara.

22,00: G. Optica-Rosaleda.

### SABADO

18,00: Neumáticos Manolo-Joyería Abelenda.

19,00: Discoteca Manuel-Oxford Pub.

### MARIA PITA-LA VOZ DE GALICIA

Partido que no debe de tener problema alguno para los chavales de Campelo que ya en la primera vuelta golearon a sus rivales por 6-1 y que ahora, "más o menos" deben de volver a repetirlo.

### DECORACIONES PAMPIN-ZARA

Es para nosotros el segundo mejor encuentro de la semana. Por un lado los actuales cabeceles del primer grupo —Zara— que en la primera vuelta venció a los chicos de Manolo González por un apretado 3-2. Hoy las cosas, parecen estar de la misma manera y creemos que el resultado debe de ser una victoria apretada de los de Moncho Parada aunque no descartamos un resultado positivo para los de Pampín, que caso de producirse, le daría mucha más emoción a este primer grupo de cara a la clasificación.

**GENERAL OPTICA-ROSALEDA**  
Muy difícil se lo pusieron los chavales de Isidro y Rafael a los santiaguenses en la primera vuelta donde vencieron éstos por un mínimo dos a uno. En esta ocasión, y si no quieren perder "el tren de la alegría" que lleva a jugar la fase final, los de Santiago no deben de perder un solo punto. Caso contrario...

### NEUMATICOS MANOLO.

### JOYERIA ABELENDA

Puede ser un gran encuentro como igual puede quedar en nada. Los dos, si quieren inquietar al grupo de cabeza, necesitan los

dos puntos. El empate no les vale para ninguno. Por este motivo, creemos que veremos un gran encuentro y nada nos extrañaría que volviera a producirse empate, como ocurrió en la primera vuelta, cuyo resultado fue de igualada a tres tantos.

### DISCOTECA MANUEL-OXFORD PUB

Este es para nosotros el encuentro de la semana. Muy importante para los "discotequeros" y mucho más para los chicos de Iglesias, que querrán desquitarse de la derrota que les infringió el equipo de Santa Cristina por 2-0 en la primera vuelta. Los de Manuel, caso de perder, darían un paso atrás en sus claras aspiraciones mientras que a los de Iglesias el empate no les valdría de mucho pero sí la victoria. Para nosotros, los dos puntos deben de caer del lado de los de Roca.

G. Optica-D. Eiroa, 1-1  
Artesanía-Xalcedín, 1-2  
D. Chaquetón-Ripoll, 2-1  
Intraflug-D. Pampín, 2-2  
Oxford P-La Voz de Galicia, 4-2  
M. Peteiro-Atlántica, 1-3  
J. Abelenda-C. Boston, 6-0  
GECA-D. Rebollo, 2-0  
Xalcedín-C. Taboo, 7-2  
Balpecam Orzán-Discoteca Chaquetón, 1-0 (no se presentó el Chaquetón).  
Cabaña Cazador-S. Juan, 10-3  
N. Ibáñez-D. Ripoll, 5-1

### COMENTARIO

Resultados en su mayoría normales los producidos durante esta última semana en este torneo, donde quizá lo más sobresaliente sean esas dos goleadas conseguidas por Atlántica a costa de Maderas Peteiro y la Joyería Abelenda a cuenta de la Cafetería Boston. Por lo demás empates normales los de General Optica con Decoraciones Eiroa e Intraflug con Decoraciones Pampín. Normal la victoria del Xalcedín ante los de Creaciones Artesanía aunque ésta se produjo por la mínima y también sobre los chicos de Pepe (léase Cafetería Taboo). Oxford Pub venció a La Voz de Galicia igual que el GECA

consiguió una importante victoria ante los de Rebollo. La victoria de los del Balpecam Orzán se debió a la no comparecencia del Discoteca Chaquetón y victorias normales de La Cabaña del Cazador y Naranjas Ibáñez ante el San Juan y Ripoll Decoraciones, respectivamente.

### LA JORNADA DEL DOMINGO, SUSPENDIDA

La jornada del próximo domingo, donde se tendrían que jugar estos encuentros: Decoraciones Eiroa-Club del Mar, Atlántica-Sánchez Scat, Creaciones Artesanía-Pascual y Sales-Intraflug ha sido suspendida, motivado a que se celebrará en dichas instalaciones la Fase Previa del Campeonato de España de Halterofilia.

### LAS COSAS EN SU SITIO

Queremos dejar constancia que la pasada semana, se nos quedó en el tintero, en nuestro comentario sobre la primera fase del torneo, hablábamos de los equipos que habían finalizado imbatidos, y entre ellos nos olvidamos del María Pita, el cual, justo es consignarlo, ahora subsanamos nuestro olvido.

### LA FINAL DEL CLUB DEL MAR DE BADMINTON

Nos comunica la sociedad del Club del Mar, que el próximo sábado, al finalizar el "partido de la jornada" entre Discoteca Manuel y Oxford Puz, se jugará la final del Campeonato Social de Badminton entre Mato y Carballido.



EN SERIO  
Y EN BROMA

VOLVEMOS CON LO DE SIEMPRE

Cuando nosotros creíamos que la cuestión estaba zanjada, va, y nuevamente nos encontramos con el problema —con el "caballo de batalla" de nuestro fútbol-sala, que no es otro que el del dichoso reglamento, o la cabezonada, de unos cuantos señores que están empeñados en no sabemos qué, con tal de fastidiar a los demás. Nos referimos al torneo que tiene "proyectado" la Discoteca Manuel, quien de la mano de Manolo, ex delegado de los chicos de Veigue, se metió en un follón por culpa, nuevamente, de los dirigentes de un torneo clandestino que se juega en nuestra ciudad. Nuestro hombre las está pasando canutas para llevar a buen fin la programación de su torneo, que llevará el nombre de Discoteca Manuel, y que se tiene previsto celebrar en los Salesianos. Todo son pegos para dicho montaje, por culpa del trabajo que se está haciendo desde fuera, por cierto personaje, que ni nos molestamos en nombrar. La actuación de este personaje, trajo consigo que los hombres de la Federación, que tenían previsto colaborar en el torneo de Manolo Roca, para evitar líos, han dicho que "nonoes", que ellos declinan —nosotros no lo compartimos— su colaboración en dicho torneo, para alegría de nuestro personaje. Según parece, entre los equipos invitados existía alguna que otra pega, motivada por el reglamento con que se quiere jugar este torneo, donde nuestro "personaje", con comillas tuvo mucho que ver, sobre todo en la decisión de algún jugador, que precisamente actúa en el Discoteca Manuel, que argumenta no estar acostumbrado al fútbol federativo, detalle éste absurdo, cuando en realidad alguno está jugando por este sistema en otros equipos.

Lo que está claro es que existe bastante divorcio entre los mismos jugadores del club organizador y el encargado del torneo, que al fin y al cabo son de la misma casa. Por si los problemas fueran pocos, a la hora de redactar esta noticia nos comunican que el encargado de la pista de los Salesianos, cansado —con toda la razón del mundo— de tanto tontería por parte de unos "por hacer caso a gente que lo único que desea es complicarlo todo", y por otros, de "meterse donde no los llaman", están haciendo méritos más que sobrados para que este primer torneo Discoteca Manuel se quede en el olvido, o se celebre —detalle éste que nos negamos a creer— con las normas de otro torneo. Si todo llegara a solucionarse, los equipos que entrarían en el bombo, serían: Chaston, Oxford Pub, Bauknecht Artillar Naranjas Ibáñez, Cabaña del Cazador, Gasthof Swing y el club organizador. Las fechas serían el 22, 24 y 26 del presente mes. Estamos seguros que las noticias sobre este torneo "se dejarán caer" por sí solas durante los próximos días. Repetimos: volvemos con lo de siempre, ¿hasta cuándo?

### FEDERACION

## Hoy, en los Salesianos, tres encuentros de Primera División

### Lunes día 8:

8:45: Español Edesa-Chaston

9:30: J. Abelenda-C. Moscoso

10:15: A Esquina Faustinos-Boston

### Martes día 9:

8:00: Banco de Comercio-Balanza

8:45: Gasthof Swing-Flenave

9:30: Campo Burgo-D. Porven A Revolta

10:15: Radio Otero - Orillamar Uniroyal.

### Miércoles día 10:

8:45: Nino Gigi-Ciudad Sanlaria

9:30: General Optica-R. Caa. maño

10:15: R. Artesanos - Equilibrio Pirámide

### Jueves día 11:

8:45: Neumáticos Manolo - La Voz de Galicia

9:30: A. Juan Flórez-J. Abelenda

10:15: Sta. María del Mar-Campo Burgo

### Viernes día 12:

8:00: Xoglar Música-R. Barreiro

8:45: Carpintería Moscoso - B. Artillar

9:30: Gestoría Mtez. Latorre-Zara

10:15: Cregasa-Marineda

### PABELLON DE SANTA MARIA DEL MAR: Hoy lunes:

9:45: Col. Sta. María Mar-C. S. Labañou

Tres partidos se jugarán hoy en los Salesianos y todos ellos correspondientes a Primera División y donde tendremos ocasión de pre-

senciar nuevamente la actuación del Discoteca Chaston que debe vencer a los jugadores del Español como asimismo los de Pepe Abelenda no deben tener problemas ante los de Moscoso. El otro encuentro del día en los Salesianos (ya que también se juega hoy un partido en el pabellón de Santa María del Mar), enfrenta al A Esquina Faustinos y Cafetería Boston, partido el cual lo vemos bastante igualado sobre todo si tenemos en cuenta las últimas actuaciones del Boston mientras que los de Quique poseen un equipo con grandes individualidades que pueden solicitar un partido en cualquier momento.

Los próximos encuentros que les mostramos en este "mini calendario", en general nos ofrece buenos encuentros destacando que mañana tendremos otro encuentro de Primera entre el Auto Radio Otero y Orillamar. Anteriormente, ocasión de ver las evoluciones del Gasthof Swing quienes están haciendo una gran campaña. Otro gran encuentro para el miércoles con la presencia de Nino Gigi que últimamente está goleando con mucha facilidad para después jugar los chicos de Rafael quienes deben vencer al R. Caamaño y seguir manteniendo esa posición que les haga concebir esperanzas de ascenso. En los demás encuentros parece que existe igualdad, pero está visto que cuando hablamos de "igualdad" suelen destacarse los equipos con goleadas. En fin, tendremos que esperar para saberlo.

## OPOSICION SECRETARIOS AYUNTAMIENTOS 3.ª

--- AVISO ---

A cuantas personas prefieran opositar a la S.A.L. 3.ª Categoría y que le interese completar la preparación de los mismos temas, en marcha Cursos específicos de preparación intensiva por personal especializado.

Horario de noche.

CUPER. Pasadizo de Pernas, 15 (al lado de Juan Flórez y frente Mercado Santa Lucía). Tel. 270309. La Coruña.

## El rescate de Lipperheide se abonó en tres etapas, el 3 de febrero

La cantidad no coincide con las cifras que se barajaron

VITORIA, 7.—El diario "Deia", próximo al partido nacionalista vasco, afirma en su edición de hoy que el rescate por la liberación de José Lipperheide, fue abonado el miércoles tres de febrero, en tres entregas y afirma conocer la cantidad exacta del mismo, que según el diario, no coincide con ninguna de las cifras publicadas hasta el momento.

"Deia" afirma que dos de sus redactores estuvieron reunidos con los intermediarios en la noche del cuatro al cinco, momento en que éstos, pensaban que se iba a producir la liberación del industrial secuestrado.

Los dos redactores —afirma el diario en su última página— pasaron toda la noche, junto a los intermediarios, a oscuras en una casa, en espera de que se produjera una llamada telefónica anunciando la liberación, o incluso que el propio Lipperheide llegara al lugar.

"Se habían preparado —agrega el diario— dos termos con café y caldo, así como una manta para José Lipperheide". No obstante, no se produjo ningún contacto y la reunión quedó pospuesta hasta las seis de la tarde del día siguiente, cinco de febrero.

Sin embargo los secuestradores optaron esa segunda noche por ponerse en contacto con "Radio Bilbao" a quien anunciaron que Lipperheide había sido puesto en libertad en un vertedero próximo a Zorroza, en la periferia de Bilbao.

El diario añade que las gestiones realizadas por la familia para la liberación del industrial, en los primeros días del secuestro, fueron encargadas a un religioso trinitario que no alcanzó resultados positivos.

Las gestiones —continúa el periódico— fueron llevadas desde la segunda semana del secuestro, por un antiguo colaborador de José Lipperheide y por una persona que el diario identifica como "Rodolfo" y define como "un hombre del país vasco con experiencia como mediador en otros dos secuestros y en diversos casos de "impuesto revolucionario".

"Entre los días 15 y 28, los dos

intermediarios de la familia mantienen tres contactos con ETA Militar e Iparralde (País Vasco Francés), tratando de llegar a un acuerdo sobre la cantidad del rescate".

El rotativo agrega que, el jueves, día 28 de enero, "fecha en que termina el plazo dado por ETA a la familia, y en la que por otro lado se publican en "Egin" las dos fotos y carta manuscrita, se llega a un acuerdo. Tiene una intervención importante en este desenlace una persona nacionalista, que a petición de la familia, les asesora".

El diario concluye en su última página que a partir de ese día 28,

"empieza la cuenta atrás para la liberación de José Lipperheide. En los siguientes días, la familia paga el rescate en tres entregas. Y se espera al jueves (cuatro de febrero) como la fecha de liberación. Sin embargo, por causas que se desconocen —concluye el matutino— ésta no se produce hasta el día siguiente viernes".

En otra información que incluye el diario próximo al PNV, se afirma que el rescate pagado no es ni de "50, ni 60, ni 120 millones". El periódico añade que "conoce la cifra exacta" pero a petición de los intermediarios, "se ha comprometido a no hacerla pública de momento".—(EFE).

## Pérez Llorca ofrecerá dos almuerzos a los asistentes a la Conferencia de Madrid

MADRID, 7.—José Pedro Pérez Llorca ofrecerá dos almuerzos a los jefes de la diplomacia occidental, uno el miércoles día 10 y otro el viernes día 12.

Asimismo, el ministro de Asuntos Exteriores español tendrá como invitados a una cena, en el Palacio de Viana, a todos los jefes de la diplomacia occidental, que se encuentren en Madrid, el martes día 9.

El ministro de Asuntos Exteriores español se entrevistará el día 8, en el Palacio de Santa Cruz, sucesivamente, con sus colegas de Canadá, Marc McGuigan; Estados Unidos, Alexander Haig; Noruega, Sven Stari; Italia, Emilio Colombo, y alemán, Hans Dietrich Genscher.

El día 9, José Pedro Pérez Llorca

se reunirá con los ministros de Asuntos Exteriores de Turquía, İller Turkamer; Grecia, Ioanis Jaranopoulos; Islandia, Hafur Johannesson, y belga, Leo Tindemans.

El día 10, las entrevistas serán con los jefes de la diplomacia de Portugal, Andre Goncalves Pereira; Santa Sede, Irlanda, James Dooge; Suiza, Ubert, y al viceministro de Exteriores polaco, Josej Wiczej.

El día 11 no está confirmada ninguna entrevista y el día 12 se reunirá con los ministros de Asuntos Exteriores de Austria, Willi Bald Pahr; Luxemburgo, Collette Flesch; Holanda, Max Van Der Stoel, y Gran Bretaña, lord Carrington.

### REFLEXIONE:

PAGAR MAS DE UN MILLON F.F.  
POR UN DOS LITROS ES UN LUJO.



#### Características y equipamiento

Cilindrada: 2 litros. • 109 CV DIN • Velocidad máxima 170 Km/h.  
Consumo 7,3 l. a 90 Km/h. en 100 Km. • Servodirección  
Encendido electrónico • 5 velocidades o cambio automático  
Volante dirección regulable en altura • Elevalunas eléctrico  
Espejo retrovisor con mando eléctrico • Aire Acondicionado (opcional)

**SEAT 132-2000.**  
**714.000 PTAS F.F.**

**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

### Subvenciones por desempleo a trabajadores fijos-discontinuos de la industria conservera de pescado, mariscos y salazones

Por resolución del secretario de Estado de Empleo y Relaciones Laborales, del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y, con cargo al Programa VIII del Plan de Inversiones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, se dispone la concesión de subvenciones por desempleo a trabajadores fijos-discontinuos de la industria conservera de pescado, mariscos y salazones, que no perciban haberes ni tengan derecho a las prestaciones vigentes del subsidio de desempleo, consistente en el abono del 75 por ciento del salario máximo interprofesional para paliar las situaciones y perjuicios, ocasionados a los trabajadores, originados por la crisis que atraviesa este sector con motivo del síndrome tóxico.

Las solicitudes, a título individual, deberán dirigirse a la Dirección Provincial del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, acompañadas de un certificado de la empresa, acreditativo de la condición de trabajador fijo-discontinuo del solicitante y de los períodos cotizados a la Seguridad Social durante los últimos cinco años, así como de una certificación expedida por la Oficina de Empleo de la localidad en donde resida, en la que se haga constar que figura inscripto como parado y no haber solicitado las prestaciones por desempleo.

## La policía impidió en San Sebastián una manifestación pro - amnistía

Continúa en la "UVI" el teniente de navío herido en atentado de "ETA"

SAN SEBASTIAN, 7.—Patrullas de Policía Nacional han impedido a primera hora de esta tarde el desarrollo de una manifestación pro-amnistía que habían convocado en San Sebastián familiares de presos de ETA (M).

Los efectivos policiales recorrieron las principales calles del centro de la ciudad y parte vieja para disolver a las personas concentradas y evitar la formación de grupos.

Los manifestantes corearon eslóganes de apoyo a ETA y en contra de la Policía mientras cruzaban vehículos en algunas calles de la capital guipuzcoana.—(EFE).

### SIGUE EN LA "UVI"

SAN SEBASTIAN, 7.—Desde el pasado miércoles, día 3, permanece en la unidad de cuidados intensivos de la Policlínica de San Sebastián el teniente de Navío, Francisco Santamaría Saldaña, herido grave en atentado de "ETA-M".

El estado del herido se mantiene estacionario dentro de la gravedad, aunque las impresiones médicas fueron de una evolución favorable.

Esta mañana el teniente de Navío, comandante de la Ayudantía de Ondárroa, permanecía en la "UVI" sin que se haya publicado ningún otro parte médico, excepto el primero, a la espera de una evolución más apreciable.

Francisco Santamaría Saldaña resultó herido por varios impactos de bala al ser ametrallado el vehículo que conducía por un comando de "ETA-M", en la autopista Bilbao-Behobia, cerca de la localidad guipuzcoana de Zarauz.—(EFE).

### FAMILIARES VISITAN A LAS PRESUNTAS MILITANTES DE ETA

SAN SEBASTIAN, 7.—Han visitado esta mañana la prisión de Martutene familiares de las cuatro presuntas activistas de ETA (PM) trasladadas el viernes último a la cárcel donostiarra procedentes de Yserías.

Siete de los nueve hijos de Liria Fonbellida, presuntamente implicada en la custodia del arsenal confiscado a ETA (PM), han podido hablar con su madre a partir de las 10 de la mañana

y durante unos treinta minutos.

El viernes pasado ingresaron en Martutene María Concepción Alete Blanco, María Josefa Egaña Descarda, Liria Fonbellida Urruticoechea y Adoración Lecuona Oyarzábal y se piensa que pueda haber más traslados de presuntas militantes de ETA (PM) a este centro guipuzcoano.—(EFE).

### DEPRESION ECONOMICA EN EL PAIS VASCO

BILBAO, 7.—La permanente situación de depresión económica en el País Vasco tiene su reflejo más concreto en el hecho de que el ritmo de crecimiento del nivel de paro no muestra contención alguna, afirma el boletín de coyuntura del País Vasco, elaborado por las tres Cámaras de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya.

"A la atonía manifestada por nuestra economía en los últimos años —prosigue el boletín—, hay que añadir como hecho más preocupante la previsión de que pocas variaciones se espera se produzcan a corto y medio plazo, lo que está repercutiendo sobre la existencia de un marco poco favorable para la asunción de nuevos riesgos empresariales, premisa fundamental para la creación de nuevos puestos de trabajo".

El boletín analiza el tercer trimestre de 1981 y dice que "quizá la nota más positiva haya que encontrarla en el moderado optimismo que los fabricantes de bienes de equipo vienen mostrando en las encuestas de coyuntura industrial de los últimos meses".

"Sin embargo —continúa— este optimismo puede quedar oscurecido por la deficiente evolución del sector de bienes de consumo, como queda demostrado al analizar los consumos de energía para usos industriales, los cuales, como media de los nueve primeros meses del año 1981 en su relación con igual período de 1980, se han mantenido prácticamente estabilizados".

Finalmente, el boletín destaca como aspecto positivo el considerable aumento experimentado por los depósitos de las Cajas de Ahorro del País Vasco, muy por encima de las alzas habidas a nivel nacional.—(EFE).

## Segundo informe sobre el síndrome tóxico del Instituto de la Grasa

"La refinación se efectuó para quitarle el color y el olor a muerto que le comunica la anilina"

SEVILLA, 7. — El Instituto de la Grasa de Sevilla ha concluido su segundo informe sobre el síndrome tóxico, en el que se afirma que el aceite fue refinado "con objeto de quitarle el color y, sobre todo, el mal olor a muerto que le comunica la anilina".

Luego se mezcló con otros aceites baratos, de dudosa calidad, pero comestibles, para vender estas mezclas a granel como aceite de oliva".

El matutino sevillano "El Correo de Andalucía" publica en su edición de hoy un resumen del informe del Instituto de la Grasa de Sevilla, que depende del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

En el informe han trabajado veinticinco investigadores con la colaboración del centro de Edafología del Instituto de Toxicología y la Ciudad Sanitaria "Yfigen de Rocio". La Diputación Provincial de Sevilla contribuyó con una aportación de tres millones de pesetas.

Una de las conclusiones del informe, según lo publicado por "El Correo de Andalucía" es que se importó de Francia aceite de colza desnaturalizado con la adición de dos por ciento de anilina para uso industrial. Este aceite fue posteriormente refinado.

El Instituto de la Grasa afirma que ha trabajado con aceites supuestamente tóxicos, aunque no forzosamente tóxico. Siete de las muestras con las que ha trabajado el Instituto les llegó de forma directa y tienen información con suficiente garantías para poder decir que todas estas muestras han provocado intoxicación en las personas que las han consumido.

Afirma este segundo informe del Instituto de la Grasa que todas las muestras analizadas contienen mezclas de hasta cinco componentes de aceites de muy diversos orígenes y la presencia de anilidas grasas va siempre unida al aceite de colza.—EFE.

### Nuevas amenazas de las "Brigadas Rojas"

ROMA, 7.—Las "Brigadas Rojas" han difundido hoy en Roma un nuevo comunicado sobre el secuestro del general James Dozier.

Diez días después de la espectacular liberación del militar norteamericano, el grupo terrorista ha hecho llegar a los periodistas de un diario romano su "comunicado número seis", firmado de forma similar a los enviados durante los 42 días que duró el secuestro.

Las "Brigadas Rojas" dicen que la liberación del general ha sido "una batalla ganada por la burguesía" gracias a la utilización de la tortura.

En el tono triunfalista habitual, el grupo afirma que el secuestro "fue el mayor ataque realizado nunca contra la "OTAN" y llama a continuación a continuar la lucha en pro del "sistema de poder proletario armado".

El comunicado, fechado el 5 de febrero, es la primera señal de vida dada por la organización, que ha sufrido un centenar de detenciones en las últimas semanas, entre ellas las de varios dirigentes de Roma, Venecia y Génova.

### Atentado contra una subestación de energía eléctrica, en Navarra

PAMPLONA, 7.—Varios pueblos navarros han quedado sin fluido eléctrico como consecuencia de un atentado perpetrado en la ma-

drugada de hoy contra una subestación eléctrica de la empresa "Iberduero", en la localidad navarra de Los Arcos.

La citada empresa es particular y en el atentado se emplearon dos cargas explosivas con un total de cuatro kilos de goma-2.

La subestación quedó gravemente dañada por la onda explosiva y los daños se calculan en unos 10 millones de pesetas.—(EFE)

†  
LA SEÑORA

**Doña Pura Pazos Silva**  
(VDA. DE JOSE PENEDO IGLESIAS)

Falleció el día de ayer, a los 73 años de edad confortada espiritualmente

D. E. P.

Sus hijos, Marcelina, José y Alicia; hijos políticos, Narciso Casal, Victoria Salgado y Juan Pacheco; hermanos, Manuel y José; hermana política, María; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción y funeral, hoy, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia del Pilar, y, a continuación, a la inhumación en el Cementerio de Boisaca, favores que agradecen.

Casa mortuoria: Rivera de San Lázaro, 20.  
Santiago, 8 de febrero de 1982. Pompas Fúnebres Reunidas, S.A.

†  
EL SEÑOR

**Don Gilberto Conde Rodríguez**

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 58 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

D. E. P.

SU ESPOSA, CARMEN SOUTO SOUTO; HERMANOS, HERMANOS POLITICOS, TIOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al sepelio que se celebrará hoy, a las 4 de la tarde en la iglesia parroquial de Santa María de Cuntis; seguidamente la comitiva fúnebre partirá hacia el cementerio de San Tirso de Oseiro. Arteijo, donde recibirá cristiana sepultura.

Casa mortuoria: Circunvalación - Cuntis.  
CUNTIS 8 de febrero de 1982.

†  
EL REVERENDO

**Don Manuel Fachal Fraguera**

Descansó en la paz del Señor el día 7 de febrero de 1982, a la edad de 54 años, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica

**Su afligida madre, doña Josefa Fraguera Piñeiro (viuda de Fachal); hermanos, Luis, Udaldo y María; hermanos políticos, María Manteiga Pena y Miguel Carballal Martínez; tíos, sobrinos, primos y demás familia,**

COMUNICAN tan sensible pérdida y ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, así como la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio parroquial de Cariño. El sepelio tendrá lugar mañana, día 9, a las 11,30 de la mañana, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Centeás, 29.  
CARIÑO, 8 de febrero de 1982

(Funeraria Virgen del Carmen)





# VENTANA al MUNDO

## Celoso guardián del monolitismo

CON la muerte de Mijail Suslov, máximo teórico del comunismo soviético, la política de este país puede experimentar un cambio fundamental. Suslov era como una sólida llamada a la conciencia para cuantos pretendían alejarse un ápice de la línea monolítica. Hombre que solía rehuir los primeros de la línea monolítica. Hombre que solía rehuir los primeros de la línea monolítica. Hombre que solía rehuir los primeros de la línea monolítica.

LA caída de Kruschev coincidió, precisamente, con la primera experiencia realizada con la bomba de neutrones. Nikita Kruschev, el hombre que pretendía occidentalizar a sus paisanos, que basaba su meta en que cada ruso contase con un televisor, se encontró ante la firmeza dogmática de Suslov, para recordarle que lo fundamental en la Unión Soviética lo constituía seguir adelante con la política de la industria pesada. Allí se fueron los sueños kruschevianos, que pretendía imitar a los occidentales y premiar a los universitarios que acudían, durante sus vacaciones, al campo para roturar las "tierras vírgenes".

SUSLOV, ligado a la idea del comunismo moralítico, mantenía la línea, instaurada por Uliánov, de que, si tal tendencia se establecía en Gibraltar, el nuevo territorio tendría que permanecer íntimamente vinculado a Moscú. Al igual que el disidente yugoslavo Milovan Djilas, consideraba que el exceso de la burocracia restaba ímpetu al espíritu revolucionario del pueblo. De todas formas, la idea de Lenin empezó a perder fuerza, al paso que su sucesor, Stalin, alentó lo que el dirigente rival de Tito denominaba la "nueva clase". Es decir, la de los funcionarios frente a los auténticos luchadores políticos.

TEORICO que rehuyó siempre los destinos de relumbrón, Mijail Suslov se esforzó en permanecer siempre a la sombra. Asistió a la muerte de Stalin, así como a la caída de la "troika" formada, tras la desaparición del "zar rojo", por hombres como Malenkov, Molotov, Chépilov y Kaganovich; pero, sobre todo, a la del temido Beria. El, desde su puesto de celoso guardián del monolitismo, logró capear todos los temporales. Si su nombre no sonaba tanto como el de otros jerarcas soviéticos, en el fondo su influencia era notoria. Todo ello, a pesar de que, frente a su intrasigencia en la ortodoxia comunista, se alzaban hombres habilidosos como el armenio Anastas Mikoyan.

A Suslov se atribuía, entre otras decisiones, la prohibición de que Santiago Carrillo hubiera intervenido durante los actos del sesenta aniversario de la Revolución de Octubre. Más aún: incondicional, de la ciega obediencia al centralismo soviético, no podía permitir debilidades o confabulaciones como la constituida por el "eurocomunismo". Quizá recordase que, ante unas peligrosas frases pronunciadas por Kruschev en ocasión de una visita a Berlín Oriental, se registraron una sucesión de revueltas dentro de los países del Este. Dijo, entonces "premier" soviético, que al "socialismo se podía llegar desde diversas tendencias, e incluso con un cierto componente nacional".

LOS levantamientos de Poznan, Berlín Oriental, Budapest y Praga, así como el más reciente de Polonia, seguidos de unas brutales represiones, demostraron que Nikita se equivocaba y que Suslov, con su inmovilista sentido monolítico, era el que poseía mayor sentido práctico. Se comprende, así, que la reciente "excomunión" contra el Partido Comunista Italiano, por haber criticado el intervencionismo soviético en los asuntos polacos, fuese atribuida al político cuya efigie se ha incorporado a la sucesión de bustos que se alinean en las murallas del Kremlin, detrás del mausoleo erigido en honor de Lenin, durante un corto período también compartido por Stalin. Recordemos que una fotografía, en que bajo una luz cenital, aparecían los restos embalsamados de los dos dirigentes soviéticos —tomada por una cámara fotográfica minúscula que llevaba en las ligas de sus calcetines un turista británico— dio la vuelta al mundo.

HOMBRE que se movía en la sombra, que rehuía todos los cargos de relumbrón, tal vez fuese el más temido y el más odiado de los actuales dirigentes del Kremlin. Con su desaparición, tal vez Breznev encuentre mayores facilidades para entenderse con Occidente. Incluso tampoco resulta impensable, en este orden de cosas, una distensión entre el Este y el Oeste. Mezcla de Robespierre y de Fouché, atacaba a sus adversarios con la dureza de los "puros" en doctrina, de los "incorruptibles", a la vez que con la tremenda ferocidad de un depredador. Tal es el hombre que acaba de irse del mundo de los vivos y, tras cuya muerte, acaso surja esa llama espantadora entre los hombres que aman la paz.

SI tuvo que plegarse durante la era estaliniana, una vez muerto el dictador, empezó a monopolizar la idea del comunismo entendido como un bloque monolítico. Ni más ni menos que como lo había concebido Lenin; pero que, tras las defecciones de China y de Yugoslavia, así como los brotes independentistas surgidos en otros países de la órbita soviética, ponen de relieve que el comunismo asiste a un proceso de crisis.

YA se le denomine "eurocomunismo" o ya "comunismo nacional", lo cierto es que no hay mal que cien años dure. Lo probable es que, sin las feroces críticas del "hombre de hierro", que era Mijail Suslov, ya no sólo sus compatriotas, sino los seguidores de la tendencia mundo adelante, se vean obligados a comprender que el tiempo no pasa en vano. Y que aquello, creado con dureza y dogmatismo implacables, también aparecen cuarteado. Tal es la enseñanza, en suma, que el comunismo presenta con sus actuales quiebras, cada vez más agudizadas, frente al sentido monolítico que le inspiró su creador Vladimir Ilich Uliánov, más conocido en la Historia por Lenin.

MENDA

VIENA, 7.—Dado que empeora la situación del aprovisionamiento en Polonia, la población teme ahora nuevamente un racionamiento del pan.

Al mismo tiempo se ha dado a conocer que resultará imposible mantener las raciones de carne en 275 kilos por persona al mes.

La situación económica fue tema de una sesión del Buró Político del Partido Comunista Polaco.

Dio lugar a especulaciones sobre una distribución restringida de pan, un artículo en el órgano central del partido agrario "Dziennik Ludowy" sobre la alarmante escasez de cereales. Todavía no son suficientes las cantidades de cereales que suministran los campesinos. El Gobierno tendrá que comprar en febrero y marzo 700.000 toneladas adicionales.

Funcionarios responsables de la venta de carne declararon en una entrevista al órgano gubernamental "Rzeczpospolita" que, aunque por el momento hay carne suficiente para cubrir las raciones de febrero, en marzo podría haber problemas.

Este año, Polonia dispone tan sólo de 1'3 millones de toneladas de carne, lo que constituye una reducción del 25 por ciento. El año pasado fueron 1'7 millones de toneladas. Las raciones se restringieron ya en diciembre en 500 gramos, a 275 kilos al mes, con excepción de los obreros de algunos sectores de la economía.

Fuentes oficiales señalaron repetidas veces las consecuencias graves de las sanciones económicas estadounidenses contra Polonia en el mercado de aves.

Dado que se suspendieron las importaciones de maíz norteamericano, falta pienso para las gallinas, de modo que hay cada vez menos pollo para la venta.

La sesión del Buró Político se ocupó de la reforma económica. Según un comunicado, el Buró Político agradeció a los mineros su esfuerzo que por primera vez desde hace mucho llevó a un aumento de la producción.

El número de miembros del Partido Comunista descendió desde junio de 1981 en casi 500.000 a 2'6 millones, comunicó el secretario del Comité Central Włodzimierz Mokrzyński. Fue el primer alto funcionario que habló abiertamente de la gran "purga" que tiene lugar actualmente en las filas del Partido.—(EFE).

### REAPERTURA DE LA CONFERENCIA DE MADRID

MADRID, 7.—Occidente y los países neutrales y no alineados pretenden sentar en el banquillo de los acusados a las autoridades polacas por la implantación del estado de guerra en su país, en la reapertura de la Conferencia de Madrid que se hará el martes, día 9.

La interrogante se abre en esta nueva etapa de la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación

clamó el general Jaruzelski y la suerte de los líderes sindicales polacos.

En la reunión de Madrid, los ministros de Asuntos Exteriores occidentales debatirán a fondo el tema polaco y examinarán los incumplimientos del Acta Final de Helsinki, firmada por los 35 Estados participantes en la CSCE en la capital finlandesa en 1975.

Los jefes de la diplomacia de Estados Unidos, España, Alemania, Italia, Bélgica y Francia se han inscrito como oradores en el pleno del día 9. Asimismo, han decidido hacer uso de la palabra, en el plenario del día 12, Gran Bretaña, Suecia, Huno no se trataba de un golpe militar y que "era una acción preventiva para evitar un mayor deterioro de la situación económica y política de su país".

Włodzimierz Konarski aseguró que deseaba que lo sucedido en Polonia no influyera en el encuentro de Madrid y que "no creía que repercutieran negativamente en la reunión sobre distensión que se desarrolla en Madrid".

Los países del Pacto de Varsovia, que no han anunciado el envío de representaciones diplomáticas a tan alto nivel, mantienen respecto a la violación del Acta Final, una postura desfavorable, al revisar en la Conferencia de Madrid el cumplimiento del Acta de Helsinki, y consideran que la postura de Occidente es una injerencia en asuntos de carácter interno.

Los sucesos de Polonia impidieron, en la fase anterior a las Navidades de 1981, que en la Conferencia de Madrid se llegara a un acuerdo provisional o de principio sobre un proyecto de declaración final, presentado por los países neutrales y no alineados, sobre el que podía haberse iniciado una negociación final. Ocuparon toda la sesión del 18 de diciembre último en debatir los incidentes polacos.

Según los observadores diplomáticos, el proceso de la Conferencia sobre Seguridad puede verse seriamente amenazado si los Estados Unidos mantienen la postura de abandonar la CSCE, varias veces hecha pública por miembros del Gobierno Reagan.

Sin embargo, en otros círculos se señala que los Estados participantes en la Conferencia de Madrid mantienen una voluntad política de continuar con el proceso iniciado en Helsinki y consideran conveniente terminar la reunión de Madrid con un documento que contenga el mandato para la eventual Conferencia Europea de Desarme. En esta postura —añaden— participarían los países del Este.

De todas formas, la Conferencia deberá sufrir un aplazamiento hasta que la situación internacional sea más favorable a conseguir acuerdos, y aunque el techo de lo conseguido en Helsinki es alto para los momentos actuales, no se pierde la es-

# Los polacos temen que el pan sea racionado

● Polonia centra la atención de la reapertura de la Conferencia de Madrid

Europea (CSCE) ante la posibilidad de que Estados Unidos haga firme su amenaza de abandonar la Conferencia, o que los países participantes decidan suspender el proceso.

La CSCE está envuelta en un clima de tensión manifiesta, desde los acontecimientos en Polonia y, según los observadores, se podría acordar suspender los trabajos hasta el próximo otoño, "cuando la situación internacional se clarifique".

Asimismo, consideran los mismos medios que Polonia, país que preside el plenario del día 9, podría hacer algún tipo de anuncio en el sentido de restablecer la normalidad en el país.

Los ministros de Asuntos Exteriores de los países occidentales, miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), de la Comunidad Económica Europea (CEE) y algunos Neulanda y Austria, entre otros.

En todos los países miembros de la CEE, según han manifestado representantes gubernamentales de algunos países, hay una voluntad de no provocar la ruptura del "último foro donde se pueden hablar el Este y el Oeste".

El debate del día 9 sobre Polonia cuenta ya con la oposición de los propios polacos, como declararon en el último plenario de la CSCE celebrado el 18 de diciembre de 1981.

El embajador polaco en la Conferencia, Włodzimierz Konarski, afirmó que "cualquier intento de introducir la situación polaca en la Conferencia de Madrid la consideramos una injerencia en nuestros asuntos internos".

Representantes de los países del Pacto de Varsovia coincidieron con Polonia en que si la CSCE hablaba del país "era una injerencia en asuntos internos", tal como lo expresó el embajador jefe de la delegación soviética, Leonid Ilitchev.

Occidente, por su parte, empleó duros calificativos contra los sucesos de Polonia y sus representantes diplomáticos en la CSCE condenaron de forma unánime los acontecimientos registrados en el país, se defendió al sindicato libre "Solidaridad" y se abogó por la restauración de las libertades.

Los acontecimientos de Polonia influyeron inmediatamente en el curso de los trabajos de la reunión de Madrid. Desde el mismo lunes 14, siguiente día al de la intervención del general Jaruzelski.

El embajador polaco insistió en Madrid en que trales y No Alineados (NNA), expondrán en la reunión de Madrid las posturas de sus respectivos Gobiernos sobre lo sucedido en Polonia desde el 13 de diciembre de 1981.

Desde esta fecha, las reuniones de CSCE de Madrid giraron en torno al estado de guerra que pro-

peranza de que en otoño se puedan ampliar en Madrid estos techos.—(EFE).

### PRIMADO DE POLONIA: "NO AL ODIOS"

ROMA, 7.—El primado de Polonia, monseñor Jozef Glomp, formuló hoy domingo en Roma un llamamiento a sus compatriotas para que superen el odio y para que su país "no se convierta en un sangriento campo de batalla".

El arzobispo de Gniezno y Varsovia formuló ese llamamiento durante la misa que concelebró, con el cardenal Franciszek Macharski, arzobispo de Cracovia, y monseñor Henryk Roman Gulbinowicz, arzobispo de Wrocław, en la pequeña iglesia polaca de Roma, dedicada a San Estanislao.

El primado, quien había llegado a Roma, con los otros dos arzobispos, el jueves pasado, para celebrar varias entrevistas con el Papa Juan Pablo II, afirmó que la solución de los actuales problemas polacos debe basarse en el diálogo y no en la violencia.

El tema central de la homilía de monseñor Glomp fue el de las enfermedades de los pueblos y del papel de la Iglesia para ayudar a superarlas ya que, dijo, "todos los pueblos y todas las sociedades pueden padecer enfermedades morales y espirituales".

El primado de Polonia se refirió, al respecto, a las "trágicas imágenes de asesinatos y muertes" que la prensa da de los acontecimientos en El Salvador, donde recordó que "la violencia, hace dos años, llegó hasta el altar, cuando fue asesinado el arzobispo monseñor Oscar Arnulfo Romero".

Las causas de esas enfermedades de los pueblos, dijo seguidamente monseñor Glomp, son "el orgullo y otras debilidades humanas", y ante esas situaciones hay "hombres políticos que pueden ser honestos o deshonestos y tener metas morales o no".

"Nuestra patria también está enferma", dijo el primado en su homilía, que duró una hora, dirigida a los miembros de la comunidad polaca de Roma, para añadir que, en Polonia, "el odio se ejerce un poco en todas partes y ya no es siempre clara la línea que separa el odio de los perseguidores y el odio de los perseguidos".

Monseñor Glomp insistió en la urgencia de superar ese odio, que "nadie tiene el derecho de alimentar", porque "todos los pueblos desean que Polonia, la patria del Papa, viva en condiciones que permitan la solución de sus problemas, lo que es imposible con el odio social".

El primado afirmó que una de las soluciones radica en la oración, especialmente en este año jubilar de la Virgen de Jasna Gora, venerada en Czestochowa desde hace seis siglos.

(Pasa a la página siguiente)

# El jefe del Estado Mayor egipcio visita Israel Un cohete atómico americano cayó en un pajar de Alemania

## Llegó a Bonn el Presidente Mubarak

JERUSALEN, 7.— El jefe del Estado Mayor egipcio, general Abrabainabi Hafez, ha llegado hoy a Tel Aviv para una visita de cinco días a Israel, invitado por su homólogo de este país, Rafael Eitan.

La visita responde a la efectuada a Egipto en diciembre pasado por el general Eitan, y durante la misma el jefe del Estado Mayor egipcio se entrevistará con las autoridades militares israelíes y visitará diversas bases y fábricas de material bélico.

El general Hafez ha viajado a Israel acompañado de una alta delegación de jefes militares egipcios.— (Efe).

## EL PRESIDENTE EGIPCIO VISITA ALEMANIA

BONN, 7.— El presidente egipcio, Hosni Mubarak, ha llegado hoy a Bonn para una visita oficial de dos días, en cuyo transcurso se entrevistará con el canciller Meimut Schmidt.

En las anteriores etapas de su viaje por varias capitales occidentales —Roma, París, Washington y Londres— Mubarak habló de las posibilidades de continuar el proceso de paz egipcio-israelí y estudió la concesión de ayudas económicas a su país.

Mubarak es agasajado hoy con un banquete por el presidente de

Alemania Federal, Karl Carstens.

Mañana, lunes, mantendrá entrevistas con el canciller, con el ministro de Asuntos Exteriores, Hans-Dietrich Genscher, y con otros líderes políticos alemanes.

## IMPUTACION DE "PRAVDA"

MOSCU, 7.— El diario soviético Pravda acusa hoy a Estados Unidos de hacer chantaje a Egipto por la amenaza de que Israel no se retirará del Sinaí, para evitar que el gobierno de El Cairo se desentienda de los acuerdos de Camp David.

El comentarista del diario escribe que "Estados Unidos no desea soltar a Egipto de su poderoso abrazo", que en su opinión son "las dependencias militares y económicas de Egipto respecto a Estados Unidos".

Estas presiones tienen por objeto "continuar la colusión árabe de Camp David", dice Pravda, para destacar luego que Mubarak no habló de este acuerdo en sus discursos pronunciados en Washington, y en cambio apoyó en diversas ocasiones la causa palestina.

"Inmediatamente los portavoces del departamento de estado se apresuraron a declarar que en privado el mandatario egipcio reafirmó su lealtad al proceso de Camp David", prosigue el diario, y señala

la que Mubarak se quejó de que no se han cumplido las promesas de un aumento de la ayuda militar similar a la concedida a Israel.

El órgano del Partido Comunista soviético critica a continuación la formación de una fuerza multinacional para el Sinaí y señala que hasta ahora las peticiones de El Cairo de que sea un contingente pequeño no se han tenido en cuenta, mientras que Israel desea lo contrario y que "la columna vertebral de ella sean marines de Estados Unidos". (Efe).

Especialistas de la Fuerza Aérea norteamericana han desactivado un cohete que perdió uno de sus aviones durante unos ejercicios de vuelo en Alemania Federal y que había caído en un pajar. Nada más tener la noticia de la pérdida del cohete, la policía y fuerzas militares acordonaron una amplia zona en torno a la ciudad de Schramberg, al sur del país, donde se suponía que había caído el proyectil. En la operación de búsqueda del cohete, dotado con una cabeza explosiva de 4,4 kilos de trinitrotolueno (TNT), participaron más de 100 soldados

norteamericanos, canadienses y germano-occidentales.

## Asesinado el secretario colombiano de Educación

ARAUCA (Colombia), 7.— El secretario de Educación de la Intendencia del Arauca —en la frontera con Venezuela— Abel Betancur, fue asesinado a tiros por desconocidos en pleno centro de la población colombiana de Arauca.

Un portavoz de la policía rural informó a la agencia "Efe" que el funcionario gubernamental recibió cinco impactos de arma de fuego.

# Tercera y definitiva caída del dirigente chino Deng Xiaoping

## Ha sido retirado de la política, anuncia el Viceprimer Ministro

PEKIN, 7.— Deng Xiaoping, hasta ahora "hombre fuerte" de la República Popular de China, ha sido retirado de la política activa, anunció el viceprimer ministro Wan Li.

Deng, de 77 años, ocupaba oficialmente el tercer escalón dentro de la complicada estructura política del país.

El primer puesto lo ocupa Hu Yaobang, como presidente del partido, y el segundo el mariscal Ye Jiaoping, como primer vicepresidente del partido comunista y presidente de la asamblea popular.

Deng Xiaoping era presidente de la asamblea consultiva política y presidente de la comisión militar del partido.

Wan Li, en conversación mantenida con el director general de la agencia inglesa "Reuter", señaló que Deng Xiaoping "se ha retirado de la primera línea y ha pasado a la segunda".

Dijo también que Deng "es todavía el más autorizado y respetado líder de nuestro país".

Wan Li no especificó claramente si Deng ha sido apartado de todos sus cargos o si mantendrá alguno, como el de presidente de la conferencia consultiva política (Senado), para justificar su situación de "consejero".

Durante el período de la "revolución cultural" (1966-1976), Deng fue apartado dos veces de la política activa y criticado duramente por Mao Zedong como "derechista".

En esta ocasión, se ignora, por el momento, el motivo de su "caída", que podría deberse simplemente a motivos de edad.— (Efe).

## "CAIDA" ESTRATEGICA

PEKIN, 7.— El apartamiento de Deng Xiaoping de los "asuntos diarios" de la política puede ser una "caída" estratégica para

asustar a Ronald Reagan, comentó a "Efe" un diplomático iberoamericano.

Según la versión del diplomático, la retirada de Deng Xiaoping a "segunda línea" tiene el objetivo de presionar a los Estados Unidos para que cambien radicalmente su actual política de apoyo a Taiwan (China Nacionalista).

El miedo a perder a Deng como principal interlocutor en el diálogo con la República Popular de China podría lograr que los Estados Unidos suspendan su proyecto de vender armas a las autoridades de Taiwan.

Las relaciones con los Estados Unidos atraviesan un período de grave crisis, ha advertido recientemente un alto funcionario chino.

Señaló también que las últimas actitudes de la Administración Reagan "no dejan a las autoridades de Pekín ningún margen de maniobra".

Precisamente en estos momentos de tensión con los Estados Unidos, el viceprimer ministro

chino Wan Li ha comunicado que Deng Xiaoping deja los "asuntos diarios" de la política, aun cuando continuará trabajando en la "elaboración de la política" para los asuntos más importantes.

Agregó que Deng "pasa a la segunda línea", aunque no es preciso si ello supone que abandonará sus cargos actuales de presidente de la comisión militar del partido y de presidente de la conferencia consultiva (el Senado chino).

En opinión del diplomático iberoamericano consultado por "Efe", Deng Xiaoping sigue siendo hoy por hoy "el hombre fuerte" de China y está empeñado en una extraña maniobra para convencer a los Estados Unidos de que suspendan la proyectada venta de armas a Taiwan.

Si no tuviera éxito, entonces el futuro del propio Deng sería incierto, tanto como las relaciones diplomáticas entre Pekín y Washington, concluyó.— (Efe).

## ULTIMA HORA

# Monge gana las elecciones de Costa Rica, según sus partidarios

SAN JOSE, 7.— Cuando falta hora y media para que se cierren las urnas, el candidato presidencial Luis Alberto Monge, del partido socialdemócrata "Liberación Nacional", se perfila, según sus correligionarios, como ganador de las elecciones de hoy, domingo, en Costa Rica.

En las inmediaciones de la sede de "Liberación Nacional" existe una euforia de triunfo y las banderas de color verde y blanco del partido pululan por las calles de San José.

Alejo Aguilar, jefe de la campaña electoral liberacionista, dijo a primera hora de la tarde de hoy que Monge obtendrá un sesenta y cinco por ciento de los votos, mientras que su inmediato seguidor no llegará al veinticinco.

Sin embargo, Monge no ha hecho declaraciones ni se ha mostrado excesivamente triunfalista.

Los sondeos previos dan efectivamente a Monge como vencedor, pero este se limita a decir cautelosamente que ahora de lo que se trata es de ganar por un margen amplio.

En las elecciones de 1978, cuando parecía que Monge, que también se presentó entonces, tenía cantada la victoria, resultó ganador el actual presidente de la República, Rodrigo Corazo Odio.

El candidato de la coalición gubernamental "Unidad", Rafael Angel Alcázar Fournier, de tendencia socialcristiana, depositó su voto a media mañana y no pudo en hacer con los dedos y con

los brazos la "uve" de la victoria.

El centrista Mario Echandi, que se presenta como candidato presidencial del "Movimiento Nacional", recorre diversos lugares del país y no ha querido anticipar resultados.

El candidato de la coalición izquierdista "Pueblo Unido", Rodrigo Gutiérrez, declaró que, aunque no acceda a la presidencia de la República, sacará ocho o nueve de los cincuenta y siete diputados de la asamblea legislativa, donde ahora solo tiene tres.

Dos partidos minoritarios, el "Democrático" y el "Independiente", de carácter conservador y representados por Edwin Retana y Edwin Chacón, respectivamente, quizás no obtengan ni un solo diputado, según las encuestas.

Todavía no se conoce el índice de abstencionismo, pero parece que no fue tan elevado como se esperaba.

En las últimas elecciones dejó de votar un dieciocho por ciento del censo.

Además del presidente, se eligen hoy dos vicepresidentes, los diputados y regidores municipales.

Tienen derecho a voto casi un millón trescientos mil costarricenses mayores de dieciocho años, en un país con poco menos de dos millones y medio de habitantes y cincuenta mil kilómetros cuadrados.— (Efe)

# Nota rusa contra las manifestaciones del Partido Socialista Portugués

LISBOA, 7.— La nota rusa se refería a recientes declaraciones del líder socialista Mario Soares a la prensa española y cuyo contenido fue aclarado anoche por el propio secretario general del "PS". Soares precisó que jamás ha afirmado que existan planes soviéticos para desestabilizar a la Península, sino que "la estrategia del Partido Comunista Portugués trasciende los intereses nacionales y se integra en una estrategia internacional y planetaria para desestabilizar a la Península Ibérica". A propósito de la nota de la Embajada soviética, el líder socialista la calificó de "reflejo condicionado, ya que es conocido que meten en los hospitales psiquiátricos a los opositores y críticos del régimen en la URSS". Por su parte, la Embajada soviética emitió hoy un comunicado en el que corrige el texto de la citada declaración de la que dijo ha sido alterada por "un error de traducción". Según la Embajada, en vez de "mentiras provocatorias de ese género sólo pueden salir de una persona mentalmente enferma que necesita de prolongado tratamiento", deberá leerse "...sólo pueden salir de personas con imaginación enfermiza, mentiras esas que necesitan de prolongado análisis y de con-

## MOVIMIENTO INSURRECCIONAL DE LOS COMUNISTAS PORTUGUESES

LISBOA, 7.— El consejo nacional del Partido Socialdemócrata Portugués (PSD, el primero de la coalición gubernamental Alianza Democrática) subrayó la necesidad de una respuesta nacional "al movimiento de carácter insurreccional que el Partido Comunista pretende desencadenar con la tentativa de huelga general", convocada para el próximo viernes.

Reunido anoche en Lisboa, el máximo órgano del PSD entre congresos consideró "forzoso" que sean "neutralizados" los objetivos comunistas, que son los de "inmediar la democratización plena de Portugal a través de la revisión constitucional, y de poner en entredicho a las instituciones, a través de la exigencia del cese del Gobierno y la disolución del Parlamento".

Ante lo que consideran "una responsabilidad verdaderamente histórica", los socialdemócratas reafirmaron su seguridad de que será dada "la más firme respuesta, por todos los medios pacíficos, a la tentativa de subversión del Partido Comunista y la Internacional".— (Efe).

# LOS POLACOS TEMEN...

(Viene de la página anterior)

Otra solución para los males de Polonia aún el primado, debe ser "el amor a la verdad", y esta es la misión de la Iglesia "cuyo objetivo no es la política, sino la verdad, mediante la educación de las conciencias sobre la base de las enseñanzas del Evangelio y de los documentos pontificios".

"En una Polonia curada de la enfermedad del odio —dijo a continuación monseñor Glemp— y en la cual reinen el orden y la paz deseados por Cristo, debe haber espacio para la Iglesia y para los sindicatos independientes como "Solidarnosc".

Asimismo, el primado dijo que "sin agitación y sin odio, Polonia debe ser la patria de todos los polacos, una patria de tolerancia, de respeto a la legalidad, de diálogo con todas las fuerzas sociales, iluminadas por la enseñanza de la Iglesia".

Monseñor Glemp terminó su homilía recordando el ejemplo del franciscano polaco Maximilian Kolbe, quien ofreció su vida en un campo de concentración nazi como "testimonio de victoria de la vida del espíritu sobre la muerte", y expresó la esperanza de que el Papa pueda canonizar lo antes posible al beato Maximilian Kolbe.— (Efe).

## HAIG CENSURARA A POLONIA

WASHINGTON, 7.— El secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, ha salido esta tarde de Washington hacia Madrid, primera etapa de una gira que también le llevará a Portugal, Ru-

mania y Marruecos.

Mañana lunes, Alexander Haig se reunirá con altos funcionarios del Gobierno español, para discutir cuestiones relacionadas con la renovación del tratado bilateral de cooperación hispano-norteamericano.

La prórroga del tratado expira en mayo, y si para entonces no hay un acuerdo entre ambas partes sería necesaria una segunda prórroga, que tanto Washington como Madrid quieren evitar.

El Gobierno español pretende obtener una serie de compensaciones por el uso de las bases militares situadas en su territorio.

En Madrid, Haig asistirá —junto con los ministros de Asuntos Exteriores de todos los países miembros de la Alianza Atlántica y los de otras naciones occidentales— a la reanudación de la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación.

Los Estados Unidos van a Madrid dispuestos a aprovechar la Conferencia de Seguridad como foro para acusar a Polonia y la Unión Soviética de violar los derechos humanos y los acuerdos del Acta de Helsinki.

El Gobierno norteamericano se planteó insistentemente la posibilidad de boicotear la Conferencia y provocar su suspensión indefinida como señal de protesta por los sucesos de Polonia, pero al final decidió en contra de esa alternativa.— (Efe).

## LA REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES, PREOCUPADA POR EL MONUMENTO A CURROS ENRIQUEZ

Aprobado el programa de actos con motivo del centenario de Marcial del Adalid

Bajo la presidencia de don Manuel Chamoso Lamas, celebró sesión la Real Academia de Bellas Artes de Nuestra Señora del Rosario.

Estuvieron presentes los académicos don Luis Quintas Goyanes, marqués de Almeiras, don Rogelio Groba y Groba, doña María Luisa Rodríguez Nache, doña María del Villar Mateo de Arenaza, don José Fernández Méndez, don Julio Fernández Argüelles, don José Fernández Argüelles y Marchesi, don Luis Bugalla y Marchesi, don Francisco Fernández - Cabrera García, don José Leyra Domínguez, don Cástor Lata Montoiro, don José Luis Rodríguez Sánchez, don Fernando Jiménez Herrero, don Alfonso Sanmartín Abelleira y don Juan Naya Pérez.

El presidente dio la bienvenida al nuevo miembro de la Corporación don Alfonso Sanmartín Abelleira. El señor Sanmartín expresó su gratitud por su designación.

Fueron adoptados entre otros los acuerdos siguientes:

Designar la comisión que habrá de dictaminar respecto de petición de la Comisión de Urbanismo del Ayuntamiento de Ferrol en lo que se refiere a la conservación del patrimonio arquitectónico y urbanístico de aquella ciudad, que estará constituida por los integrantes de la sección de Arquitectura señores Reboredo y Fernández-Gago, así como por el presidente.

Aprobar el esquema de programa presentado para conmemorar el centenario de la muerte del insigne músico coruñés Marcial del Adalid, cuyos actos tendrán lugar el 18 del mes actual. Por parte de la Academia actuarán la Rodríguez Nache y el musicólogo R. P. José López Calo.

Dirigirse al Ayuntamiento de La Coruña rogándole ordene la limpieza y el adecentamiento del monumento a Curros Enríquez, obra de Asorey, pues sufre de continuos ataques de deterioro por parte de grupos de muchachos que quizá sean irreparables si no se actúa con diligencia y eficacia.

También se acordó dirigirse al propio Concejo participándole que la casa número 24 de la calle de Nuestra Señora del Rosario, muy pintoresca, que forma parte de un conjunto artístico de nuestra monumental Ciudad Alta, está en peligro de desaparecer por ruina de algunas de sus partes.

Por último, el señor Chamoso Lamas informó de la marcha de las restauraciones monumentales que están haciéndose en Galicia, contestando luego a los ruegos y preguntas.

## Hoy, inauguración de una guardería en Elviña

Hoy, a las doce de la mañana, tendrá lugar la inauguración oficial de la guardería infantil Marina Mercante, sita en la cooperativa de viviendas del mismo nombre, sita en la 2.ª Fase del Polígono de Elviña.

## Conferencia del doctor A. del Río, en el San Rafael

Dentro del ciclo que se viene ofreciendo en el Instituto Médico Quirúrgico San Rafael, mañana, martes, a las ocho de la tarde, pronunciará una conferencia el doctor A. del Río.

El tema de la disertación es "Bases fisiopatológicas del tratamiento de la hipertensión".

## CHOQUE DE COCHES, EN LA PLAZA DE PONTEVEDRA

Uno de los vehículos saltó la acera y destrozó un indicador de direcciones

Alrededor de la una de la madrugada de hoy, en la Plaza de Pontevedra, entrada en la calle de Teresa Herrera, entraron en colisión el taxi número 106, Seat 131, matrícula C.-0120 J, de la parada existente en la calle Modesta Goicouria, y un turismo de igual marca que el anterior, matrícula C.-2892 H. Como consecuencia del encontronazo, ambos coches resultaron con importantes daños. En el accidente, uno de los vehículos saltó la acera y destrozó el indicador de la dirección Santiago Tuy, instalado en dicha esquina, a la vez que también resultó afectado uno de

los semáforos existentes a la entrada de Teresa Herrera. No hubo que lamentar desgracias personales.

## Recital de guitarra en el aula de Cultura de la Caja de Ahorros

Esta tarde, a las ocho, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros de Galicia, Rúa Nueva, 30, se celebrará un recital de guitarra, a cargo del artista chileno Octavio Bustos.

## Triunfo de un pintor coruñés, en la Caja de Ahorros

Está siendo muy visitada la exposición de óleos de Ramón Manzano, en la Caja de Ahorros de Galicia. Este artista es un especialista en retratos, con singular aplicación de coloridos, muy metidos en el celaje gris galaico, en las brumas por las que asoman brujas y trasgos. En fin un colorido de albas y ocasos, de crepúsculos matutinos o vespertinos, un colorido muy "sui generis" de su depurado arte, fruto de una gran imaginación de artista.

Manzano nació en La Coruña, hace 36 años, y es la segunda vez que expone en esta ciudad, en muestra pictórica individual. Pero ha celebrado ya muchas exposiciones en Santiago, Ferrol y otras localidades. Ramón Manzano estudió pintura y dibujo en la Escuela de Artes y Oficios y tuvo como profesor al marqués de Almeiras, Luis Quintas Goya-

nes, insigne pintor herculino y director del Museo Provincial de Bellas Artes.

Aunque Ramón Manzano prefiere la pintura figurativa, en su haber artístico figuran también obras abstractas, que supo crear con perfecto dominio.

Este pintor coruñés goza de la soledad, del sosiego y de la quietud. De ahí que sus lienzos inviten al reposo, a la meditación... y haya instalado en la evocadora calle Real su estudio, precisamente en el inmueble que hace 40 años ocupaba la famosa Librería de Lino Pérez, número 43 de dicha calle.

Su exposición es digna de visitar por parte de todos los coruñeses.

M. R. M.

## Nueva directiva del Colegio Oficial de Farmacéuticos

Han tomado posesión de sus cargos directivos del Colegio Oficial de Farmacéuticos, elegidos en pasadas elecciones, los siguientes señores:

Presidente: don Roberto Vidal Macho; secretario: doña Ofelia del Amo Pol; tesorero: don Agustín Castro y Castro; contador: don Pío Rascón Negreira; vocal 1.º vicepresidente: don Vicente Ramos Alba; vocal 2.º: don Jorge Pardo Eimil; vocal 3.º: don Carlos Antonio Cobelos Blas; vocal 4.º: don José María Guillén Fernández; vocal 5.º: don Carlos Rodríguez Tenreiro y Romero-Mella.

Vocal 6.º: don Jacinto Javier Portela García; vocal 7.º: doña María Teresa Tato Fouz; vocal titulares: don Alfredo Torres Pajón; vocal de analistas: don José María Nieto Bernat; vocal de industria: don José María Rubio e Fernández; vocal de distribución: don Luis Angel Fernández de la Vega; vocal de hospitales: don Alfredo García Iglesias; vocal de óptica y acústica: don Fernando Guillén Quintana; vocal de dermatofarmacia: doña Clarisa García Sánchez; vocal de ortopedia: don Luis de la Cruz García; vocal de alimentación: don Jesús Simal Lozano.

## LA SEÑORA DOÑA MARIA VEIGA ALVAREZ

Falleció el pasado día 6 de febrero, después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su hermana, Marina Veiga Alvarez; sobrinos, Rosa María y María Emilia Fraile Veiga, María Elena y Enrique Sánchez Veiga; sobrinos políticos, Camilo Pintós Vilarino y María José García-Zabarte; primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su eterno descanso y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, lunes, día 8, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Jorge LA CORUÑA, 8 de febrero de 1982 (Funeraria "Apóstol")

## LA SEÑORA DOÑA MARIA ABAD FRAGA

(VDA. DE ANTONIO MACIAS)

Falleció el día de ayer, a los 73 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su hijo, Abelardo Macías Abad; hija política, Mercedes Regueiro Río; hermano, Antonio; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral de "corpore insepulto", acto que tendrá lugar hoy, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María de Ois-Coiros y a continuación se verificará el sepelio en el Cementerio de dicha parroquia, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Casa de Méndez - Ois COIROS, 8 de febrero de 1982

(Funeraria "Apóstol")

## EL SEÑOR DON JOSE REY RUMBO

(TRANSPORTISTA)

FALLECIO EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS A LOS 63 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

Su esposa, Carmen Patiño Castiñeiras; hermanos, María y Antonio (ausentes); hermanos políticos, Arturo Varela (ausente), Luisa García, Manuel y Flora Patiño Castiñeiras; sobrinos, primos y de-más familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de San Amaro, acto que tendrá lugar hoy lunes, a las DOCE de la mañana, así como al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de Santo Tomás hoy a los ocho y media de la tarde, por cuyos favores les anticipan gracias.

Casa mortuoria: PLAZA PALLOZA HOGAR FUNERARIO N.º UNO. La Coruña, 8 de Febrero de 1982

Pompas Fúnebres, S. A.

## EL SEÑOR DON JOSE REY RUMBO

(TRANSPORTISTAS EX PRESIDENTE DE COPER)

FALLECIO EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS A LOS 63 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

### COOPERATIVA DE TRANSPORTES CORUÑESA "COPER",

La Junta Rectora, socios y personal, expresan su más sentido pésame a su esposa, doña Carmen Patiño Castiñeiras, hermanos, sobrinos y demás familiares, rogando a todos los socios la asistencia al acto del sepelio, que tendrá lugar hoy, día 8, a las DOCE de la mañana, en el cementerio de San Amaro, por cuyo motivo dan las más expresivas gracias.

El funeral se oficiará en la iglesia parroquial de Santo Tomás, hoy, a las OCHO y MEDIA de la tarde.

Casa mortuoria: PLAZA PALLOZA HOGAR FUNERARIO N.º UNO. La Coruña, 8 de Febrero de 1982

Pompas Fúnebres, S. A.

Congreso de AP, en el Teatro Rosalía

## Jaime Tejada, nuevo presidente regional de Alianza Popular

Fernández Albor dijo que será posible la máxima autonomía, dentro de la unidad de España

Se celebró ayer domingo el anunciado congreso regional de Alianza Popular. Se inició alrededor de las diez y media de la mañana, en el Teatro Rosalía Castro, cuyo patio de butacas, palcos y anfiteatro se hallaban abarrotados de militantes de dicho partido llegados de toda Galicia. En el escenario del coliseo figuraba, de fondo, una gran bandera gallega, que ocupaba toda la embocadura, con la nacional a los flancos y la leyenda "III Congreso Regional de AP". Asimismo, el patio de butacas había sido exornado con banderas del partido, de Galicia y nacionales.

Tras la entrega de credenciales, formación de la Mesa de Edad constituida por un militante de más de 70 años y otro de menos de 18, fue elegida la Mesa del Congreso constituida por los señores Alba, López, Pérez Vidal y Pousada, representantes de La Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra, respectivamente.

### PRESENCIA

La presidencia oficial estaba constituida por María Victoria Fernández-España, presidente provincial de AP y vicepresidente del Congreso de Diputados; Jorge Verstrynger, secretario nacional de AP; Juan Carlos Costas, presidente regional saliente; Clemente Sierra, presidente local de La Coruña; Luis Ortiz Álvarez, y Manuel San Luis, tesoro saliente.

Acto seguido se dio lectura al Reglamento, que fue aprobado por unanimidad. A continuación, el presidente regional saliente, Juan Carlos Costas procedió a la apertura del Congreso, con palabras elogiosas para La Coruña, ciudad fiel que el triunfo de Alianza Popular fue posible por la labor de quienes creyeron desde un principio en Manuel Fraga Iribarne, hasta constituir el primer partido de Galicia.

### HABLA MARIA VICTORIA FERNANDEZ-ESPAÑA

A continuación hizo uso de la palabra María Victoria Fernández-España, quien comenzó diciendo: "La suerte nos ha acompañado. En dos años hemos logrado constituirnos en el primer partido de La Coruña, la pasar de 50.000 a 128.000 votos, el mayor número no alcanzado en ninguna otra provincia española. Ello me hace sentir orgullosa de haber nacido en La Coruña. Y si de las elecciones andaluzas dependerá en una gran parte las elecciones generales, el triunfo de AP en Galicia constituye un primer paso para alcanzar el triunfo en España". Glosó la figura de Manuel Fraga, el primer político de España y la gran esperanza de la patria. Destacó la personalidad de Fernández Albor y valía de cuantos componen su candidatura. Atribuyó el éxito de AP al entusiasmo y fe ciega de todos, especialmente de la juventud para la que pidió un aplauso; a los alcaldes de Galicia y a los gallegos en general conscientes de lo que Galicia necesita. Transmiso su saludo a las juntas de AP de las cuatro provincias gallegas allí presentes, invitados de Galicia y de otras regiones. Finalmente, pidió al apóstol Santiago y a la Virgen del Rosario que proteja por siempre a Galicia.

### LAS PONENCIAS

Acto seguido fue desarrollada la primera ponencia:

"Posicionamiento y proyección política de AP de Galicia", por el ponente José Luis Barreira Rivas. Entre otras cosas aludió a las palabras de Fraga: "Hay que abrir paso a la esperanza del eterno retorno de lo fundamental y de la increíble capacidad de la naturaleza humana para sobrevivir su propia historia".

La ponencia fue aprobada, con una enmienda propuesta por Pablo Moure Mariñas.

Después, Manuel Ángel Villanueva Cendón dio lectura a su ponencia: "Ordenación Territorial". Señaló que Galicia con 313 municipios y 30.000 núcleos de población, frente al minifundio y

una complejísima estructura de división de la propiedad del suelo, la planificación a nivel regional en forma centralizada, es poco menos que imposible. Estudió la parroquia como base de la ordenación territorial de Galicia y se detuvo en la parroquia rural.

Por último, fue desarrollada la tercera ponencia "Organización regional". Actuó su ponente, Alejandro López Lamelas.

En el debate de esta ponencia participaron Pedro Rovira, Uliarte, Ramón de Vicente, Santiago Valle y otros.

### VOTACION

A continuación se procedió a la votación de la única candidatura para la presidencia regional de AP. Resultó elegido, como se esperaba, Jaime Tejada, como presidente. El resto de los componentes de la Junta regional son los siguientes: vicepresidente, Eugenio Pernas Fernández; secretario general, Ramón Castromil; y vocales, Manuel Morán, José Luis Travedra, Alejandro López Lamelas, Tomás Pérez Vidal, y Adolfo Abel Vilela.

Con anterioridad a la votación, María Victoria Fernández-España anunció que hoy lunes AP celebrará reunión en su sede, para tratar del Congreso Nacional.

También hizo uso de la palabra la aliancista María Angeles Iglesias, presidenta de las Mujeres Empresarias, para indicar que hasta ahora la mujer no ha tenido suficiente representatividad en el seno de Alianza Popular, y que es grande la incidencia de la mujer en todos los órdenes de la vida y de la so-

ciudad: hogar, emigración, pesca, etc.

De los 340 votantes, de un total de 430 compromisarios, 239 votaron a favor de la candidatura única, 34 en contra y 67 en blanco.

### LLEGADA DE FERNANDEZ ALBOR

Al finalizar la votación y antes de proceder al escrutinio hizo acto de presencia Gerardo Fernández Albor, presidente de la Xunta, acompañado de José Romay Becaría, que fueron acogidos con grandes aplausos.

Fernández Albor tuvo frases de admiración y respeto para los militantes de AP, que tanto trabajaron los votos gallegos. Subrayó que la Xunta contaba con un buen equipo, que tiene la suerte de tener gente de valía, destacando la presencia de José Romay, con gran experiencia administrativa y de gobierno, hombre clave en la configuración del gobierno gallego. Dijo que será posible la máxima autonomía dentro de la unidad de España. Al igual que los que le precedieron en el uso de la palabra, Gerardo Fernández Albor fue muy aplaudido, e interrumpido a lo largo de su discurso.

El congreso finalizó con los himnos gallego y nacional.

Después, hubo un almuerzo en el Hotel Riazor, al que asistieron los asambleístas. Antes, se celebró una rueda de prensa en la que intervinieron Vestringier, Barreiro y Tejada.

A los postres volvió a hacer uso de la palabra Vestringier, Fernández Albor, Romay Becaría y otras figuras de AP.

## "Volví a la pintura, tras admirar a los pintores en Florencia"

La coruñesa Balbina Bau Velasco, alumna de Lombera, está exponiendo con gran éxito en la Asociación de Artistas. Es una mujer joven, muy emotiva, de singular simpatía, con grandes ilusiones en su vida y ansias de superación. Entregada de lleno a la pintura proyecta seguir perfeccionándose en el arte de Apelles y continuar exponiendo dentro y fuera de Galicia. Charlamos con ella en la sala donde expone, repleta de coruñeses en el momento de conversar con ella.

—¿Quieres contarnos algo de tu vida?

—Llevo dos años con Lombera. Cursé estudios en la Escuela de Artes y Oficios. Al abandonar dicho centro dejé también la pintura en la que me había iniciado y me dediqué a hacer mi propia pintura, sin maestros, a mi aire. Luego hice secretariado y en unas vacaciones viajé con unos amigos a Italia y Yugoslavia. Al llegar a Florencia quedé prendada del maravilloso arte renacentista y vi como pintaban al aire libre, no sólo pintores europeos, entre los que figuraban franceses, españoles, holandeses... sino también hispano-americanos. Lo mis-

mo nos ocurrió en Venecia y en París, a espaldas del Sacré Coeur. Fue entonces, cuando al regresar a casa decidí volver a coger los pinceles, pero necesitaba un maestro y ese maestro fue Aurelio Lombera, uno de los grandes pintores de nuestro tiempo.

—¿Qué representan tus óleos?

—Aparte de los paisajes, marinas, bodegones, flores, expresivos de nuestra tierra, plasmé en el lienzo diversos apuntes y bocetos captados en Yugoslavia y otros puntos de la geografía europea. El puente que aparece en uno de mis cuadros corresponde al de una ciudad balcánica meridional, un puente famoso, construido sobre los cimientos de un puente romano. En otro puede verse la belleza de las casas colgantes de Cuenca, pero el resto de los cuadros ofrecen motivos gallegos.

Las últimas palabras de Balbina Bau para con nosotros fueron de recuerdo de su padre ya fallecido. Por sus ojos asomaron unas lágrimas mientras nos decía: ¡Cómo hubiese gozado en estos momentos! ¡Con la ilusión que tenía de poder contemplar esta mi primera exposición.

RODRIGUEZ MANEIRO

!!! SENSACIONAL !!!

!!! REMATE DE TODAS LAS EXISTENCIAS !!!

!!! NUEVOS PRECIOS !!!

CONFECCIONES PALERMO

San Andrés, 13

## Juan Ramón Díaz pronunciará mañana una conferencia sobre "Prensa gallega"

Mañana, martes, a las cinco de la tarde, en la Delegación provincial de Cultura, sita en la Plaza de Pontevedra, pronunciará una conferencia sobre el tema "Prensa Gallega", nuestro entrañable compañero Juan Ramón Díaz García, director de la "La Voz de Galicia".

El acto está organizado por la Asociación provincial de Amas de Casa.

BLANCO Y NEGRO

EL diputado alemán Wilhem Hahb, en nombre de la Comisión Parlamentaria Europea por la Juventud, la Cultura, la Educación, la Información y los Deportes, lanzó la idea y el Parlamento europeo acaba de proponer, que se reserve un canal de TV para emisiones realmente europeas. No se trata de simples conexiones, a la manera de Eurovisión, sino de algo mucho más amplio: fundar una televisión europea que trate de conectar a la opinión pública con los problemas del continente y crear una conciencia colectiva ante problemas igualmente colectivos.

El mecanismo, pues, se ha puesto en marcha, para superar fronteras. Información y comprensión con objeto de estrechar lazos entre los diversos países, parece el esquema base de una pretensión que, frente al problema del adocenamiento, vislumbra ventajas sin par en la apertura y no en la cerrazón y el aislamiento.

Algo de esto se intentó con relación a los países de habla hispana, en nuestros "300 millones" que, a la generalidad de los televidentes españoles les parece un programa vulgar y nada ambicioso.

En cualquier caso, la televisión es el elemento más adecuado, hasta maquiavélico, para la difusión del pensamiento. Su capacidad de penetración cautelosa e inadvertida acaso, ha dado lugar ya a notables estudios que ponen en alerta el uso y abuso del arte.

Por eso nos parece que en Prado del Rey, últimamente, se están pasando. Que nada tiene que ver la escabrosidad, las sucias palabras, las imágenes turbias con la diaphanidad y la difusión del pensamiento. Una televisión así es degradante para el espectador ingenuo que es sorprendido de sopetón. No es éste, seguro, el propósito que se encierra en la futura televisión europea. A lo mejor, algún día aprendemos.

RUBEN SAN JULIAN

## Satisfacción de Adelpha por la recuperación de las tallas de Betanzos

ADELPHA-La Coruña (Asociación para la Defensa del Patrimonio Histórico Artístico) sigue con evidente interés todo lo relativo a las tallas robadas en la iglesia de Santa María del Azogue (Betanzos), colaborando desde un principio con todas las organizaciones interesadas en el rescate de las mismas, motivo por el cual no puede menos que manifestar su enorme satisfacción por la recuperación de la totalidad.

La directiva del ADELPHA insiste en la urgente necesidad de que por la Administración y responsables directos de estos temas, se tomen las debidas medidas de vigilancia y control para evitar la proliferación de robos y exposiciones que de un tiempo a esta parte se han venido produciendo por toda la geografía española y,

de modo singular, en iglesias, ermitas, capillas y santuarios de Galicia.

También apunta la conveniencia de que a los ladrones y traficantes de obras de arte procedentes de expoliación o robo se les apliquen los máximos castigos que la ley permita, para que el rigor de las penas impuestas—tanto a nivel personal como económico—sirva de escarmiento y ejemplo a los desaprensivos.

### Pisos en Arteijo

TERMINADOS

1.850.000 Pesetas

Teléfonos: 60 04 43  
23 44 70



MADRID, 7.—Televisión Española emitirá hoy lunes, día 8, los siguientes espacios:

#### PRIMER PROGRAMA

- 13,45: Carta de ajuste.
- 13,58: Apertura y presentación.
- 14,00: Programa regional simultáneo.
- 15,00: Telediario.
- 15,35: En tiempo de sobremesa. "De cerca".
- 16,05: La plantación Beulah. Episodio número 4.
- 17,00: Despedida y cierre.
- 18,15: Carta de ajuste.
- 18,30: Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35: La cometa blanca. Programa infantil.
- 19,00: El libro gordo de Petete.
- 19,02: Popeye. "El baluarte del condado Yucon" y "El tesoro".
- 19,30: Matt y Jenny.
- 20,00: Deporte para todos. "Elija usted mismo su deporte".

20,30: Consumo (La bolsa y la vida). "La leche".

21,00: Telediario.

21,35: Gol... y al Mundial 82.

22,35: La tierra de la gran promesa.

Episodio número 2.

23,35: Últimas noticias.

23,50: Despedida y cierre.

#### SEGUNDO PROGRAMA

19,30: Carta de ajuste.

19,43: Apertura y presentación.

19,45: Redacción abierta.

20,00: La abeja Maya.

"Maya y la libélula Schrauck".

20,30: Alcores (cultural abierto).

21,30: Redacción abierta.

21,35: Diálogos de matrimonio.

22,05: Mis terrores favoritos.

"La mosca" (1958).

23,45: Despedida y cierre.

### MUEBLES

SAN AGUSTIN

Los muebles que necesita, al precio que le conviene

San Agustín, 9-13-17-19  
Teléfs. 226732-226981

## "Amigos de La Coruña", a favor del enlace de la Autopista del Atlántico con la Avenida de Alfonso Molina

Actualmente una zona tan poblada como el Burgo soporta molestias e incomodidades

En el transcurso de su habitual reunión semanal, la junta directiva de "Amigos de La Coruña" dedicó especial atención al tema de la Autopista del Atlántico, en la parte que afecta a su entrada a La Coruña, estudiando la problemática relativa a esta importante vía de comunicación y a los controvertidos movimientos y opiniones surgidas en torno a la misma.

"Amigos de La Coruña" tomo el acuerdo, unánime, de apoyar los nuevos planteamientos realizados conjuntamente por la sociedad concesionaria de la Autopista del Atlántico, técnicos del Ayuntamiento de La Coruña y el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, una vez reducido el espacio ocupado por el denominado "nudo" de la autopista en su enlace con la Avenida de Alfonso Molina.

Para "Amigos de La Coruña" no ofrece dudas la ineludible necesidad de que se termine el ramal de enlace de la actual autopista con la Avenida de Alfonso Molina, que supondrá un gran alivio en el cada vez más intenso tráfico que soporta la citada avenida.

En su opinión, carece de toda lógica pretender dejar el acceso a la Autopista del Atlántico en el lugar en que se encuentra actualmente, ya que es una auténtica penuria y una gran pérdida de tiempo llegar a la zona de entrada actual, situada más allá de El Burgo. Estos inconvenientes se ven agravados de forma notable cuando llega el verano, con tremendos atascos que lo único que consiguen —aparte el retraso para los usuarios de la Autopista— es crear grandes embotellamientos.

En una zona tan poblada como es El Burgo, cuya población se ve obligada a soportar una serie de molestias e incomodidades que carecen de justificación posible.

Por otra parte —añaden los "Amigos de La Coruña"— no se pueden dejar en la situación actual las obras realizadas ya para el referido enlace de acceso a La Coruña. Significarían un trastorno para los vecinos cuyas tierras han sido ya ocupadas, explanadas y rellenadas, y una importantísima inversión inutilizada. Ni el país está para soportar semejantes gastos inútiles, ni los ciudadanos coruñeses y gallegos deben sufrir las consecuencias de una absurda oposición auténticamente trasnochada de determinados y oscuros grupúsculos e intereses inconfesables, que tras la máscara de querer defender los vecinos de Palavea lo que realmente plantean es su reiterado "No a la autopista". Son los de siempre, esos que nunca han querido que Galicia salga de su oscurantismo de siglos y deseen que nuestra tierra permanezca atrasada e ignorante. Para ellos, por lo que de avance significa, la autopista es un enemigo a batir, no solo en su entrada o enlace con La Coruña, sino en Galicia entera. Y eso, terminan, no se puede ni debe consentir.

### Farmacias de guardia

Hoy, estarán de guardia las farmacias siguientes:

**SERVICIO DIURNO** (De nueve de la mañana a diez de la noche).

Doña Ana María Fernández Fernández, Plaza de España 24, Teléfono 206119 (Campo de la Leña).

Doña María José Poncet Pérez, Juan Flórez, 36, local F. Teléfono 252408.

Doña María Manuela Paz Camps, Villa de Negreira s/n (14 Diciembre). Teléfono 256036 (Zona A. del Orzán).

Don Pío Rascón Negreira, Prolongación Avenida de Arteijo, esquina Ramón Cabanillas. Teléfono 238062 (Zona Los Mallos).

Doña María de los Milagros Santiago Fernández: Estación de Autobuses. Teléfono 237209.

**SERVICIO NOCTURNO** (De diez de la noche a nueve de la mañana).

Doña Josefina Calvo Estrada, Avenida de Finisterre, 135. Teléfono 252893 (Zona Santa Margarita).

Doña María Isabel Cao Prieto, Avenida de Arteijo, 21, Teléfono 253943 (Zona Calle Nicaragua).

Don Agustín Castro y Castro, Fernández a Latorre, 43, Teléfono 293902 (Zona Cuatro Caminos).

Doña Rosa Celia Otero Raña, Calle Bergondo s/n. Teléfono 291619 (Zona Monelos).

Doña Elisa Pumpido Esperante, Cantón Grande, 25. Teléfono 222427.

Don Ramón Varela y Gutiérrez de Cavedes, Ronda de Outeiro, 53. Teléfono 232712 (Zona Los Mallos).

Don Roberto Vidal Macho, Estrecha de San Andrés, 15. Teléfono 221849.

## Próximas votaciones para designar "los coruñeses del año"

El Español, S. D. y C. de Santa Lucía lleva avanzada la organización de "Los Coruñeses del año 1981", que contará con la significativa colaboración de "Manuel", sala de fiestas en la que tendrá lugar la votación final y el acto de entrega de premios a nuestros conciudadanos que se hayan distinguido en las diferentes facetas en el transcurso del pasado año.

En la presente ocasión la es-

pecialidad de "Servicios" se une a las ya tradicionales de "Política Municipal", "Política General", "Investigación Científica", "Arte", "Letras", "Deporte", "Medios Informativos", "Espectáculo", "Comercio e Industria" y el que, como máximo distintivo, se le otorga al "Coruñés del año".

Variante importante de esta edición es que el Español de Santa Lucía y "Manuel" tratan de hacer participar con mayor intensidad que en otras ediciones a todos los coruñeses, pues los candidatos a los premios en las distintas ramas los designarán los herculinos que dirijan una tarjeta o una carta a la sede organizadora: Español de Santa Lucía, Fernández Latorre, 64-66 entresuelo, con los nombres que propongan para cada una de las especialidades más arriba citadas. Periódicamente, a través de los medios de comunicación, se irá dando información al público del sentir de los ciudadanos.

### Francisco Vázquez Vázquez, en el Centro Asturiano

El próximo viernes, día 12 a las 8 de la tarde, pronunciará una conferencia en el Centro Asturiano el abogado y diputado al Parlamento Gallego Francisco Vázquez. La conferencia lleva por título "El futuro democrático" y la entrada será pública.

### Hoy, conferencia del director del "Museo do Pobo Galego"

Hoy, a las 6,30 de la tarde, en la Delegación Provincial de Cultura, Alén L. García, director de la Sala de Cerámica sobre el tema "Cerámica Galega", que organiza "Aulas de Tercera Edad" de La Coruña.

## Esta tarde, Pleno municipal extraordinario para discutir el Plan General de Urbanización

Esta tarde, a las siete y media, dará comienzo un Pleno de la Corporación Municipal, convoca-

do de manera extraordinaria y con un solo punto en el orden del día: "Criterios y orientaciones para culminar los trabajos del Plan General de Ordenación".

El tema, por supuesto, es importantísimo. El ponente de urbanismo, Rafael Báñez, adelantó, en una rueda de Prensa, diversos criterios. Como se sabe, el Plan fue objeto de divulgación y a la información pública a que legalmente fue sometido se presentaron numerosas alegaciones.

Evidentemente se trata de un complejo asunto, que infliere directamente en el futuro de la ciudad. Es importante, por otra parte, que el Plan General culmine su proceso de elaboración y se ponga definitivamente en vigor, para evitar y paralizaciones que ahora provocan malestar en diversos círculos y no contribuyen, evidentemente, a paliar el te-

rrible problema del paro.

En todo caso, esta tarde deben pronunciarse los partidos políticos sobre un tema trascendente, que ha sido objeto de numerosas reuniones previas, y de estudios detallados de los técnicos. El Pleno se enfrenta hoy, pues, con una cuestión que significa el punto álgido de la comisión de urbanismo, cuyos componentes serán hoy los protagonistas de la polémica, si ésta llega a producirse.

Existente interés por superar las metas alcanzadas en años anteriores con motivo de la designación de premiados. Y de ahí, para que no quede nada a la improvisación, que mañana, miércoles, en el Silvester Pub, se celebrará una rueda de prensa en la que se dará a conocer a los medios informativos los datos concretos del sistema de votación, así como las fechas en que se llevarán a cabo las distintas votaciones.

Pero ya, desde este momento, todas aquellas personas interesadas en colaborar pueden dirigir sus cartas o tarjetas al Español de Santa Lucía, a fin de que puedan irse decantando los posibles favoritos de estos premios "Coruñés del Año", que, en cada edición calán más entre los habitantes de nuestra ciudad.

Buena muestra del nivel de conocimientos y de la justicia del jurado es que, en los dos años de existencia de estos premios, se ha nominado "Coruñés del Año 1979", a Luis Seoane, y "Coruñés del Año 1980" a Rafael Dieste. ¿Quién será "Coruñés del Año 1981"? La respuesta no es fácil, como no será fácil mantener el nivel que imponen los dos primeros premiados.

## Hasta el miércoles permanecerá abierta la exposición de Filatelia y Prensa gallega

Fue inaugurada en el Ayuntamiento, con motivo del centenario de "La Voz de Galicia"

Hasta el próximo miércoles, día 10, permanecerá abierta en el Ayuntamiento coruñés la Exposición de Filatelia y Ornsa Gallega, inaugurada días pasados, con motivo del Centenario de la Voz de Galicia y con asistencia de personalidades de la vida coruñesa, autoridades, representaciones y directivos del periódico. Como dato anecdótico digamos que fue suspendida momentáneamente la reunión ordinaria de la Comisión municipal permanente, para que sus miembros asistieran al acto.

Explicados los motivos de la exposición por Juan Ramón Díaz, director de la Voz de Galicia, intervino el alcalde de La Coruña, Joaquín López Méndez, que mostró su agrado por el contenido del certamen, altamente curioso y sumamente interesante. Santiago Rey Fernández Latorre agradeció la colaboración de la Sociedad Filatélica Coruñesa y del Municipio y señaló la posibilidad

de que la muestra viaje a otros lugares de Galicia.

En total se exhiben once colecciones de sellor procedente de España y Portugal y unas cuatrocientas cabeceras de periódicos y revistas gallegas. Periódicos antiguos, selección de libros y folletos editados a finales del siglo pasado en los talleres de la Voz de Galicia, algunos debidamente enmarcados, tomos de diversas épocas de la propia Voz, constituyen el cogollo de este variopinto mundo que desfila a través de una exposición de detalles francamente destacable.

También funcionó una estafeta de Correos, para matasellar, con el cuño especial, las cartas franqueadas, que podían ser depositadas en un buzón instalado en la propia sala. Fueron entregados gratuitamente y tuvieron una singular acogida, sobre y tarjetas alusivas, así como un catálogo.

Al final del acto inaugural, fue servido un refrigerio.

### Concurso radiofónico sobre el hambre en el mundo, patrocinado por "Banco Central"

El Banco Central patrocina el II Concurso Radiofónico convocado por la Campaña Contra el Hambre en el Mundo, bajo el "slogan" "El tercer mundo como fuente de esperanza", para emisiones entre el 1 y el 17 de febrero, de 15 a 20 minutos de duración.

El premio está dotado con 200.000 pesetas.

Para concursar, una copia del programa emitido y certificación del director de la emisora serán enviados a Alfonso XI, 4, segundo, Madrid, 14, Concurso Radiofónico "Manos Unidas".

### En el Ateneo Conferencia de Karmele Marchant

Hoy, lunes día 8, a las 8 de la tarde en el local del Ateneo, se celebrará una conferencia a cargo de Karmele Marchant bajo el título "El voto de la mujer hoy", con motivo de la exposición que se viene celebrando del cincuenta aniversario del voto femenino.

Karmele Marchant, es periodista, así como conocida feminista. Ha publicado diversos trabajos sobre divulgación de este último tema.

## El padre Ignacio Ellacuría hablará hoy en Convivencias Culturales

El rector de la Universidad de los Jesuitas en El Salvador, Ignacio Ellacuría, S. J. pronunciará esta tarde una conferencia, organizada por Convivencias Culturales, en el salón de los Padres Jesuitas en la calle Fonseca, a las ocho de la tarde. El tema de la disertación de hoy será "La cri-

sis política en El Salvador". Para mañana, a la misma hora, Ignacio Ellacuría, colaborador de Zuri, pronunciará su segunda conferencia en el mismo salón sobre "Respuesta de la Iglesia Católica al conflicto salvadoreño".

### Propuesta de las AA.VV.

## "Que se mantengan las zonas verdes delimitadas"

"Que se mantengan las zonas verdes delimitadas como tales en la Revisión del Plan General de 1967". Es la propuesta que la Federación de Asociaciones de Vecinos ha hecho llegar a los grupos políticos municipales para que se recoja en el Avance del Plan General, que va a ser discutido esta tarde por el Pleno de la Corporación Municipal.

Además, manifiesta la Federación, deberá ubicarse un parque público en la zona de Santa María de Oza.

"La Ley del Suelo —continúa la Federación— dispone que deberá asignarse en los sistemas generales espacio para parques públicos urbanos en proporción no inferior a cinco metros cuadrados de suelo por habitante, en relación al total de población prevista en el Plan". Para los 300.000 habitantes previstos en el Avance para 1990, deberán reservarse, como mínimo, según la Ley, 150 hectáreas, que no se obtendrían contabilizando todas las zonas verdes de la Revisión del 67.

En cuanto a los medios econó-

micos necesarios para adquirir todo este suelo y convertirlo en parques, afirma la Federación, debe tenerse en cuenta que la Revisión se hace por ocho años y probablemente será la última en el término municipal de La Coruña. Un espacio sin edificar, siempre puede ser transformado en parque. Una vez edificado, esa la posibilidad habrá desaparecido definitivamente. Además, durante el tiempo que esté sin convertir en parque, estará cumpliendo una función de equilibrio ecológico y urbano entre suelo edificable y espacio libre.

Nos oponemos, finaliza diciendo la Federación, a que se transformen en edificables las zonas verdes del Plan del 67 y se califiquen nuevas zonas verdes en lugares alejados de la población, que nunca llegarán a convertirse en tales, como vino sucediendo con las revisiones anteriores, mediante una amplia operación especulativa. Las 150 hectáreas de parques públicos, como mínimo, deben estar, según la Ley, en suelo urbano.

## Inaugurada una exposición de Fernández Sánchez, en la Caja Postal de Ahorros

López Mosteiro habló de Casás, y José Redondo leyó una semblanza de Novoa Santos, de Pérez Hervada

El sábado se inauguró la exposición de Fernández Sánchez en la Caja Postal de Ahorros, en honor de Roberto Novoa Santos y Manuel Casás Fernández. La obra de este pintor volvió a sorprender por la maestría alcanzada en todos los géneros.

El acto fue iniciado por el artista que presentó su novena publicación "Cuadros y pensamientos", en la que se reproducen más de sesenta de sus obras y una treintena de pensamientos sobre el arte. Igualmente figuran trabajos de Eduardo Pérez Hervada, Ramón Otero Pedrayo, Jo-

sé Filgueira Valverde y Juan Naya Pérez, todo ello impreso con buen gusto y pulcritud. Luego José Redondo dio lectura a una interesante semblanza de Novoa Santos, escrita por el doctor Pérez Hervada. Después el abogado López Mosteiro dedicó un emocionado recuerdo a Casás Fernández. Terminó la velada con la actuación de "Os Gaiterriños", bajo la batuta del maestro Casal, entre un ambiente cálido y de numeroso público.

Al homenaje de tales figuras se han sumado artistas como Alxos de Cabalga, quien también dará un recital próximamente.

## 35 bandas de música populares participarán en un festival durante las Fiestas del Apóstol

SANTIAGO. (Información de ROQUE LANDRO).—La Comisión de Fiestas del Apóstol se halla preparando el magno festival que se celebrará en la Plaza del Obradoiro, el 28 de julio, en el que intervendrán 35 Bandas de música populares, o lo que es lo mismo, la totalidad de esas simpáticas agrupaciones que hoy día existen en toda la región.

Desde hace tres años se viene ofreciendo este espectáculo musical, aunque con un reducido número de Bandas, pero este año ha de resultar sin duda de una solemnidad inusitada, ya que en este festival estarán representados todos los pueblos de la región donde existan agrupaciones de este tipo, en una hermandad y camaradería que fueron los hechos más singulares, además del artístico, reflejados en el programa festivo de los últimos años.

Al terminar el concierto, dichas agrupaciones se reunirán en una comida de platos "enxebres", en el coto de Santa Susana, que será presidida por las autoridades. Asimismo se pretende organizar una marcha penitencial de estas Bandas a la Catedral, para lucrarse de las gracias del jubileo, al mismo tiempo que se impetrará del Apóstol su intercesión para que no desaparezcan nunca estas agrupaciones que son un reflejo del alma de Galicia.

### APROBADAS LAS NUEVAS TARIFAS DE AUTOBUSES

La compañía "Trapsa" ha salido con las suyas. Nada menos que en cinco pesetas serán aumentadas en los viajes que se realicen por medio de los autobuses urbanos. Esto es, que de quince pesetas que se vienen abonando actualmente pasarán a veinte.

Sería necesario que, a nivel de este aumento, "Trapsa" prestara unos mejores servicios, con autocares de más grata presencia y con mayor frecuencia en sus recorridos. No habrá que olvidar que, en ciertas horas del día, existe un solo autobús para cada línea, teniendo que permanecer los usuarios, en muchas ocasiones, con más de media hora de espera.

### HOMENAJE A UN MAESTRO EJEMPLAR

Próximamente le será rendido un homenaje de admiración y simpatía, al maestro nacional jubilado, don Jesús Ríos Silva, al que le será impuesta, al mismo tiempo, la Cruz de Alfonso X el Sabio, que le ha sido concedida por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Don Jesús Ríos Silva ejerció la profesión en Boa (Noya) durante 26 años con una abnegación y entrega ejemplares, tanto en el área profesional como social. El señor Silva terminó su andadura docente en el Colegio Nacional de Roxos, cercano a Compostela. El señor Ríos ha sido directivo de la S. D. Compostela, donde su buen hacer le ha deparado un gran número de amigos. Nos sumamos cordialmente a este homenaje tan merecido que se le va a ofrecer al señor Ríos Silva.

### LA PLAZA DE VIGO

Uno de los lugares más caóticos y tristes que ofrece Compostela es la llamada Plaza de Vigo. Además de constituir un inmenso garaje, durante las horas de la noche aparece entre unas tinieblas sorprendentes, pues únicamente un par de luces mortecinas tratan de iluminar aquel recinto. ¿No habría forma de poner en medio de la Plaza una farola con grandes focos para eliminar tanta tristeza? La Plaza de Vigo ha ocasionado más de una exantropía que es, según dicen, el último grado de la melancolía.

### PEREGRINACIÓN DE "CANTIGAS E AGARIMOS"

El día 16 de mayo peregrinará a la Catedral compostelana la agrupación coral "Cantigas e Agarimos". Con tal motivo, "Cantigas e Agarimos" invitará a este peregrinaje a todas las agrupaciones folklóricas de Galicia.

"Cantigas e Agarimos" pretende, asimismo, celebrar unas jornadas culturales, con motivo del "Día das Letras Galegas", con celebración de mesas redondas sobre "O traxe", "O baile" y "A música".

### PEGATINA DEL AÑO SANTO

Acaba de ser presentada, al mis-

mo tiempo que los carteles murales, una pegatina que recuerde al Año Santo Compostelano. Así como los carteles ofrecen figuras patriarcales del Pórtico de la Gloria, cuyo tópico habrá que respetar, la pegatina consiste en un peregrino que no nos deja a buena altura artística. El dibujo, sin ninguna originalidad, nos recuerda la efigie de José Luis Coll, el popular humorista. Y perdón si es que en nuestras fases hay algo de irreverente.

### EDIFICIOS ILEGALES

Parece que son 30 los edificios

construidos ilegalmente en Santiago. Nuestro alcalde, según sus palabras, no se encuentra en disposición de derribarlos o multar a sus constructores con elevadas cuantías. Entonces, ¿qué hacer? La Comisión de Urbanismo tiene un grave problema delante de sus narices, aunque esperamos de ella una reacción enérgica para evitar tamaños desafueros. Por ello aplaudimos calurosamente al señor González Peón, un hombre que se enfrenta a todos los problemas con un santiaguismo singular. Así se hace.

## El Miño tuvo en 1981 un caudal medio inferior al de los últimos 20 años

### La tasa de crecimiento del consumo eléctrico en Galicia fue muy reducida en este periodo

De acuerdo con lo que ya se había dicho anteriormente, los últimos datos indican que la explotación del sistema eléctrico de "Fenosa" en 1981 estuvo condicionada de forma importante por la incidencia meteorológica y la entrada en servicio de la central térmica de Meirama.

El año 1981, en efecto, se caracterizó por la escasez de precipitaciones, circunstancia sólo aliviada por las lluvias de los meses de marzo y abril, en los que las precipitaciones fueron de mayor entidad y permitieron una recuperación parcial de las reservas embalsadas. La natural sequía y las elevadas temperaturas de los meses de verano se prolongaron durante el otoño y tan sólo a mediados de diciembre se produjo un brusco cambio meteorológico que propició precipitaciones muy importantes, gracias a las cuales los embalses recuperaron su total capacidad, que había llegado a ser de sólo un 30 por ciento.

Es curioso resaltar en este sentido que el caudal medio del río Miño durante 1981 registró un valor inferior al promedio correspondiente a un periodo de veinte años.

Ello tuvo como consecuencia la reducción de la producción hidroeléctrica en relación al año anterior, en un 21 por ciento, quedando la tal producción de las centrales hidráulicas de "Fenosa" en 2.567 millones de kilovatios-hora. Para compensar el descenso de esta producción hidráulica y poder hacer frente a la demanda del mercado se generó una producción

térmica equivalente a 3.117 millones de kilovatios-hora, 2.194 millones de los cuales fueron generados por la central térmica de Meirama. De ello se deduce la importante disminución del consumo de fuel-oil durante el mencionado año, sustituido por los lignitos pardos que abastecen a la central térmica de Meirama.

Otro de los hechos más notorios, y destacables en 1981 ha sido la reducida tasa de crecimiento del consumo de energía eléctrica en Galicia, que representa un valor mínimo estadístico de un 91 por ciento no experimentado en la historia de esta Sociedad, así el consumo neto suministrado al mercado propio gallego fue de 5.000 millones de kilovatios-hora.

Enmarcado estos datos correspondientes a la racional utilización de sus propios medios dentro del conjunto del sistema nacional, "Fenosa" llevó a cabo trasvases de energía muy importantes en apoyo a dicho sistema, representando todo ello una energía total distribuida de 6.589 millones de kilovatios-hora, lo que equivale a un 7,5 por ciento de aumento, en relación al año anterior.

En este capítulo de intercambios de energía con otras zonas del Estado, hay un saldo positivo de la exportación, ya que se adquirieron 1.200 millones de kilovatios-hora y se exportaron 1.360 millones.

El resultado total de la explotación puede considerarse como positivo, habiendo conjugado de forma económica y racional todos los medios de producción al alcance de esta sociedad gallega.

## Presentadas dos novelas de Xosé Fernández Ferreiro

### Se trata de "A ceo aberto" y de "Corrupción e morte de Brigitte Bardot"

Dos nuevos libros del escritor orensano y redactor de "La Voz de Galicia", Xosé Fernández Ferreiro, fueron presentados el viernes pasado en la "Liberaría Arenas", por el profesor y académico Carlos Casares. Se trata de "A ceo aberto" y "Corrupción e morte de Brigitte Bardot", en cuya correspondiente parcela de este periódico aparecieron, en su día, las correspondientes críticas. Casares se refirió, en particular, a la primera, de la que apuntó que, a su juicio, era "lo mejor de Fernández Ferreiro". Por lo que respecta al segundo libro, lo consideró un intento ambicioso; pero que, a su parecer, se insertaba dentro de un intento como existen muchos mundo adelante. El autor, después de mostrarse en buena parte de acuerdo con el juicio de Casares, refirió diversos pasajes de la gestación de su obra, así como a la pequeña tragedia de sentirse como un aldeano inserto en la gran ciudad. Los dos oradores fueron muy aplaudidos.

Francisco Javier de la Colina, poeta ganador de unos Juegos Florales celebrados en Santiago, preguntó a Casares sobre diversos aspectos de la novelística, a los que respondió aquí con varias puntualizaciones acerca de lo que entendía por narrativa. Intervinieron, después, los académicos Marino Dónega Rozas y Emilio Merino Losada. Al paso que el primero subrayó el sentido de la muerte como una de las constantes en la novelística de Ferreiro, el segundo mostró su discrepancia con el presentado, al considerar "Corrupción e morte de Brigitte Bardot" mucho más en la línea de lo que entendemos por novela actual. Todo ello sin restar, por ello, un ápice a los valores encerrados en "A ceo aberto", que consideró como un drama rural, muy al estilo del famoso escritor italiano Giovanni Verga.

El acto, que discurrió en un ambiente grato y cordial, constituyó un homenaje a la facundia de Fernández Ferreiro, autor que simultanea su profesión periodística con una acusada vocación literaria.

### ORIGINAL Y COPIA

## LA VENIDA DEL PAPA

Vendrá el Papa a España, tal como lo había pensado antes su sufrir el atentado. Vendrá en el otoño, que es tiempo de recolección. Honrará a la divina andariega que ha sido Santa Teresa y al Apóstol andariego que llegó hasta Finisterre. El Papa tiene también en este año 1982 la santidad por el Apóstol, con el jubileo concedido por Calixto II en el siglo XII. Dos santidades que se compenetran llegando el Papa a Santiago, porque el Apóstol no va a Roma. Siga Dios protegiendo al Santo Padre para que pueda ir a muchas partes en la siembra de paz y amor.

Invocando la encíclica "Laborum Exercens", de Juan Pablo II, vemos que rebulle la cuestión social católica que llama al Papa desde los pueblos, porque Roma con el Vaticano no es La Meca con el Kaaba a la que deben de ir los islámicos una vez en la vida.

La presencia del Santo Padre en Santiago será la mejor ofrenda desde que se ha otorgado por Felipe IV en nombre de la nación. Ofrenda nacional, no de sus jefes de Estado para nombrar delegados. El Papa es el pontífice, el puente entre Dios y los hombres, y España tiene los mejores cimientos para el apoyo. Y, dentro de España, Galicia se empareja con la Galitzia húmeda de Polonia, donde ha nacido Juan Pablo II, y aquí verá las semejanzas de los interiores geográficos.

Queremos ver al Papa que lo tenemos como una santidad a prueba de bala cuando el disparo de Ali Agca. Lo deseamos ver en nuestra tierra como lo han visto en Oriente, Occidente y ahora en África. Santiago lo espera como lo esperaba Méjico, recién elegido Papa, cambiando aquello "de Méjico llegó el amor", por eso de "a Méjico se fue el amor", que debe de comenzar por la familia sin divorcios ni abortos abusivos.

Las visitas del Papa a países de fuera de Italia tienen el significado de tratados internacionales para asegurar la paz que debe de reinar en los espíritus, que es la que manda. Notemos que Juan Pablo II está apellidado eufónicamente como "Bojtilla" que, silábicamente, suena a boj y a tila. Fortaleza y templanza. Resistencia y mansedumbre. Riman la dureza de la madera de boj y la calma que produce la hierba de tila para mantener derecho y sonriente a Su Santidad, que resalta el amor hasta con el perdón a su criminal.

Manuel ROLDAN

### En el pasado diciembre

## Catorce personas muertas en las carreteras coruñesas

La Jefatura de Tráfico de La Coruña, nos envía el siguiente resumen informativo que corresponde al pasado mes de diciembre de 1981.

Es grato facilitar nota-resumen de actividades de esta Jefatura para el caso que estime de interés su difusión:

#### 1. VEHICULOS

Matriculaciones, 1.625; 2 autobuses, 22 camiones, 82 furgonetas, 1.504 turismos, 15 motocicletas y un remolque).

Matriculas turísticas, 37. Vehículos transferidos, 1.254. Último número de matrícula del año, despachado el 31-12-81: C-2493-U.

#### 2. PERMISOS CONDUCCION

Total permisos expedidos, 1.397 (87 A, 1.175 B, 79 C, 40 D, 11 E, y 5 BTA).

Licencias ciclomotor, 197

#### 3. RETIRADA

##### DE PERMISOS

Por vía judicial, 16. Por vía administrativa, 33, y de ellos por accidente grave de circulación y 30 por infracciones al Código.

#### 4. SANCIONES

Infracciones al Código de la Circulación, 5.990.

#### 5. ACCIDENTES

Total accidentes, 201 (14 mortales, 126 con heridos y 61 con sólo daños).

Total víctimas, 220.

(5 muertos y 205 heridos).

Causa de los accidentes:

Por enfermedad o dormirse, 1.

Por avería mecánica, 1.

Por estado vía, 1.

Por infracción al Código, 198.

## EFEMERIDES PARA HOY

Santoral: Esteban, abad; Juan de Mata, confesor; Honorato, obispo; Cointa, mártir.

El Sol sale a las 7,17 y se pone a las 17,41 (hora solar).

La Luna sale a las 18,03 y se pone a las 7,41 (hora solar).

1538.—Se firma en Roma la llamada "Liga Santa", entre España, el Papa y Venecia, con el objeto de luchar contra los turcos.

1814.—Simón Bolívar ordena que sean pasados por las armas 836 españoles prisioneros, personas neutrales en su mayor parte.

1828.—Nace en Málaga Antonio Cánovas del Castillo, canceller de la restauración borbónica y figura central de su tiempo.

1828.—Nace en Nantes (Francia), Julio Verne, creador de la "novela científica", precursor de no pocos descubrimientos científicos.

1863.—Convenio entre Rusia y Prusia por el que se facilitaba a los rusos la persecución de las partidas polacas en territorio prusiano.

1886.—Los desocupados de Londres promueven graves disturbios, roban y saquean a placer en las principales calles de la capital.

1893.—Por dificultades surgidas al pretender las diferentes armas, se disuelve la Academia General Militar de Toledo, pasándose a crear academias especiales, una para cada arma.

1905.—Guerra ruso-japonesa. Torpederos japoneses atacan el grueso de la flota rusa que se encontraba en Port Arthur, hundiendo tres de sus mejores unidades.

1911.—Fallece en Graus (Huesca) el escritor y político Joaquín Costa.

1917.—Guerra 1914-17. Suecia rechaza una nota del presidente Wilson para que se pusiera del lado de los aliados.

### PREDICCIÓN DEL TIEMPO

## Ligero aumento de la nubosidad en el Sur

MADRID, 7.—El tiempo será mañana nuboso en Andalucía y Extremadura, con lluvias débiles o moderadas, informa a Efe el Instituto Nacional de Meteorología.

En el resto de la vertiente atlántica, Cantábrico y Alto Ebro habrá nubosidad, con precipitaciones débiles, que serán más frecuentes en Galicia y Asturias.

En las demás regiones de la península y Baleares el cielo estará poco nuboso, con nieblas matinales en Cataluña y Levante. También se espera una suavización de las temperaturas mínimas.

Durante la pasada noche ha estado nuboso en todas las regiones, excepto en Baleares y Cantábrico, que ha permanecido despejado.

Hasta medianoche se prevé muy nuboso, con riesgo de alguna chubasco en Canarias y suroeste de la península, y nuboso en Andalucía oriental, Galicia y Cuenca del Duero.—(EFE).

# Salón Nacional de Fotografía Artística, en El Ferrol

**Acto académico, el jueves, del Seminario de Estudios Sociales ● El sábado le será rendido un homenaje al ex jefe de la Policía Municipal, Iglesias Calvo ● La Galería Museum convoca un concurso de pintura, dibujo y escultura**

**EL FERROL DEL CAUDILLO.**—Ha sido presentado en esta ciudad el Salón Nacional y Regional de Fotografía Artística, Ciudad de El Ferrol, que organiza la Asociación de Fotógrafos Aficionados, y patrocinan el Ayuntamiento de El Ferrol, la Diputación Provincial de La Coruña, Delegación provincial del Ministerio de Cultura y Fundación Barrié de la Maza, con la colaboración de la Caja de Ahorros de Galicia.

Al acto asistieron el alcalde de la ciudad, Jaime Quintanilla Ulla, el presidente de la AFFA, José Pantín González; presidente de la comisión municipal de Cultura, Jaime Quintanilla Rico, así como representantes de los medios informativos de la provincia. Entre las bases del concurso de fotografía, figuran las de que pueden concurrir todos los residentes en territorio nacional, enviando los originales al Ayuntamiento de El Ferrol, en la Plaza de Armas. El plazo de admisión es hasta el 18 de marzo de este año, a las dos de la tarde. El salón será inaugurado el día 4 de abril próximo, permaneciendo abierto hasta el día 17 del mismo mes.

Los premios consisten en tro-

feos de plata, para los tres primeros premios, así como cuarenta mil pesetas, veinte mil y diez mil, respectivamente, para la modalidad A.

Para la modalidad B, sobre el tema Galicia, primer premio consistente en trofeo de plata y cuarenta mil pesetas, segundo de trofeo de plata y veinte mil pesetas y tercero de trofeo de plata y diez mil pesetas.

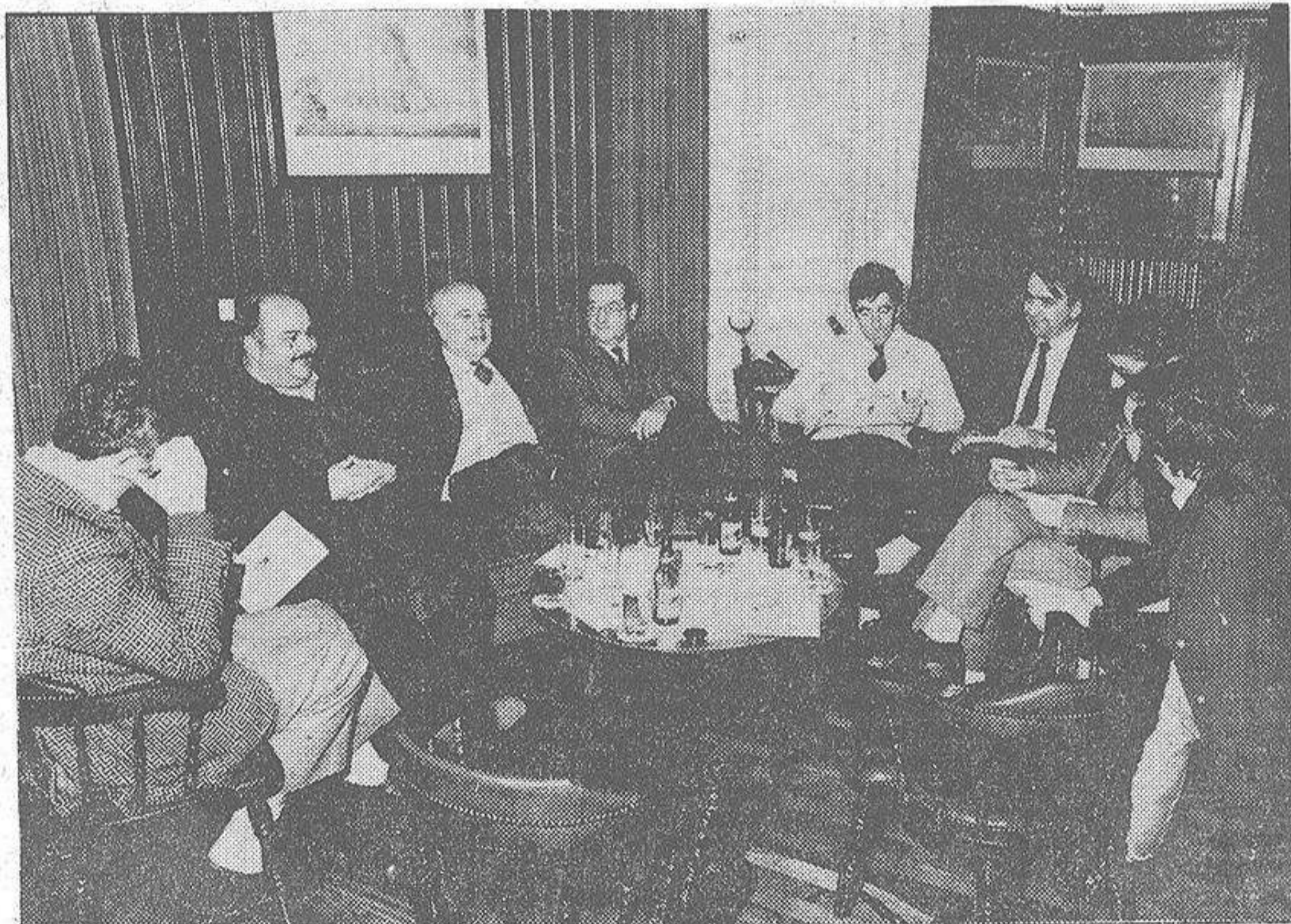
#### ACTO ACADÉMICO

El próximo jueves, día 11, a las ocho de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos del Instituto Masculino de esta ciudad un acto académico organizado por el Seminario de Estudios Sociales, en el cual desarrollará una conferencia el doctor en Ciencias Económicas y profesor agregado de Economía Política de la Facultad de Derecho de la Universidad de Santiago, Alfredo Iglesias Suárez, que disertará sobre el tema "Recursos de la Hacienda en las Comunidades Autónomas, especial referencia al caso de Galicia".

La entrada será libre.

#### HOMENAJE AL EX JEFE DE LA POLICIA MUNICIPAL

El que hasta hace poco ha sido jefe de la Policía Municipal fe-



Instante de la presentación del Salón Nacional de Fotografía Artística, en El Ferrol, con la presencia del alcalde ferrolano, Jaime Quintanilla Ulla.

rolana, Jesús Iglesias Calvo, será homenajeado el próximo día 13, sábado, por sus amigos y ex compañeros, en un céntrico restaurante de El Ferrol, en acto que será presidido por el alcalde, Jaime Quintanilla Ulla. El señor Iglesias es hombre de dilatada trayectoria en la Policía Municipal, a quien se guarda respeto y aprecio. Al homenaje se han sumado prácticamente todos los agentes municipales, y quienes deseen adherirse pueden pasar con antelación por la oficina de la Policía Municipal, donde serán debidamente informados.

#### CONCURSO DE PINTURA, DIBUJO Y ESCULTURA

Acaba de ser convocado en esta ciudad el primer concurso de Arte Museum en el que tendrán cabida las siguientes técnicas: pintura, dibujo y escultura.

Podrán concursar todas las per-

sonas con edad igual o superior a los dieciséis años.

El plazo de presentación de obras es hasta el 24 del actual mes de febrero, en la galería de arte Museum, que es la que convoca este concurso.

Los concursantes podrán presentar un máximo de dos obras por expositor, con un ancho máximo para pintura y dibujo, de un metro incluida moldura.

El fallo del concurso será hecho público el día 27 del actual mes de febrero.

Se concederá un primer premio único y un segundo y tercero para cada modalidad.

#### FEIRA DO TRECE

Han sido editados unos folletos que divulgan la celebración de una feria especial en la parroquia de Sedes, municipio de Narón. Se trata de la próxima feria "del Trece" (sábado próximo) que será dedicada a lo que el progra-

ma dice "carne salada e os grelos", especialidad enxebre, en la que no faltará tampoco la gaita y el vino.

Es promovida esta feria por el Ayuntamiento de Narón, con el ánimo de potenciar esta gran feria, de gran popularidad en la comarca ferrolana.

#### PLAZAS DE PEONES MUNICIPALES

En el tablón de anuncios del Palacio Municipal se encuentra expuesta la lista de aspirantes a la oposición libre para la provisión de siete plazas de operarios (peones) del Ayuntamiento de El Ferrol, que deberán presentarse a reconocimiento médico.

Los exámenes quedan fijados para el día diez del actual mes de febrero, que realizarán los aspirantes que resulten útiles en el mencionado reconocimiento.

ALBORAN

## RUA DEL VILLAR

# Las inquietudes del presidente

Yo siempre me he sentido un admirador del doctor Fernández Albor, el presidente de la Xunta, en su doble faceta de cordialidad y de médico-cirujano. Y no se crea que este elogio lleva implícito, so-carronamente, como puede suponerse en un gallego como yo, el alcanzar un puesto bien remunerado en ese conglomerado enxebre al que Fernández Albor sirve de frontispicio. Jamás me tentó la política, y hasta sus hombres, salvo en raras excepciones como es la presente, me movieron a la risa. No puedo evitarlo.

No hace muchos meses, el doctor Fernández Albor me invitó a dar un paseo bajo los arcos inclinados de la Colegiata de Santa María la Mayor y Real de Sar --¡qué nombre más dulce y evocador!-- previo a un funeral que se iba a celebrar en aquella iglesia. Y allí fue cuando descubrí en el Dr. Albor a un gran amante de la música y a un hombre muy versado en nuestras canciones vernáculas. Por eso me preguntó:

--¿Dónde podría hacerme con la rapsodia "Follas Novas" del santiagués Luis Brage? Es una obra que me entusiasma y me evoca mis tiempos de "tuno".

Yo, ante aquel deseo lírico-enxebre del Dr. Albor, cuando aun no soñaba ser presidente de la Xunta, estuve a punto de regalarle un disco con tal melodía, aunque su estado de hombre feliz y tranquilo no necesitaba, de forma inminente, el reconfortamiento espiritual de la obra de Brage, pero ahora, con las angustias que conlleva el cargo de principal "xunteiro", no me va a quedar más remedio que hacerlo.

Poco antes de que los curas de la Colegiata comenzaran a cantar los salmos fúnebres, el Dr. Albor aun me había preguntado:

--¿Sabes que obra obligada interpretó nuestra Banda municipal en un concurso celebrado en Portugal, bajo la batuta del maestro Martínez, donde había llevado el primer premio? Entérate, amigo mío, entérate y luego me lo dices....

Y procuré complacer al futuro presidente de la Xunta, indagando en los medios musicales, hasta que Francisco Rodríguez, el que fuera subdirector de la colectividad santiaguesa me sacó del apuro. Había sido la obra de Tschaiikowsky "1812". Y así se lo hice saber al Dr. Fernández Albor, cuando ya había sido nombrado presidente de la Xunta. Pero ya su optimismo y su tranquilidad de espíritu no eran los mismos, porque en su semblante se reflejaban las huellas de unas profundas ojeras y pronunciaba las palabras con notorio sobresalto. Fernández Albor, para servir a Galicia, había dejado la paz hogareña, sus lecturas en cómodas mecedoras, para inmiscuirse en los fríos apartados del boletín oficial. Y he aquí que, pese a todo, jamás he oído en corrillos cafeteriles, ni en mentideros ni peñas diversas, una sola palabra de censura a su persona, que es un hecho muy singular en este Santiago abierto y hospitalario, pero mordaz y cáustico a la hora de enjuiciar comportamientos personales, en figuras que nacieron a la sombra de las torres del Obradoiro.

Yo no puedo olvidar que el doctor Albor me manifestó, en más de una ocasión, que era un lector asiduo de esta columna de la HOJA DEL LUNES:

--Sigue, sigue y no decaigas porque lo haces muy bien....

Por eso cuando ahora veo al Dr. Fernández Albo serio y preocupado, me tienta la necesidad, para corresponder a su gentileza, de cantarles aquellos versos de Pondal que ya adquirieron caracteres de himno enxebre:

"¿Qué din os rumorosos da costa verdessente?"

Y, si es necesario, aprender a tocar la gaita para amenizar sus sueños de sobresalto, porque me duele que sus deberes con Galicia, nos vayan transformando a un hombre cordial, afable y sencillo, navegando ahora por mares tenebrosos, en busca de la solución para el hambre que acecha a nuestros marineros del Gran Sol o a nuestros labriegos del ascenral manjar de pan y tocino.

J. TRAVIESO QUELLE

## PANORAMA FERROLANO

# FUGA DE CONCEJALES

**EL FERROL DEL CAUDILLO.**—Lo del Parlamento se queda corto ante lo que viene sucediendo en ayuntamientos de esta comarca, respecto a cambio de posiciones de concejales que militan --o militaban-- en diferentes grupos políticos de la derecha y de la izquierda. Nos da la impresión de que cada cual, ante la incertidumbre del futuro político en este país, trata de ponerse al sol que más calienta, porque ya sin hablar de otros cargos más importantes, el ser concejal es hoy una ocupación bastante rentable.

En Valdovíño, junto al impresionante mar de la Frouxeira, hemos visto cómo el concejal socialista Alfonso López Doce tuvo que abandonar la Corporación, sin que se sepa a ciencia cierta si fue él quien abandonó al PSOE o fue el PSOE quien lo despachó a él. Pasa un poco como el cuento del huevo y la gallina. Alfonso López dijo un día que dejaba a los socialistas para unirse al carro de Coalición Democrática, pero al poco tiempo los de Felipe González dijeron que se trataba de un edil expedientado que tendría que separarse de los colores socialistas. De seguro que pronto estará en las filas de C.D.

En Narón el inquieto concejal Juan Vila Pena nos sorprende cada día con sus originales reacciones. La más reciente --hace apenas una semana-- fue que decididamente abandonaba a los ucedistas, dando a entender dos alternativas futuras: pasarse a CD o a otro grupo de la derecha democrática, tal vez jugando los fi-

chejes como hacen a veces los entrenadores de fútbol. Pero lo más asombroso es que poco después en nuevas declaraciones afirmó que estaba meditando en irse o no irse de la UCD (es una pena que a estos concejales errantes no se les depare un lugar seguro para evitarles el sufrimiento de andar buscando sitios que a lo mejor el día de mañana tampoco les agradan).

Por no ser menos, en la Corporación Municipal ferrolana también hay armada la marimorena con el concejal Jaime Quintanilla Rico, hijo del actual alcalde Quintanilla Ulla. Era de Unidade Galega, junto a otros dos concejales elegidos por dicho grupo, pero también se ha cambiado a otra rama socialista, por lo que los otros dos ediles del PSG, Elisa Montañés y Fontao Pita le acaban de "cantar las cuarenta" calificando-

sus posturas de ambigüedad política. Lo que pretenden además los ex compañeros de Quintanilla Rico es que deje la tenencia de Alcaldía, para recurrir al sistema de votaciones que den opción al nombramiento de un posible sustituto.

En definitiva, hay fuga de concejales. Cada cual se sitúa en la posición que mejor le convenga.

ALBORAN

Un regalo de estilo en



## AVISO IMPORTANTISIMO

PARA TODOS LOS ESPAÑOLES SIN BACHILLERATO

Sin límite de edad, a partir de los 14 años, ambos sexos. Ahora en un solo examen pueden obtener el Título Oficial de GRADUADO ESCOLAR, que equivale y sustituye al Bachiller Elemental (Ingreso, cuatro años y Reválida). Cómodamente desde su domicilio en sus ratos libres. Solicite hoy mismo, totalmente gratis, folleto informativo.

D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Dto. \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

INSTITUTO AMERICANO, Mendivil, 6 - Dpto. (HCO-1) - Madrid-18

# HOJA *El*

# LUNES

Editada por  
la Asociación  
de la Prensa  
de La Coruña

## AL RITMO DE NUESTRO TIEMPO

### El chiste político

EL español es hombre propenso al chiste. De cualquier situación, logra obtener partido. Un buen amigo y excelente profesional, Gabriel Plaza, hizo algo así como una antología de los cuentecillos subidos de tono. Y, a juzgar por los muchos que contiene el libro que publicó sobre el tema, parece ser, el nuestro, un país propenso al sentido del humor. Pero, si se examina con detenimiento la cuestión, por la mayor parte de los relatos que se cuentan en la sobremesa en las cenas de matrimonios o en cualquier tasca, comprendemos que no somos un pueblo de graciosos, sino de satíricos o, en el mejor de los casos, de irónicos. Nos falta ese componente jugoso que requiere el auténtico humorismo.

Semanas atrás analizábamos la cuestión, y hoy vamos a hacer como una variación sobre el mismo tema. Subrayemos, pues, que en nuestro país se dicen muchos chistes pornográficos, así como antes privaban los "anticlericales y cortésmente desvergonzados", tal como rezaba el subtítulo de "Fra y Lazo", una especie de libelo que se publicaba durante nuestra infancia. Ahora vuelven a imponerse aquellos dibujos de tipo político, de los que fueron maestros Bagaría y Sileno.

Uno de los cultivadores teatrales más afamados que tuvo España en este género, Ramón Rámper, en tiempos de la Dictadura de Primo de Rivera solía contar, desde cualquier escenario, un chiste, muy malo, con lo que provocaba los abucheos del público. El famoso intérprete decía, entonces: "Protestan las dere-



chas; protestan las izquierdas —en una clara caricatura del dictador—; pero "La Nación" está conmigo", a la vez que exhibía un ejemplar del periódico primorriverista que llevaba ese título y que dirigía Delgado Barreto. Al sorprenderle la guerra en Madrid, Rámper, hombre de rabiosa independencia, exhibía ante los espectadores unos retratos de los generales del bando nacional, frente a los que la masa gritaba: "¡Fuera; fuera!". A la postre, mostraba uno de Largo Caballero, a la sazón Jefe del Gobierno, que era acogido con vivas por la multitud que llenaba el teatro. Ante aquella reacción, el caricato subrayaba: "¡Bueno! Ya que todos estáis de acuerdo, vamos a "colgarlo"..., al paso que colocaba la foto en una pared.

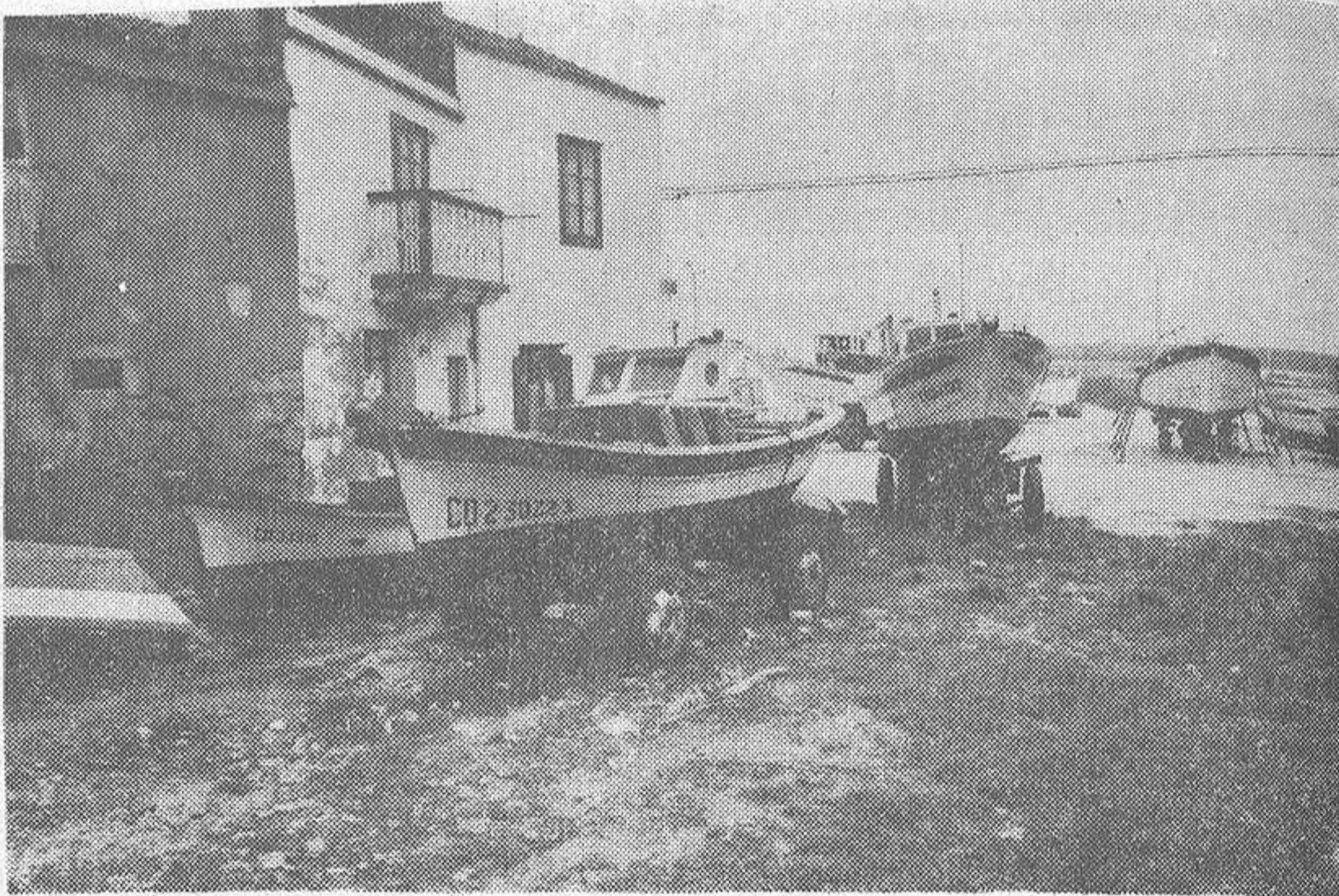
Un famoso dibujante español, exiliado en México, se hizo muy célebre en 1977, durante nuestra estancia en la capital azteca, por la portada de una revista en la que figuraba Adolfo Suárez —reciente triunfador en las elecciones—, sosteniendo una balanza en uno de cuyos platillos aparecía Fraga, y en el otro, Carrillo. En el fondo, su caricatura no era más que un remedo de un famoso retrato de Enrique VIII, pintado por Hans Holbein, en el que aquel soberano británico aparece como campeón de la estabilidad europea, o balance of Power, con la misma imagen; pero en la pesa que mantiene, sólo figuran los nombres de España y de Francia. Según que ese "Barba Azul" inclinase su peso hacia uno u otro pueblo, así lograba restablecer el equilibrio continental.

Por lo que se refiere a Luis Bagaría, tal vez el mejor dibujante político de este siglo, recordamos que fue el encargado de hacer la propaganda del Partido Socialista, con grandes carteles, en los que la cara de Gil-Robles aparecía convertida en una pera gigantesca. En las páginas de "Crisol" y de "Luz", —los dos intentos fallidos de resucitar el gran rotativo "El Sol"—, caricaturizaba a Hitler, de manera sintética, con un círculo, en cuyo centro figuraba un manchón, para representar el bigote chalotesco del Führer. Ante la amenaza nazi, que entonces empezaba a barruntarse, eran frecuentes en sus dibujos los cascos, coronados por un cono puntiagudo, que habían utilizado los soldados del Kaiser durante la pasada Guerra Europea.

A estos ejemplos podrían unirse las "Siluetas Animadas" de Sileno, entre las que figuraba una de Lerroux sobre el alambre de un funámbulo, acompañado del intencionado pie: "El sostiene a la mayoría —en una referencia a la "CEDA"—, a la vez que la mayoría lo sostiene a él". Muy celebradas fueron, asimismo, las caricaturas de Demetrio, que también firmaba "Asirio" en sus ilustraciones de novelas pornográficas, que, durante la guerra, pintó a su principal adversario político sostenido por unas pezuñas.

Todos ellos, más que humoristas, según pudiera serlo Xaudaró y su famoso perro, era unos formidables satíricos. Conforme lo fue, en el campo de la literatura, el gran Quevedo, cuyas gracias, como las burlas de Don Pablos al ama de la posada, carecían de la menor ternura, el otro componente que, al lado de la sonrisa, constituye el sentido del humor. Es decir que por la sequedad de espíritu y por la malevolencia de que impregnaba su obra, carecía del aspecto jugoso, o líquido, de cuya derivación etimológica viene la palabra "humor". M.

## ESTAMPA DESOLADORA



Las barcas en tierra, sostenidas por unas plataformas con suspensión de ruedas neumáticas, constituyen un triste símbolo de lo que aguarda a la pesca gallega. Si no se le encuentra el remedio adecuado, está llamada a la extinción. Las barcas alejadas del agua constituyen algo así como un contrasentido, salvo, claro está, en el caso de que sople la surada. Pero el problema es más hondo: se hunde en la carne de innumerables familias que, desde el Eo hasta el Miño, viven de los productos que obtienen de la mar. Nuestras rías, un día ricas en toda clase de especies marinas, aparecen esquilmas por los artes de arrastre y por unas costeras continuadas. Esto, en lo que se refiere a los buques de bajura, ya que la mayor parte de los navíos de altura se encuentran, prácticamente, inmovilizados. Si, por un lado, se encuentran ante la barrera de las doscientas millas comunitarias, por otro lado han de enfrentarse a los riesgos que supone aventurarse en aguas del denominado Banco Sahariano. Los pesqueros gallegos tienen que alejarse cada vez más de sus costas, lo que contribuye al encarecimiento del produc-

to. Todo ello, siempre que lleguen a obtenerlo, pues los grandes caladeros, como antes eran el Gran Sol y Terranova, se nos muestran, lo que se dice, impracticables. De ahí que, estas barcas en tierra, supongan un triste presagio para una raza de avezados marreantes, que, en diversas ocasiones, conoció los puntos más alejados de las costas galicianas. Se comprende, así, que nuestros armadores no pretendan meterse en empresas tan demenciales como la lucha de Don Quijote contra los molinos de viento. Porque, según el sesgo que adoptan las cosas, llegará el momento en que nuestros buques estén condenados a permanecer amarrados en sus bases, sin la menor posibilidad de probar fortuna en mares lejanos. El porvenir que espera a nuestras gentes de mar acabará, a fin de cuentas, por transformarse en realidad el título de uno de los más famosos poetas albertinianos: el de "Marinero en tierra". Ya que a los pesqueros muy pocas posibilidades les quedan de faenar en el que, hasta hace unos años, constituía su elemento natural

(Foto Alberto Martí)

## Mundo curioso

MODA: LA GRAN EVASION 1982

PARIS, 7.—Para los diseñadores de moda en Francia, las colecciones primavera-verano 1982 están bajo el signo de la gran evasión.

Los desfiles de modelos "alta costura", a fines de enero, ya presentaron una mujer joven y alegre que viste ropas ligeras, faldas con volantes y colores dulces.

Pero, una vez terminadas las prestigiosas presentaciones a la prensa de las grandes firmas, la moda "sale a la calle" y las miradas se vuelven hacia el "pret-a-porter".

Para 1982, las "boutiques" presentan cuatro estilos diferentes con tres constantes: faldas más cortas, colores naturales y tejidos ligeros.

De las cuatro tendencias de la moda primavera-verano 82, la más original es el "estilo campesino" con faldas, pantalones, blusas y boleros de cuadros pequeños, en unos tonos más bien oscuros (gris y blanco): es el regreso a la tierra, a lo natural.

Sorprendente también es el estilo "transat", es decir marinero pero con colores variados como el rojo, el verde, el azul. Las faldas son rectas y sencillas, los pantalones cortos: la vida en tecnicolor.

Con mucho color igualmente, el estilo "folklore" aparece con una mezcla de Caribe, de Asia y de América del Sur: mucho rojo, grandes volantes y bonitos pañuelos.

En fin, un último estilo que se podría calificar de "distinguido" y atrevido a la vez, ya que las faldas son cortas y muy estrechas, las blusas muy femeninas,

y todo ello en unos tonos naturales, pastel pero también en blanco y negro, dos colores muy unidos en estos próximos meses.

La moda que después de la gran revolución de fines de los años 60, con la llegada de la mini-falda, ha pasado por un largo período de clasicismo y de "retro", parece haber encontrado un nuevo camino de creación.

Precisamente, uno de los más famosos "creadores" de moda de todos los tiempos, Yves Saint Laurent, celebra estos días en París sus veinte años de colección.

Este hombre es en la actualidad uno de los más cotizados diseñadores, su éxito ha sido saber mezclar lo que nunca pasa de moda, con la originalidad de nuevas creaciones.

Para 1982, su color es el negro, con algunos superposiciones de blanco, y su vestido predilecto la "falda tubo", con, a veces, un volante por encima.

La moda es ya un fenómeno de masas y llega a presentarse como un lenguaje que traduce las aspiraciones y la imagen de lo que desea una sociedad y ha llegado a convertirse en Francia en una industria no sólo de prestigio sino también económicamente importante. —(EFE).

EXAMINARA LOS ESMALTES DE ARALAR

PAMPLONA, 7.—Marie Madeleine Gauthier, profesora del Centro de Investigación Científica francés y especialista mundial en el campo de los esmaltes medievales examinará mañana, lunes, en Navarra, los esmaltes de Aralar.

Madame Gauthier acude a

Pamplona invitada por la institución "Príncipe de Viana" or, ganismo dependiente de la Diputación Foral para examinar científicamente los esmaltes del retablo de Aralar recuperados en Roma el pasado mes de julio y que actualmente se encuentran instalados en el Museo de Navarra.

Los esmaltes de San Miguel de Aralar —del siglo XIII y pertenecientes a la escuela de Limoges— fueron robados de la ermita del mismo nombre en 1979. En 1980, parte de ellos fueron recuperados en París y el resto, en Roma. —(EFE).

MARCHA DE PROTESTA POR EL ENCARCELAMIENTO DE DOS NEGROS

WASHINGTON, 7.—Dos centenares de negros pertenecientes a grupos pro defensa de la igualdad de derechos han iniciado hoy una marcha de 220 kilómetros para protestar por el encarcelamiento de dos mujeres de color.

Las 200 personas tienen previsto recorrer esa distancia entre la pequeña localidad de Aliceville y la capital del estado, Montgomery, donde se manifestarán ante el Capitolio en señal de protesta.

Los negros recorrerán cada día entre 20 y 40 kilómetros, y pasarán la noche en casas particulares de amigos, conocidos y simpatizantes.

Las dos mujeres fueron condenadas recientemente a cinco años de cárcel por falsificación de documentos y la comunidad negra de Aliceville cree que la sentencia estuvo influenciada por prejuicios raciales.

El estado de Alabama, al sur del país, fue escenario de grandes disturbios raciales en los años 60.